

beko

Pesumasin

Kasutusjuhend

Pralni Stroj

Navodila za uporabo



BM3WFSU37213WPBB

ET/SL

Lugege kõigepealt seda kasutusjuhendit!

Lugupeetud klient,






Täname, et valisite toote Beko. Soovime, et meie kvaliteetne ja tipp tehnoloogiat sisaldav toode oleks teile võimalikult kasulik. Seega palume, et loeksite läbi enne toote kasutamist läbi kogu kasutusjuhendi ja kõik kaasasolevad dokumendid.

Järgige kõiki kasutusjuhendis toodud hoiatusi ja teavet. Sedasi kaitsete ennast ja toodet võimalike ohtude eest.

Hoidke kasutusjuhend alles. Kui annate toote edasi kellelegi teisele, andke koos sellega edasi ka kasutusjuhend. Teie toote garantiitingimused, kasutus- ja tõrkeotsingu meetodid on toodud kasutusjuhendis.

Sümbolid ja selgitused.

Kasutusjuhendis kasutatakse järgmisi sümboleid:

	Oht, mille tagajärjeks võib olla surm või vigastus.
	Oluline teave või soovitused kasutamise kohta.
	Lugege kasutusjuhendit.
	Ringlussevõetavad materjalid.
	Hoiatus kuumade pindade kohta.
HOIATUS	Oht, mille tagajärjeks võib olla toote või selle keskkonna kahju.

Sisukord

1 Ohutusjuhised.....	4	6.6	Temperatuuri valimine.....	25	
1.1	Kasutusotstarve	4	6.7	Tsentrifuugimiskiiruse valimine....	25
1.2	Laste, haavatavate isikute ja lemmikloomade ohutus	4	6.8	Lisafunktsioonide valimine	26
1.3	Elektriohutus.....	5	6.8.1	Lisafunktsioonid.....	26
1.4	Käitlemise ohutus.....	6	6.8.2	3-sekundilise funktsiooninupu vajutusega valitud funktsioonid/programmid	27
1.5	Paigaldamise ohutus	6	6.9	Lõpukellaageg	28
1.6	Kasutusohutus	8	6.10	Programmi käivitamine	28
1.7	Hooldus- ja puhastusohutus.....	9	6.11	Pesumasina ukse lukustus	28
2 Olulised keskkonnajuhised.....	10	6.12	Valikute muutmine pärast programmi käivitumist	29	
2.1	Vastavus elektroonikaromude direktiivile	10	6.13	Programmi tühistamine.....	30
2.2	Pakendi teave	10	6.14	Programmi lõpp	30
3 Tehnilised spetsifikatsioonid	11	7 Hooldus- ja puhastus	30		
4 Paigaldamine	12	7.1	Pesuvahendi sahtli puhastamine..	30	
4.1	Sobiv paigalduskoht.....	12	7.2	Ukse ja trumli puhastamine	30
4.2	Alumise paneeli katete paigaldamine	12	7.3	Korpuse ja juhtpaneeli puhastamine	31
4.3	Transpordipoltide eemaldamine ..	13	7.4	Vee sissevoolu filtrite puhastamine	31
4.4	Seadme ühendamine veetorustikuga	13	7.5	Masina tühjendamine ülejäänud veest ja pumba filtri puhastamine	31
4.5	Tühjendusvooliku ühendamine äravoolutoruga	14	8 Probleemide lahendamine.....	32	
4.6	Aluste reguleerimine	14	9 LAHTIÜHTLUS / HOIATUS.....	36	
4.7	Seadme ühendamine vooluvõrku.	14			
4.8	Käivitamine	15			
5 Esialgne ettevalmistus	15				
5.1	Pesu sorteerimine	15			
5.2	Pesu ettevalmistamine pesemiseks.....	15			
5.3	Nõuandeid elektri ja vee kokkuhoiuks.....	16			
5.4	Pesu asetamine masinasse	16			
5.5	Õiged pesukogused.....	16			
5.6	Pesuvahendi ja pesupehmendaja kasutamine	16			
5.7	Näpunäiteid pesu pesemiseks	18			
5.8	Kuvatud programmi tööaeg.....	19			
6 Toote kasutamine	19				
6.1	Juhtpaneel	20			
6.2	Ekraanil olevad sümbolid.....	20			
6.3	Programmide ja kulu tabel.....	21			
6.4	Programmi valimine	23			
6.5	Programmid	23			

1 Ohutusjuhised

See jaotis sisaldab ohutusjuhiseid, mis on vajalikud kehavigastuste või materiaalsete kahjude ohu vältimiseks.

Meie ettevõtte ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida nende juhiste eiramisel.

- Paigaldus- ja remonditoimingud peab alati tegema volitatud teenindus.
- Kasutage ainult originaalvaruosi ja -tarvikuid.
- Ärge parandage ega asendage ühtegi toote komponenti, välja arvatud juhul, kui see on kasutusjuhendis selgelt sätestatud.
- Ärge muutke toodet.

1.1 Kasutusotstarve

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult koduses majapidamises. See ei sobi kommertskasutuseks ja seda ei tohi kasutada muuks kui ettenähtud otstarbeks.
- Seadet võib kasutada ainult vastava märgistusega pesu pesemiseks ja loputamiseks.
- Antud seade on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja muudes sarnastes kohtades. Näiteks:

- töötajate köögid kauplustes, kontorites ja muude töökeskkondades;
- rantšod;
- hotellide, motellide ja teiste majutusasutuste klientide poolt;
- kodumajutusasutused, hostelid;
- korter- või pesumajade ühisalad.

1.2 Laste, haavatavate isikute ja lemmikloomade ohutus



- Seda toodet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning vähearenenud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või puuduvate kogemuste ja teadmistega inimesed, kui neile on tagatud järelevalve või neid on seadme toote ohutu kasutamise ja ohtude osas juhendatud.
- Alla 3 aasta vanused lapsed tohivad seadme läheduses viibida ainult pideva järelevalve all.
- Elektrilised tooted on lastele ja lemmikloomadele ohtlikud. Lapsed või lemmikloomad ei tohiks tootega mängida ega

selle sisse või peale ronida. Enne kasutamist kontrollige masinat seest.

- Kasutage lapselukku, et lapsed ei saaks seadet juhuslikult kasutada.
- Kui lahkute seadme juurest, pange selle üks kindlasti kinni. Lapsed ja lemmikloomad võivad jääda trumlisse luku taha ja uppuda.
- Lapsed ei tohiks toodet puhastada ja teha kasutajale lubatud hooldustöid täiskasvanu järelevalveta.
- Hoidke pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas. Vigastus- ja lämbumisohu.
- Hoidke kõiki tootega kasutatavaid pesuvahendeid ja lisaaaineid lastele kättesaamatus kohas.
- Enne toote kasutusest kõrvaldamist lõigake laste ohutuse tagamiseks läbi selle toitejuhe ja desactiveerige ukse lukustusmehhanism.

1.3 Elektriohutus

- Paigaldamise, hoolduse, puhastamise ja remondi ajaks tuleb seade lahutada vooluvõrgust. Ühendage toode lahti või lülitage kaitsme välja.

- Kahjustatud toitejuhtmed tuleb võimalike ohtude vältimiseks volitatud teeninduses välja vahetada.
- Ärge lükake toitejuhet toote alla ega selle taha. Ärge asetage voolujuhtmele raskeid esemeid. Ärge painutage toitejuhet liiga palju, muljuge seda või laske sel puutuda kokku kuumade esemetega.
- Kasutage ainult originaalkaablit. Ärge kasutage lõigatud või kahjustatud kaableid.
- Ärge kasutage toote kasutamiseks pikendusjuhet, mitmikpistikut ega adapterit.
- Pikendusjuhtmed, mitmepistikupesad, adapterid või kaasaskantavad toiteallikad võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju. Veenduge, et pistikupesad ja teisedatavad toiteallikad ei asuks toote lähedal või taga.
- Pistik peab olema hõlpsasti ligipääsetav. Kui see ei ole võimalik, peab elektripaigaldises olema elektrialaste õigusaktidele vastav mehhanism, mis ühendab vooluvõrgust lahti kõik klemmid (kaitse, lüliti, pealüliti jne).

- Ärge puudutage pistikut märgade kätega.
- Seadme vooluvõrgust lahti ühendades ärge hoidke kinni toitejuhtmest, vaid pistikust.
- Veenduge, et pistik poleks märg, määrdunud või tolmune.
- Ärge kunagi ühendage oma toodet elektrisäästu seadmetega. Sellised süsteemid on tootele kahjulikud.

1.4 Käitlemise ohutus

- Enne toote liigutamist ühendage see vooluvõrgust lahti ning ühendage lahti kõik veeühendused. Laske tootes olev vesi välja.
- Antudtoode on raske, ärge käsitsege seda ilma teise isiku abita. Toote kukkumine võib põhjustada vigastusi. Ärge tabage tootega selle kandmise ajal objekte ega pillake toodet maha.
- Ärge hoidke toote liigutamisel kinni selle väljaulatavatest osadest, nagu uks. Ülemine kate peaks liigutamise ajaks olema korralikult fikseeritud.
- Kandke toodet püstises asendis. Kui seda ei saa püsti kanda, siis kallutage see paremale küljele esiplaanil.

- Pärast paigaldamist või puhastamist veenduge, et voolikud ja toitejuhe poleks kokku pitsitatud või muljutud.

1.5 Paigaldamise ohutus

- Toote paigaldamiseks ettevalmistamiseks lugege juhendit ja paigaldusjuhiseid ning veenduge, et elektrivõrk, puhtaveeühendus ja vee äravool sobivad seadmele. Vastasel juhul võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga ja torumehega ning laske neil vajalikud seadistused teha. Need toimingud on kliendi vastutus.
- Enne paigaldamise alustamist lülitage kindlasti kaitsme välja, et lülitada välja selle liini vooluvõrk, millega toode ühendatakse.
- See toode on ette nähtud kasutamiseks kuni 2000 meetri kõrgusel merepinnast.
- Enne toote paigaldamist kontrollige, kas tootel pole kahjustusi. Ärge laske toodet paigaldada, kui see on kahjustatud.
- Kandke alati isikukaitsevahendeid (kindad jne) toote paigaldamise, hoolduse ja remondi ajal. On olemas vigastuste oht.

- Käte panemisel katmata avadesse võivad tagajärjeks olla vigastused. Sulgege transportimiseks paigaldatud turvapoltide augud plastkorkidega.
- Ärge paigaldage või jätke toodet kohta, kus see võib puutuda kokku väliskeskkonnaga.
- Ärge paigaldage toodet kohtadesse, kus temperatuur võib langeda alla 0 °C.
- Ärge paigaldage toodet vaibaga kaetud põrandale. See tekitab tulekahjuohu, kuna toode ei saa alt õhku.
- Paigaldage toode ühtlasele ja kõvale pinnale ning seadke see reguleeritavate jalgade abil tasakaalu.
- Ühendage toode maanduspistikuga, millel on andmesildil märgitud näitajatele vastav kaitse. Veenduge, et maanduse teeb ekspordist elektrik. Ärge kasutage toodet kohalikele/riiklikele nõuetele vastava maanduseta.
- Ühendage toode pistikusse, mille pinge ja vool vastavad andmesildil märgitud väärtustele.
- Ärge ühendage toodet lahtiste, katkiste, määrdunud, rasvaste pistikupesadega või pistikupesadega, mis on pesadest välja tulnud või pistikupesadesse, mis võivad kokku puutuda veega.
- Kasutage tootega kaasasolevaid uusi voolikuid. Ärge kasutage vanu voolikuid. Ärge pikendage voolikuid.
- Ühendage vee sissevooluvoolik otse veekraaniga. Veesurve peaks olema vähemalt 0,1 MPa (1 baari) ja maksimaalselt 1MPa (10 baari). Selleks, et toote töötaks normaalselt, peaks kraanist voolama minutis 10 kuni 80 liitrit vett. Kui veesurve on üle 1 MPa (10 baari), peaks paigaldama rõhuvähendusklapi. Maksimaalne lubatav temperatuur on 25 °C.
- Ühendage vee äravooluvoolik vee äravoolu või valamu või vanniga.
- Seadke toitejuhe ja voolikud sedasi, et need ei tekitaks komistusriski.
- Ärge paigaldage toodet ukse või liugukse taha või muusse kohta, mis takistab ukse täielikku sulgemist.
- Kui tootele paigaldatakse kuivati, kinnitage see volitatud teenindusest hangitud sobiva ühendusega.

- Ülemise katte eemaldamisel tekib oht puutuda kokku elektriliste osadega. Äрге eemaldage toote ülemist katet.
- Seadke toode mööbliservadest vähemalt 1 cm kaugusele.

1.6 Kasutusohutus

- Kui kasutate seadmeid, kasutage ainult pesumasinatele sobivaid pesuaineid, pehmendajaid ja lisaaineid.
- Äрге kasutage tootel keemilisi lahusteid. Nende materjalidega kaasneb plahvatusoht.
- Äрге kasutage defektseid või kahjustatud tooteid. Ühendage toode vooluvõrgust lahti (või ühendage lahti selle kaitse), keerake veekraan kinni ja võtke ühendust volitatud teenindusega.
- Äрге pange tootele või selle lähedale tuleallikaid (põlev küünal, sigaretid jne) või kuumaallikaid (triikraud, ahjud jne). Äрге pange toote lähedusse kergsüttivaid/ plahvatusohtlikke materjale.
- Äрге astuge tootele.
- Ühendage toode vooluvõrgust lahti ja keerake kraan kinni, kui te ei kavatse toodet pikka aega kasutada.
- Pesuaine/hooldusmaterjalid võivad pesuainesahtlist välja pritsida, kui see avatakse masina töötamise ajal. Pesuaine kokkupuude naha ja silmadega on ohtlik.
- Veenduge, et lemmikloomad ei saaks tootesse ronida. Enne kasutamist kontrollige masinat seest.
- Äрге suruge masina lukustatud ust jõuga lahti. Uks avaneb pärast pesuprogrammi lõppemist. Kui uks ei avane, kasutage jaotises „Probleemi lahendamine“ pakutud lahendusi tõrkele „Pesumasina uks ei avane“.
- Äрге peske riideid, mis on koos bensiini, petrooleumi, benseeni, lahusti, alkoholi või teiste kergsüttivate või plahvatusohtlike ainete või tööstuskemikaalidega.
- Äрге kasutage vahetult kuiva pesuvahendit ja äрге peske, loputage või tsentrifuugige pesu, mis on koos kuiva pesuvahendiga.
- Äрге pange käsi pöörlevasse trumlisse. Oodake selle peatumiseni.
- Kui pesete pesu kõrgel temperatuuril, kõrvetab väljavoolav pesuvesi nahaga kokkupuutel, nt kui

tühjendusvoolik on kraaniga ühendatud. Ärge puudutage äravoolavat vett.

- Biokile ja ebameeldiva lõhna tekke vältimiseks rakendage järgmiseid ettevaatusabinõusid:
 - Veenduge, et pesumasina paigalduskoht on hea ventilatsiooniga.
 - Pühkige uksetihendit ja -klaasi pärast programmi lõppemist kuiva ja puhta riidelapiga.
- Pesumasina ukseklaas on pesu kõrgematel temperatuuridel pestes väga kuum. Seetõttu ärge lubage eriti lastel seadme töötamise ajal ukseklaasi puudutada.
- Enne kulunud ja kasutuskõlbmatute esemete kõrvaldamist:
 1. Tõmmake toitepistik välja ja eemaldage see pistikupesast.
 2. Katkestage toitejuhe ja ühendage see koos pistikuga seadmest lahti.
 3. Rikkuge laadimisukse lukustusmehhanism, et muuta see kasutamiskõlbmatuks.
 4. Ärge lubage lastel vananenud tootega mängida.



1.7 Hooldus- ja puhastusohutus

- Enne pesumasina puhastamist või hooldamist ühendage see lahti või katkestage vool kaitsme juures.
- Kui teil on vaja toodet puhastamiseks liigutada, ärge tõmmake kattest. Kate võib puruneda ja põhjustada vigastusi!
- Ärge pange käsi, jalgu ja metallesemeid toote alla või taha. See võib põhjustada ummistusi ja iga terav serv võib põhjustada kehavigastusi.
- Kasutage puhast ja kuiva lappi, et pühkida võõrkehade või tolmu pistiku otstest. Pistikupesade puhastamisel ärge kasutage märga või niisket lappi. Vastasel juhul on tulekahju või elektrilöögi oht.
- Ärge peske toodet survepesuriga või sellele auru/vett pihustades või vett valades. On olemas elektrilöögi oht.
- Ärge kasutage toote puhastamisel teravaid ja abrasiivseid tööriistu. Ärge kasutage puhastamiseks kodumajapidamises kasutatavaid puhastusvahendeid, seepi, pesuvahendit, bensiini, lahustit, alkoholi, lakki jne.

- Lahusteid sisaldavad puhastusvahendid võivad eritada mürgiseid aure (nt puhastuslahusti). Ärge kasutage lahustit sisaldavaid puhastustooteid.
- Pesuvahendi sahtlis võib olla pesuvahendi jääke.
- Ärge võtke tühjenduspumba filtrit lahti samal ajal, kui toode töötab.
- Temperatuur võib masinas tõusta kuni 90 °C-ni. Puhastage filtrit siis, kui vesi on jahtunud, sedasi väldite enda kõrvetamise ohtu.

2 Olulised keskkonnajuhised

2.1 Vastavus elektroonikaromude direktiivile



See toode vastab EL-i elektroonikaromude direktiivile (2012/19/EL). Sellel tootel on elektroonikaromude klassifikatsioonisümbol.

See toode on valmistatud kvaliteetsetest osadest ja materjalidest, mida saab taaskasutada ning mis sobivad taaskasutamiseks. Ärge visake toodet kasutusea lõppedes tavaliste olme- ja muude jäätmete sekka. Viige see elektri- ja elektroonikaseadmete kogumiskeskusesse. Nende kogumiskeskuste kohta lisateabe saamiseks konsulteerige oma kohaliku omavalitsusega.

Vastavus RoHS-i direktiivile:

Teie ostetud toode vastab EL-i RoHS-i direktiivile (2011/65/EL). See ei sisalda direktiivis määratletud kahjulikke ja keelatud materjale.

2.2 Pakendi teave

Toote pakkematerjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest, mis vastavad meie riiklikele keskkonaeeskirjadele. Ärge visake pakkematerjale olme- või muude jäätmete sekka. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt määratud pakendimaterjalide kogumispunktidesse.

3 Tehnilised spetsifikatsioonid

ET

Tarnija nimi või kaubamärk	Beko
Mudeli nimetus	BM3WFSU37213WPBB 7004740003
Nimimahutavus (kg)	7
Maksimaalne pöörlemiskiirus (tsükleid minutis)	1200
Sisseehitatud	7004740003
Kõrgus (cm)	84,5
Laius (cm)	60
Sügavus (cm)	49,6
Ühekordne vee sisselaskeava / kahekordne vee sisselaskeava	+ / -
Seadme ühendamine vooluvõrku (V/Hz)	230 V / 50Hz
Koguvool (A)	10
Koguvõimsus (W)	2200
Peamine mudeli kood	1817



Toote andmebaasis talletatud mudeliteabele pääsete juurde, kui sisenede järgmisele veebisaidile ja otsite energiamärgisel oleva mudeli identifikaatorit (*).
<https://eprel.ec.europa.eu/>













































SUPPLIER'S NAME



MODEL IDENTIFIER → (*)



Sümbolite tabel



Lugege kõigepealt jaotist „Ohutusjuhised“!



Teie pesumasin tuvastab pesu koguse automaatselt programmi valimisel. Toote paigalduse käigus tuleks enne esimest kasutuskorda viia läbi kalibreerimine, et pesu kogus tuvastataks kõige täpsemal viisil. Selleks valige programm Trumli puhastus* ja tühistage tsentrifuugimise funktsioon. Käivitage programm ilma pesuta. Oodake kuni programmi lõpuni. Selleks kulub umbes 15 minutit. *Programmi nimi võib olenevalt mudelist erineda. Õige programmi leidmiseks vaadake jaotist Programmide kirjeldused.

- Paigalduskoha ning elektri-, vee- ja kanalisatsioonisüsteemi ettevalmistamine on kliendi ülesanne.
- Toote kohaleasetamisel pärast paigaldamist või puhastamist vältige vee sisse- ja väljalaskevoolikute ning toitejuhtme kokkusurumist, muljumist ja väänamist.
- Enne paigaldamist vaadake, et tootel ei oleks defekte. Ärge laske toodet paigaldada, kui see on kahjustatud. Kahjustatud toode võib kujutada ohtu.

4.1 Sobiv paigalduskoht

- Paigaldage seade kõvale ja tasasele põrandale. Ärge paigaldage seda pikkade narmastega vaibale vms pinnale. Paigaldus ebasobivale põrandale võib põhjustada müra- ja vibratsiooniprobleeme.
- Kui kuivati ja pesumasin on üksteise peal, siis nende kogukaal (täiskoormusel) ulatub u 180 kilogrammini. Asetage toode piisava kandevõimega kindlale ja ühetasasele põrandale.
- Ärge jätke toitejuhet seadme alla.

- Ärge paigaldage toodet kohtadesse, kus temperatuur võib langeda alla 0 °C. Külmutamine võib toodet kahjustada.
- Jätke toote ja mööbli vahele vähemalt 1 cm vaba ruumi.
- Kui paigaldate toote sammudega pinnale, ärge kunagi asetage seda serva lähedale.
- Ärge paigaldage toodet platvormile.
- Ärge asetage pesumasinale ega kasutage pesumasina peal soojusallikaid nagu nagu pliit, triikraud, ahjud, küttekehad jne

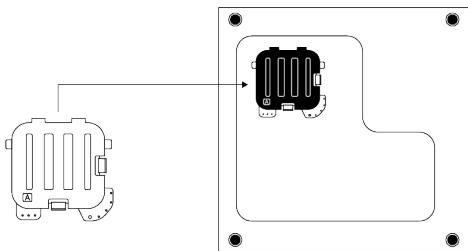
4.2 Alumise paneeli katete paigaldamine



Mõne mudeli puhul on toodete põhiosad täielikult suletud. Nendel toodetel puuduvad pistikud ja katted.

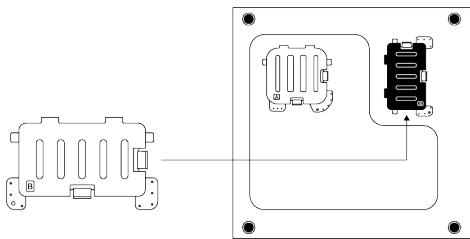
- Toote helimugavuse suurendamiseks kinnitage pärast pakendi vahtplasti eemaldamist kate A.

Kate A



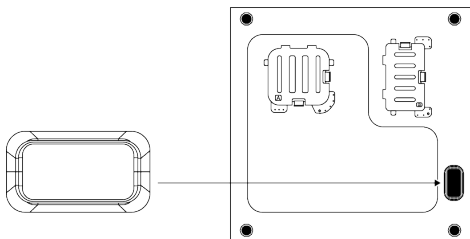
- Kallutage masinat veidi tahapoole. Seadke kate A sakid vastu alumist paneeli. Pöörake katet lõplikuks paigaldamiseks.
- Kate B ja kork on valikulised. Võimalusel kinnitage kate B ja kork.

Kate B



Seadke kate B sakid vastu alumist paneeli. Pöörake katet lõplikuks paigaldamiseks.

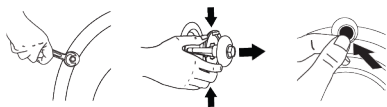
Kork



Sisestage kork ja suruge see sõrme abil kinni.

4.3 Transpordipoltide eemaldamine

1. Keerake kõik turvapoldid asjakohase võtmega lahti, kuni neid saab lõdvalt keerata.
2. Painutage sisemist osa, vajutades seda haardepiirkondadesse, ja tõmmake osa välja.
3. Sisestage kasutusjuhendi kotis olevad plastkaaned tagapaneeli aukudesse.



MÄRKUS

Eemaldage transpordipoldid enne toote kasutamist. Muidu saab toode kahjustada.



MÄRKUS

Hoidke transpordipolte kindlas kohas – teil võib neid tulevikus toote transportimisel vaja minna. Paigaldage transpordipoldid nende eemaldamisele vastupidises järjekorras. Ärge kunagi transportige toodet ilma korralikult kinnitatud transpordipoltideta.

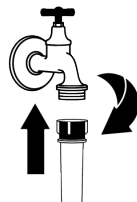
4.4 Seadme ühendamine veetorustikuga



MÄRKUS


Ühe sisselaskeavaga mudeleid ei tohi kuuma vee kraaniga ühendada. Vastasel juhul saab pesu kahjustada või toode lülitub kaitsereežiimile ega hakka toimima. Ärge kasutage uue toote puhul vanu või kasutatud vee sissevooluvoolikuid. See võib põhjustada vee lekkimist masinast ja pesu määrida.

1. Pingutage käsitsi kõik voolikumutrid. Ärge kunagi kasutage mutrite kinnikeeramiseks mutrivõtit.
2. Pärast voolikuühenduse loomist avage kraanid täielikult, et kontrollida, kas ühendused lekivad. Lekete korral keerake kraan kinni ja eemaldage mutter. Kontrollige tihendit ja keerake mutter uuesti hoolikalt kinni. Veelekete ja nendest põhjustatud kahjustuste vältimiseks veenduge, et seadme mittekasutamisel on kraanid kinni keeratud.



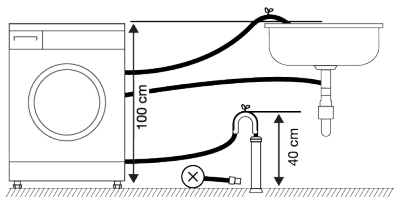
4.5 Tühjendusvooliku ühendamine äravoolutoruga

1. Ühendage tühjendusvoolik otse äravoolutoru, valamu või vanniga.



Vee tühjendusvooliku lahtitulek tühjendamise ajal põhjustab teie kodus üleujutuse. Kõrge pesutemperatuuri tõttu on ka põletuste risk. Et vältida selliseid olukordi ja veenduda, et toote vee sissevõtmine ja väljalaskmine toimub probleemideta, kinnitage tühjendusvoolik korralikult.


2. Ühendage tühjendusvoolik vähemalt 40 cm ja kuni 100 cm kõrgusele.
3. Vee tühjendusvooliku paigaldamine maapinnale või põranda lähedale (40 cm allapoole) ja seejärel tõstmine muudab vee väljajuhtimise keeruliseks ja pesu võib jääda väga märjaks. Seega järgige joonisel näidatud kõrgusi.



4. Et vältida musta vee voolamist tagasi masinasse ja hõlbustada vee äravoolu, ärge pange vooliku otsa väljavoolanud vee sisse ega suruge seda kanalisatsiooniasas rohkem kui 15 cm sügavusele. Kui see on liiga pikk, lõigake see lühikeseks.
5. Vooliku peal ei tohi tallata ja vooliku otsa ei tohi painutada ega muljuda äravoolutoru ja toote vahele. Vastasel juhul võivad tekkida probleemid vee äravooluga.
6. Kui voolik on liiga lühike, kasutage selle pikendamiseks pikendusvoolikut (originaal). Vooliku kogupikkus ei tohi olla pikem kui 3,2 m. Veelekke vältimiseks kinnitage pikendusvooliku ja

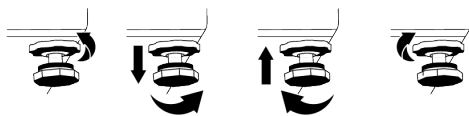
toote tühjendusvooliku vaheline ühendus alati sobiva klambriga, et see ei tuleks lahti ega põhjustaks lekkeid.

4.6 Aluste reguleerimine



HOIATUS
Et toote töömüra ja vibratsioon oleksid minimaalsed, peab see olema loodis ja toetuma kindlalt jalgadele. Masina loodimiseks reguleerige selle jalgade pikkust. Muidu võib toode kohalt nihkuda ning ümberkaudseid objekte muljuda, müra tekitada või vibreerima hakata. Lukustusmutrite kahjustamise vältimiseks ärge kasutage mutrite lahti keeramiseks tööriistu.

1. Keerake pesumasina jalgade lukustusmutrid käega lahti.
2. Reguleerige jalgu nii, et seade seisaks tasaselt ja ei kõiguks.
3. Pingutage uuesti käsitsi kõik lukustusmutrid.



4.7 Seadme ühendamine vooluvõrku

Ühendage toode maandatud seinakontakti, mida kaitseb 16 A kaitse Meie ettevõtte ei vastuta kahjude eest, mis tekivad toote kasutamisest ilma maanduseta, mis vastab kohalikele eeskirjadele.

- Ühendamisel tuleb järgida riigis kehtivaid eeskirju.
- Toote elektriühenduskaabli infrastruktuur peab olema piisav ja sobiv toote nõuetele. Soovitatav on kasutada jääkvoolukaitset.
- Toitejuhtme pistik peab olema pärast seadme paigaldamist kergesti ligipääsetav.

- Kui kohaliku elektrisüsteemi kaitsme või rikkevoolu kaitselüliti vool on alla 16 ampri, siis laske kvalifitseeritud elektrikul paigaldada 16-amprine kaitse.
- Võrgupinge peab vastama lõigus "Tehnilised näitajad" toodud pingele.
- Ärge kasutage seadme ühendamiseks pikendusjuhtmeid ega harupesasid. Ühendusjuhe võib põhjustada ülekuumenemist ja tulekahju.

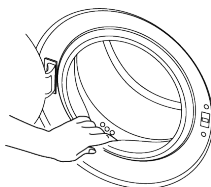


Kahjustatud toitejuhtmed tuleb võimalike ohtude vältimiseks volitatud teeninduses välja vahetada.

4.8 Käivitamine

Enne toote kasutamist veenduge, et tehtud on kõik ettevalmistustööd, mida on kirjeldatud jaotistes „Keskonna-alased

juhised“ ja „Paigaldamine“. Et valmistada toode ette pesupesemiseks, tehke esimene pesu trumli puhastamise programmiga. Kui see programm pole teie masinal saadaval, kasutage jaotises „Ukse ja trumli puhastamine“ meetodit.



Seoses tootmise käigus tehtud kvaliteedikontrolliga on masinasse jäänud veidi vett. See ei kahjusta toodet.

5 Esialgne ettevalmistus



Lugege kõigepealt jaotist „Ohutusjuhised“!

5.1 Pesu sorteerimine

- Sortige pesu kangatüübi, värvi, määrumisastme ja lubatud veetemperatuuri järgi.
- Järgige alati riiete etikettidel olevaid juhiseid.

5.2 Pesu ettevalmistamine pesemiseks

- Metalldetailidega (nt tugikaared, rihmapandlad, metallnööbid) esemed võivad toodet kahjustada. Eemaldage metalldetailid või asetage metalldetailidega esemed pesukoti, padjapüüri vms sisse
- Eemaldage taskutest kõik esemed (nt mündid, pastakad ja kirjaklambrid), keerake taskud pahupidi ja pühkige harjaga üle. Taskutesse jäänud esemed võivad tekitada müra või masinat kahjustada.

- Pisiesemed (nt laste sokid, nailonsukad jms) asetage pesukoti, padjapüüri vms sisse.
- Kardinaid masinasse asetades ärge suruge neid kokku. Eemaldage kardinate riputusklambrid. Kardinate riputusklambrid võivad põhjustada kardina sikutamist ja rebenemist.
- Tõmmake lukud kinni, õmmelge lahtised nööbid kindlalt ette ja parandage lõhkikärisenud kohad.
- Peske pesu etikettidega „Masinpesu“ või „Käsipesu“ ainult spetsiaalseid programme kasutades.
- Ärge peske koos värvilisi ja valgeid esemeid. Uued tumedat värvi puuvillased esemed võivad väga tugevalt värvi anda. Peske neid eraldi.
- Tugevaid plekke tuleb enne pesemist töödelda.
- Peske pükse ja õrnu esemeid pahempidi keeratuna.
- Jahu, lubjatolm, piimapulber jms tuleb enne pestava eseme seadmesse panemist põhjalikult maha raputada. Aja

jooksul võivad pesule ladestunud tolm ja pulberjad ained koguneda masina sisedetailidele ja masinat kahjustada.

5.3 Nõuandeid elektri ja vee kokkuhoiuks

Alljärgnev teave aitab teil toodet kasutades keskkonda ja elektrienergiat säästa.

- Kasutage toodet valitud programmi jaoks suurimal lubatud võimsusel, kuid vältige ülekoormust. Vt "Programmide ja kulu tabel"
- Järgige alati pesuvahendi pakendil olevaid temperatuurivaliku juhiseid.
- Vähemäärdundu pesu peske madalal temperatuuril.
- Kui pesu on vähe ja see ei ole tugevalt määrdundu, kasutage lühemaid programme.
- Kui riided ei ole tugevalt määrdundu ja neil ei ole plekke, ärge kasutage eelpesu ja kõrget temperatuuri.
- Kui katsetate kuivatada pesu kuivatis, valige pesemise käigus suurim soovitatud tsentrifuugimiskiirus.
- Ärge kasutage pakendil ettenähtud kogusest rohkem pesuvahendit.

5.4 Pesu asetamine masinasse

1. Avage pesumasina uks.
2. Asetage pesu lõdvalt masinasse.
3. Lükake seadme uks kinni, kuni kuulete klõpsu. Veenduge, et ükski ese pole ukse vahele jäänud. Programmi töötamise ajal on pesumasina uks lukustatud. Ukselukk avaneb pärast programmi lõppemist. Seejärel saate ukse avada. Kui uks ei avane, kasutage jaotises „Probleemi lahendamine“ pakitud lahendusit tõrkele „Pesumasina ust ei saa avada“.

5.5 Õiged pesukogused

Maksimaalne pesukogus sõltub pesu tüübist, määrduumisastmest ja soovitud pesuprogrammist.

Toote reguleerib veekogust automaatselt sellesse asetatud pesu kaalu järgi.



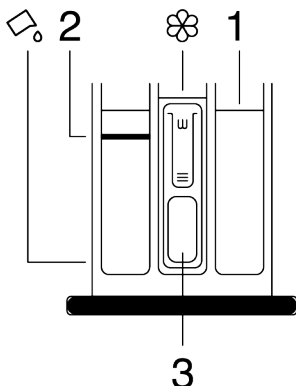
Järgige jaotises „Programmide ja kulu tabel“ antud juhiseid. Kui seadmetes on liiga palju pesu, ei pruugi tulemus jääda hea. Samuti võib tekkida müra ja vibratsioon.

5.6 Pesuvahendi ja pesupehmedaja kasutamine



HOIATUS

Kui kasutate pesuaineid, pehmedajaid, tärklisi, pesuvalgendit ja värvieemaldajaid, katlakivi eemaldavaid aineid, lugege pakendil olevaid tootja juhiseid ning järgige ettenähtud koguseid. Kasutage mõõtetopsi, kui see on olemas.



Pesuvahendi sahtel on jagatud kolmeks:
 (1) eelpesu pesuvahend
 (2) põhipesuvahend;
 (3) pesupehmedaja;
 (☼) sifoonitükk pesupehmedaja lahtris;
 (☞) põhipesuvahendi lahtris on lisaks vahend vedela pesuvahendi kasutamiseks.

Pesuvahend, -pehmedaja ja muud puhastusvahendid

- Lisage pesuvahend ja pesupehmedaja enne programmi käivitamist.
- Ärge jätke pesuprogrammi ajal pesuvahendi sahtlit lahti.
- Kui kasutate eelpesuta programmi ärge pange eelpesuvahendi lahtrisse (lahter nr „1“) pesuvahendit.

- Kui kasutate eelpesuga programmi, käivitage masin pärast pulbrilise pesuaine lisamist eelpesu ja põhipesu lahtrisse (lahtrid 1 ja 2).
- Pesutableti või jaotuspalli kasutamisel ärge valige eelpesuga programmi. Asetage pesutablett või jaotuspall koos pestavate esemetega trumliisse.
- Kui kasutate vedelat pesuainet, järgige jaotises „Vedela pesuaine kasutamine“ toodud juhiseid ja ärge unustage seada vedela pesuvahendi tarvikut õigesse asendisse.

Pesuvahendi tüübi valimine

Pesuvahendi tüüp on leib pestavate esemete tüübist ja värvusest.

- Värvilist ja valget pesu peske erinevate pesuvahenditega.
- Õrnast materjalist riideid peske ainult õrnale pesule sobiva spetsiaalse pesuvahendiga (vedel pesuvahend, villašampoon vms).
- Tumedat värvi riiete ja vatitekkide pesemiseks on soovitatav kasutada vedelat pesuvahendit.
- Peske villaseid riideid soovitatud programmi abil spetsiaalselt villaste riiete jaoks valmistatud pesuvahendit kasutades.
- Vastavate kangaste jaoks soovitatud programmi leidmiseks vaadake jaotist programmide kirjeldustega.
- Kõik soovitusel pesuvahendite kohta kehtivad ainult valitavate temperatuuridega programmide puhul.



Kasutage ainult pesumasinatele sobivaid pesuaineid, pehmeid ja lisaaineid. Ärge kasutage seebipulbrit.

Pesuvahendi koguse reguleerimine

Kasutatava pesuvahendi hulk on leib pestavate esemete kogusest, määrdumisastmest ja veekaredusest.

- Ärge ületage pesuvahendi pakendil olevaid soovituslikke koguseid, et vältida liigse vahu tekkimist ja loputamisprobleeme ning säästa raha ja keskkonda.
- Kasutage vähem määrdunud pesu jaoks väiksemas koguses pesuainet.

Pesupehmedaja kasutamine

Valage pesupehmedaja pesuvahendi sahtli pesupehmedaja lahtrisse.

- Ärge kasutage pesupehmedajat lubatud rohkem (tähis >max<).
- Kui pehmedaja ei ole vedel, lahjendage seda veega enne pehmedaja lahtrisse valamist.



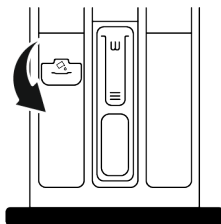
HOIATUS

Ärge kasutage vedelaid pesuaineid ega muid puhastavate omadustega materjale, välja arvatud juhul, kui need on mõeldud kasutamiseks pesumasinate pesu pehmedamiseks.

Vedelate pesuvahendite kasutamine

Kui tootega on kaasas vedela pesuvahendi tarvik

- Kui soovite kasutada vedelat pesuvahendit, vajutage tarvikule ja pöörake see õigesse asendisse. Alla langev osa toimib vedela pesuvahendi tõkkena.
- Puhastage veega tarvikut eemaldamata või eemaldage vajadusel tarvik. Ärge unustage tarvikut pärast puhastamist põhipesuvahendi lahtrisse (lahter nr „2“).
- Pesupulbri kasutamisel peaks tarvik olema üles tõstetud.



Pesugeeli või -tablettide kasutamine

- Kui pesuvahend on vedel ja tootel pole vedela pesuvahendi lahtrit, valage pesugeel põhipesuvahendi sahtlisse siis, kui masin tõmbab esimest korda vett sisse. Kui tootel on vedela pesuvahendi sahtel, täitke see enne pesuprogrammi käivitamist pesuvahendiga.
- Kui pesugeel on tiheda konsistentsiga või kapslis, pange see enne pesuprogrammi käivitamist otse trumlisse.
- Asetage pesutablett põhipesu lahtrisse (lahter nr 2) või enne pesuprogrammi käivitamist otse trumlisse.

Tärgeldusvahendi kasutamine

- Nii vedel kui ka pulbriline tärgeldusaine ja riidevärv pannakse pesupehmdaja lahtrisse.
- Ärge kasutage ühe ja sama pesutsükli ajal korraga nii pesupehmdajat kui ka tärgeldusvahendit.
- Pärast tärgeldusvahendi kasutamist pühkige toote sisepindu puhta niiske lapiga.

Katlakivi eemaldaja kasutamine

- Kasutage ainult pesumasinatele mõeldud katlakivi eemaldajat.

Pesuvalgendi ja värvieemaldajate kasutamine

- Valige eelpesuga programm ja lisage pesuvalgendi eelpesu alguses. Ärge pange pesuvahendit eelpesuvahendi

lahtrisse. Teine võimalus on valida lisaloputusega programm ja lisada pesuvalgendi põhipesuvahendi sahtli kaudu sel ajal, kui toode võtab sisse esimest loputusvett.

- Ärge segage pesuvalgendit ja pesuvahendit ning ärge kasutage neid koos.
- Kuna pesuvalgendi võib põhjustada ärritust, kasutage seda ainult väikestes kogustes (1/2 tassitäit – umbes 50 ml) ja loputage pesu korralikult.
- Ärge valage valgendit pestavatele esemetele.
- Ärge kasutage pesuvalgendit värviliste riietega.
- Hapnikupõhiste värvieemaldite kasutamisel valige madala temperatuuriga pesuprogramm.
- Hapnikupõhist värvieemaldit saab kasutada koos pesuvahendiga. Kui aga selle viskoossus ei ole sama mis pesuvahendil, asetage pesuvahend esmalt lahtrisse nr „2” pesuvahendi sahtlisse ja oodake, kuni toode vee sissevõtmise ajal pesuvahendi maha loputab. Lisage värvieemaldi samasse lahtrisse samal ajal, kui masin võtab vett sisse.

5.7 Näpunäiteid pesu pesemiseks

	Rõivad			
	Heledates toonides ja valge pesu	Värviline pesu	Musta värvi või tumedates toonides pesu	Õrn materjal, villane, siid
	(Soovitav temperatuurivahemik vastavalt määrdumisastmele: 40–90 °C)	(Soovitav temperatuurivahemik vastavalt määrdumisastmele: jahes -40 °C)	(Soovitav temperatuurivahemik vastavalt määrdumisastmele : jahes -40 °C)	(Soovitav temperatuurivahemik vastavalt määrdumisastmele: jahes -30 °C)

Määrumisaste	Tugevalt määratud (Raskesti eemaldatavad plekid: nt rohu-, kohvi-, puuvillja- ja vereplekid)	Võimalik, et plekke tuleb enne pesu töödelda või kasutada eelpesu. Valgele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada tugevalt määratud pesu puhul soovitatavas koguses. Savi- ja mullaplekkide ning pleegitusainete suhtes tundlike plekkide eemaldamiseks on soovitatav kasutada pulbrilisi pesuvahendeid.	Värvilisele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada tugevalt määratud pesu puhul soovitatavas koguses. Savi- ja mullaplekkide ning pleegitusainete suhtes tundlike plekkide eemaldamiseks on soovitatav kasutada pulbrilisi pesuvahendeid. Kasutada tohib pesuvahendeid, mis ei sisalda värvieemaldit.	Värvilisele ja mustades/ tumedates toonides pesule sobivaid vedelaid pesuvahendeid võib kasutada tugevalt määratud pesu puhul soovitatavas koguses.	Eelistage õrna pesu jaoks toodetud vedelaid pesuvahendeid. Villaseid ja siidist riideid tuleb pesta spetsiaalse villapesuvahendiga.
	Mõõdukalt määratud (näiteks kraale ja mansettidele jäänud plekid)	Valgele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada mõõdukalt määratud pesu puhul soovitatavas koguses.	Värvilisele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada mõõdukalt määratud pesu puhul soovitatavas koguses. Kasutada tohib pesuvahendeid, mis ei sisalda värvieemaldit.	Värvilisele ja mustades/ tumedates toonides pesule sobivaid vedelaid pesuvahendeid võib kasutada mõõdukalt määratud pesu puhul soovitatavas koguses.	Eelistage õrna pesu jaoks toodetud vedelaid pesuvahendeid. Villaseid ja siidist riideid tuleb pesta spetsiaalse villapesuvahendiga.
	Kergelt määratud (silмага nähtavaid plekke pole)	Valgele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada kergelt määratud pesu puhul.	Värvilisele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada kergelt määratud pesu puhul soovitatavas koguses. Kasutada tohib pesuvahendeid, mis ei sisalda värvieemaldit.	Värvilisele ja mustades/ tumedates toonides pesule sobivaid vedelaid pesuvahendeid võib kasutada kergelt määratud pesu puhul soovitatavas koguses.	Eelistage õrna pesu jaoks toodetud vedelaid pesuvahendeid. Villaseid ja siidist riideid tuleb pesta spetsiaalse villapesuvahendiga.

5.8 Kuvatud programmi tööaeg

Programmi tööaeg kuvatakse programmi valimisel seadme ekraanil. Programmi tööaega reguleeritakse programmi töötamise ajal automaatselt olenevalt pestavate esemete kogusest, vahu tasemest, pesukoguse tasakaalustatusest, voolukõikumistest, veesurve ja programmiseadistustest.

ERIJUHTUM. Puuvillaste esemete pesuprogrammi ja puuvillaste esemete säästliku pesuprogrammi alguses

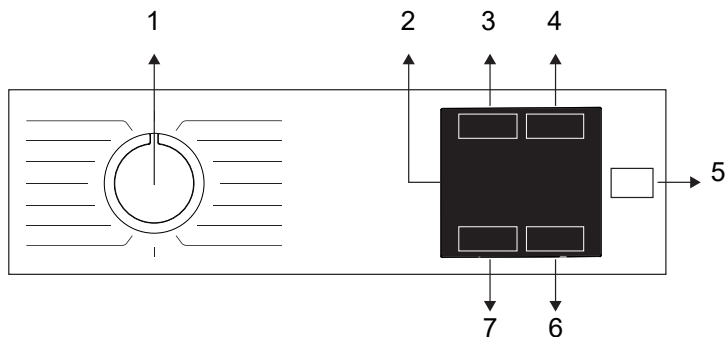
kuvatakse ekraanile poole koguse esemete pesemisaeg. See on kõige tavalisem. Pärast programmi käivitamist kuvatakse 20-25 minuti pärast tegelik programmi tööaeg. Juhul kui tuvastatud pesukogus on rohkem kui pool, reguleeritakse pesuprogrammi automaatselt vastavaks ja programmi tööaega suurendatakse automaatselt. Seda muutust saate jälgida ekraanil.

6 Toote kasutamine



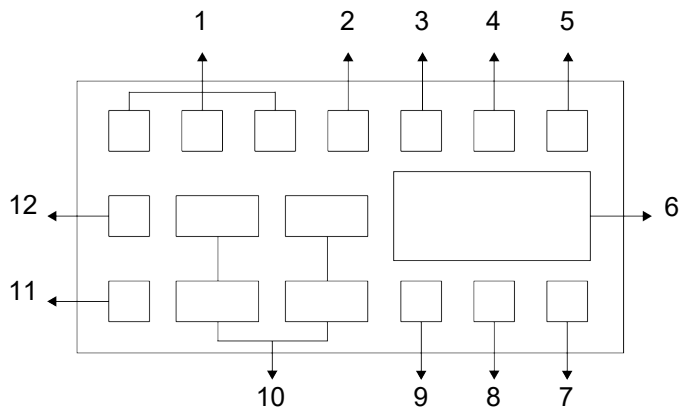
Lugege kõigepealt jaotist „Ohutusjuhised“!

6.1 Juhtpaneel



- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 Programmi valimise nupp | 2 Ekraan |
| 3 Abifunktsiooni nupp | 4 Lõpukellaaja seadistusnupp |
| 5 Käivitus-/seiskamisnupp | 6 Temperatuuri seadistamise nupp |
| 7 Tsentrifuugimiskiiruse reguleerimise nupp | |

6.2 Ekraanil olevad sümbolid



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Abifunktsiooni näitajad | 2 Vee puudumise näidik |
| 3 Ukseluku aktiveerimise sümbol | 4 Viitajaga käivituse lubamise näidik |
| 5 Start / pausi indikaator | 6 Kestvuse teave |
| 7 Temperatuuri sümbol | 8 Lapseluku aktiveerimise sümbol |
| 9 Abifunktsiooni indikaator | 10 Tsentrifuugimiskiiruse näidik |
| 11 Mitte tsentrifuugida näidik | 12 Loputusvee paaki jätmise näidik |



Selles jaotises masina kirjeldamiseks kasutatud joonised on skemaatilised ja ei pruugi täpselt vastata teie masina omadustele.

6.3 Programmide ja kulu tabel

ET						Lisafunktsioonid				Temperatuur (°C)
	Temperatuur (°C)	Maksimaalne mahutavus (kg)	Veekulu (l)	Energiakulu (kWh)	Maksimaalne kiirus	Fast	Vee säästmine	Aurutamine	Lisaloputus	
Cottons	90	7	94	2,35	1400	•	•	•	•	Külm - 90
	60	7	94	1,56	1400	•	•	•	•	Külm - 90
	40	7	92	1,00	1400	•	•	•	•	Külm - 90
Eco 40-60	40***	7	53,0	0,625	1400					40-60
	40***	3,5	42,0	0,413	1400					40-60
	40***	2	30,0	0,222	1400					40-60
Synthetics	60	3	65	1,19	1200	•	•	•	•	Külm - 60
	60	3	63	0,55	1200	•	•	•	•	Külm - 60
Cottons with Prewash	60	7	104	1,60	1200	•	•	•	•	Külm - 90
Xpress/Super Xpress	90	7	66	2,15	1400	•		•	•	Külm - 90
	60	7	66	1,14	1400	•		•	•	Külm - 90
	30	7	66	0,17	1400	•		•	•	Külm - 90
Xpress/Super Xpress + Fast	30	2	39	0,10	1400	•		•	•	Külm - 90
Gentle Care	40	1,5	53	0,49	1200				•	Külm - 40
Mix	40	3	68	0,81	800	•		•		Külm - 40
Drum Clean	90	-	73	2,21	600			*		90
DarkCare / Jeans	40	3	75	0,8	1200	•		•	*	Külm - 60
StainExpert	60	3,5	85	1,55	1200	•				30-60
Shirts	60	3	57	1,20	800	•	•	*	•	Külm - 60
Hygiene+	90	7	120	2,80	1400			*	*	20-90
Cold Wash	-	3,5	40	0,30	1400					-

• : Valitav.

* : Automaatselt valitav, ei saa tühistada.

*** : Programm Eco 40-60 on

katseprogramm vastavalt 40 °C

temperatuurivalikule, EL määrusele EU /

2019/2014 ja standardile EN 60456: 2016 /

A11: 2020.

- : Maksimumkogust vt programmi kirjeldusest.



Enne esimest kasutamist lugege kasutusjuhendi paigaldusosa. Olenevalt pesumasina mudelist võivad tabelis kirjeldatud lisafunktsioonid erineda. Vee- ja energiakulu võib varieeruda olenevalt veesurve, vee karedusest ja temperatuurist, ümbritseva keskkonna temperatuurist, pesu kogusest ja tüübist, lisafunktsioonide kasutamisest, tsentrifuugimiskiirusest ja pingekõikumistest. Tootjaettevõtte võib muuta lisafunktsioonide valikut. Uusi valikumustreid saab lisada või olemasolevaid eemaldada. Tsentrifuugimiskiirus võib vastavalt programmile varieeruda, kuid see ei ületa kunagi masina maksimaalset tsentrifuugimiskiirust. Müra ja niiskuse hulk varieerub sõltuvalt tsentrifuugimiskiirusest; kui tsentrifuugimise ajal on valitud suurem tsentrifuugimiskiirus, sisaldab pesu programmi lõpus vähem niiskust, kuid tekib suurem müra.



Valitud programmi pesemiskestust näete pesumasina ekraanil. Sõltuvalt masinasse pandud pestavate esemete kogusest võib ekraanile kuvatud pesutsükli tööaeg tegelikult pesutsükli tööajast 1-1,5 tunni võrra erineda. Pesutsükli kestust värskendatakse pesemise alguses. Valige alati võimalikult madal temperatuur. Energiatarbimise osas on kõige tõhusamad programmid tavaliselt need, mis pesevad madalal temperatuuril pikka aega. Programmitabelis esitatud andmed tsentrifuugimiskiiruse kohta näitavad juhtpaneelil näidatud tsentrifuugimiskiiruse valikut.

Kuluväärtused (ET)

	Temperatuuri valimine (°C)	Pöörlemiskiirus (tsükleid minutis)	Mahutavus (kg)	Programmi kestus (t.min.)	Energiakulu (kWh tsükli kohta)	Veekulu (liitrit tsükli kohta)	Pesu temperatuur (°C)	Jääkniiskus (%)
Eco 40-60	40	1151	7,0	03:27	0,652	53,0	34	53,0
	40	1151	3,5	02:41	0,381	42,0	29	53,0
	40	1151	2	02:41	0,215	30,0	24	55,9
Cottons	20	1200	7	03:15	0,390	92,0	20	53,9
Cottons with Prewash	60	1200	7	03:15	1,560	94,0	60	53,9
Synthetics	40	1200	3	02:10	0,550	63,0	40	40
Xpress/ Super Xpress	30	1200	7	00:28	0,170	66,0	23	62

Muude programmide peale säästurežiimi 40-60 kuluväärtused on vaid ligikaudsed.

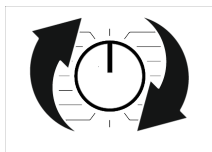
6.4 Programmi valimine

1. Valige pesu tüüpi, kogust ja määrdumisastet arvestades sobiv programm, juhindudes allpool olevast „Programmide ja kulu tabelist“.



Programmid kasutavad vastavale kangatüübile sobivat suurimat tsentrifuugimiskiirust. Programmi valimisel arvestage alati kangatüüpi, värvust, määrdumisastet ja lubatud veetemperatuuri.

2. Valige programmilüliti abil soovitud programm.



6.5 Programmid

• EnergySpin

See tagab pesuvahendi tõhusama kasutamise koos suure mehaanilise liikumisega pesemise ajal. Seega säilitab see teie pesu kvaliteedi, ilma et peaksite pesu pikalt soojendama, ja vähendab energiatarbimist.

Seda tehnoloogiat kasutatakse programmides, mis sisaldavad paneelil kuvatavaid sümbboleid või värve.

• Eco 40-60

Programmiga Eco 40-60 saate pesta tavapäraselt määratud puuvillast pesu, mis on määratud koospesuks 40 °C või 60 °C juures. See programm on standardne katseprogramm vastavalt EL-i keskkonnasõbraliku disaini ja energiamärgistuse eeskirjadele.

Kuigi see programm peseb kauem kui teised pesuprogrammid, on see energia- ja veekulu seisukohalt tõhusam. Tegelik veetemperatuur võib esitatud pesutemperatuurist erineda. Kui panete seadmesse vähem pesu (näiteks poole kogusest või vähem), võivad programmi

etappide tööajad automaatselt lüheneda. Nii oleks energia- ja veekulu tunduvalt väiksem.

• Cottons

See programm on mõeldud vastupidavate puuvillaste esemete (linad, voodiriided, käterätid, hommikumantlid, aluspesu jms) pesemiseks. Kui vajutate kiirpesufunktsiooni nuppu, on programmi kestus märgatavalt väiksem, aga tõhus pesemistulemus tagatakse intensiivsete pesemisliigutustega. Kui te ei vajuta kiirpesufunktsiooni nuppu, tagatakse tõhus pesemis- ja loputustulemus teie tugevalt määratud pesu jaoks.

• Synthetics

Selle programmiga saate pesta näiteks särke, pluuse, sünteetika ja puuvilla segust kangaid jne. Kui vajutate kiirpesufunktsiooni nuppu, lüheneb programmi kestus oluliselt ja teie mitte nii määratud pesule tagatakse tõhus pesu. Kui te ei vajuta kiirpesufunktsiooni nuppu, tagatakse tõhus pesemis- ja loputustulemus teie tugevalt määratud pesu jaoks.

• Gentle Care

Kasutage villaste/õrnade esemete pesemiseks. Valige vastavalt riideesemete etikettidele sobiv pesutemperatuur. Riideid pestakse väga õrnade liigutustega, et neid mitte kahjustada.

• Cottons with Prewash

Valige see programm ainult tugevalt määratud puuvillase pesu puhul. Pange pesuvahend eelpesukambrisse.

• Hygiene+

Auruetapp programmi alguses leotab mustuse riiete küljest lahti.

See pika tööajaga programm sobib erinevate esemete (beebiriided, voodilina, aluspesu jms puuvillased esemed) allergiavastaseks ja hügieeniliseks pesemiseks kõrgetel temperatuuridel intensiivse ja pika pesutsükliga. Auruetapp

programmi alguses, pikk kuumutus ja lisaloputus tagavad eriti hügieenilise tulemuse.

• Spin+Drain

Saate seda programmi kasutada rõivast/masinast vee eemaldamiseks.

• Rinse

Kasutamiseks juhul, kui soovite eraldi loputada või kasutada tärklist.

• Shirts

Selle programmiga saab koos pesta puuvillasest, sünteetilisest ja segamaterjalist särke. Riidesse ei jää nii palju kortse. Kortside vähendamise funktsiooni tõhustamiseks kasutatakse programmi lõpus auru. Spetsiaalne tsentrifuugimine ja programmi lõpus kasutatav aur vähendab kortse päevasärkidel. Kiirpesufunktsiooni valimisel töödeldakse pestavaid esemeid eelnevalt.

- Kandke eelnevalt töötlemiseks vajalikud kemikaalid otse rõivastele või lisage need koos pesuvahendiga pesupulbrilahtrisse. Nii saavutate sama tulemuse kui tavapesuga, kuid palju lühema aja jooksul. Päevasärkide eluiga pikeneb. Ärge kasutage eelpesuvahendit, kui kavatsete kasutada oma masina viivitusfunktsiooni. Eelpesuaine võib teie riidele valguda ja põhjustada plekke.

** Soovitatav on kasutada tsükli mitte rohkem kui kuue sargiga, et minimeerida seda tsükli kasutamise sarkide kortsumist. Kui pestakse rohkem kui kuut särki, võib tsükli lõpus esineda erinevusi sarkide kortside tasemes ja niiskuses.

• Xpress/Super Xpress

Selle programmiga saate lühikese ajaga pesta vähemäärdund või plekkideta riideid, kuid mitte käterätikuid või raskeid puuvillaseid riideid. Kui valitud on kiirpesu funktsioon, saab programmi kestust vähendada kuni 14 minutini. Kui valitud on kiirpesu funktsioon, on pestava pesu maksimaalne kaal 2 (kaks) kg.

• DarkCare / Jeans

Kasutage seda programmi tumedat värvi riiete ja teksaste värvi kaitsmiseks.

Spetsiaalsed trumli liigutused ka madalal temperatuuril tagavad soovitud tulemuse. Tumedat värvi esemete pesemiseks on soovitatav kasutada vedelpesuvahendit või villašampooni. Ärge peske õrnu esemeid, mis sisaldavad villa vms.

• Drum Clean

Nõutava hügieeni tagamiseks puhastage trumlit regulaarselt (üks kord 1–2 kuu jooksul). Lülitage programm sisse, kui masin on täiesti tühi. Paremate tulemuste saamiseks kasutage pesumasinatele sobivaid pulbrilisi katlakivivastaseid materjale (trumlipuhastusmaterjale), kui valitud on pesupulbri funktsioon. Pärast programmi lõppu jätke laadimisüks pooleldi suletuks, et masina sisemus saaks kuivada.



Tegu ei ole pesuprogrammiga. See on hooldusprogramm.

Ärge lülitage seda programmi sisse, kui masin pole tühi. Kui proovite seda kasutada, tunneb masin automaatselt, et sees on laadung, ja võib programmi lõpetada või jätkata vastavalt teie masina mudelile. Programmi jätkamisel ei saavutata tõhusat pesemist.

• Mix

Seda programmi saate kasutada sorteerimata puuvillasest ja sünteetilisest materjalist pesu pesemiseks.

• Cold Wash

Kasutage keskmise määrdumisega ja vastupidava puuvillase/sünteetilise pesu pesemiseks. Tänu spetsiaalselt programmi jaoks välja töötatud pesualgoritmile on tagatud tõhus pesemine ilma pesu kõrge temperatuuriga kokku puutumata.

• StainExpert

Seadmel on spetsiaalne plekiprogramm, mis võimaldab eemaldada eri tüüpi plekke kõige tulemuslikumal viisil. Kasutage seda

programmi ainult vastupidavate puuvillaste esemete pesemiseks, mis ei anna värvi.

Ärge peske selle programmiga õrnast materjalist ja värvi andvaid esemeid. Enne pesemist kontrollige kindlasti rõivasilte (soovitav puuvilla särkide, pükste, lühikeste pükste, t-särkide, beebiriiete, pidžaamide, põlled, lauanõude, voodilinade, tekikottide, padjapüüride, vannitoa-/rannarätikute, käterätikute, sokkide ja puuvillast aluspesu puhul, kui nad sobivad pesemiseks kõrgel temperatuuril ja pika programmiga).

Automaatseplekieemaldusprogrammi abil saate pesta 24 tüüpi plekke, mis on jagatud kolme erinevasse rühma vastavalt funktsiooni „Kiirpesu“ valikule. Näete plekigruppe, mida saab valida nupuga „Kiirpesu“ Sõltuvalt valitud plekigrupist valitakse spetsiaalne pesuprogramm, mille jaoks muudetakse vastavalt loputusvee jätmise kestus, pesemistoimingud, pesemise ja loputamise kestus.

Altpoolt leiate plekigrupid, mida saab valida nupu „Kiirpesu“ abil.

Kui kiirpesufunktsioon ei ole valitud

Higi, kraemustus, toit, majonees, salatikaste, meik, masinaõli, imikutoit.

Kui noppu „Kiirpesu“ vajutatakse üks kord

Veri, šokolaad, puding, rohi, muda, munad, või, karri.

Kui noppu „Kiirpesu“ vajutatakse kaks korda

Tee, kohv, mahl, ketšup, punane vein, koola, moos, süsi

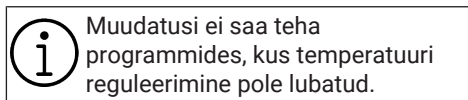
1. Valige plekieemaldusprogramm.
2. Valige plekk, mille soovite eemaldada vastavalt ülaltoodud rühmale ja valige see kiirpesufunktsiooni nupu abil.
3. Lugege hoolikalt riideesemete etiketti ja veenduge, et olete valinud õige temperatuuri ja tsentrifuugimiskiiruse.

6.6 Temperatuuri valimine



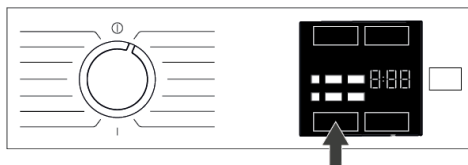
Iga kord, kui valitakse uus programm, ilmub pärast teatud aja möödumist programmi jaoks soovitatud temperatuurinfo kestuse indikaatorile. Võimalik, et soovitatud temperatuuriväärtus ei ole praeguse programmi jaoks maksimaalne valitav temperatuur.

Temperatuuri muutmiseks vajutage temperatuuri reguleerimise nuppu. Temperatuur väheneb järk-järgult. Vajutage nuppu Temperatuuri reguleerimine, et näha hetkel valitud temperatuuri väärtust.





Temperatuuri saate muuta ka pärast pesemise algust. Muutmine on võimalik ainult siis, kui pesuprogrammi etapid seda lubavad.

6.7 Tsentrifuugimiskiiruse valimine



Iga uue programmi valimisel kuvatakse ekraanile valitud programmi soovituslik tsentrifuugimiskiirus. Võimalik, et soovitatud tsentrifuugimiskiiruse väärtus ei ole praeguse programmi jaoks maksimaalne valitav tsentrifuugimiskiirus. Tsentrifuugimiskiiruse muutmiseks vajutage tsentrifuugimiskiiruse reguleerimise nuppu. Tsentrifuugimiskiirus väheneb järk-järgult.

Seejärel ilmuvad ekraanile olenevalt toote mudelist valikud Rinse Hold (Loputusvee jätmise paaki)  ja No Spin


(Tsentrifugimiseta) .

Kui te ei soovi pesu kohe pärast programmi lõpetamist välja võtta, siis võite kasutada funktsiooni Loputusvee jätmise ja vältida pesu kortsumist veest tühjendatud masinas.

See funktsioon hoiab pesu viimases loputusvees. Kui soovite pesu tsentrifuugida pärast loputusvee paaki jätmise funktsiooni:

1. Reguleerige tsentrifuugimiskiirust;
2. Vajutage käivitus-/seiskamisnuppu. Programm jätkub. Masin laseb vee välja ja tsentrifuugib pesu.

Kui soovite programmi lõpus lasta vee välja ilma tsentrifuugimiseta, kasutage funktsiooni No Spin (Tsentrifugimiseta).

 Muudatusi ei saa teha programmides, kus tsentrifuugimiskiiruse reguleerimine pole lubatud.

Tsentrifugimiskiirust saate pärast pesemise algust muuta, kui pesuprogrammi etapid seda lubavad. Muutmine pole võimalik, kui pesuprogrammi etapid seda ei luba.

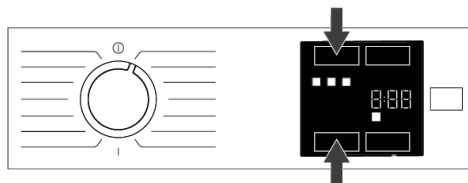
Loputusvee jätmise

Kui te ei soovi pesu kohe pärast programmi lõpetamist välja võtta, siis võite kasutada loputusvee paaki jätmise funktsiooni ja hoida pesu viimases loputusvees, et vältida pesu kortsumist veest tühjendatud masinas. Nii ei lähe need kortsu. Kui soovite vee eemaldada ilma tsentrifuugimiseta, vajutage pärast seda protsessi nuppu Start/Paus (Alusta/Paus). Programm jätkub ja lõpeb pärast vee väljalaskmist.


Kui soovite loputusvette jäänud pesu tsentrifuugida, reguleerige tsentrifuugimiskiirus ja vajutage nuppu Start/Paus (Alusta/Paus). Programm

jätkub. Vesi lastakse välja, pesu tsentrifuugitakse ja programm viiakse lõpule.

6.8 Lisafunktsioonide valimine



Valige enne programmi käivitamist soovitud lisafunktsioonid. Iga programmi valimisel süttivad lisafunktsiooni tähise ikoonid, mis on koos selle programmiga valitud.

 Kui vajutate lisafunktsiooni nupule, mida ei saa hetkel aktiveeritud programmiga valida, kostab pesumasinast hoiatussignaal. Mõningaid funktsioone ei saa korruga valida. Kui enne masina käivitamist valitakse lisafunktsioon, mis ei saa töötada koos varem valitud lisafunktsiooniga, siis varem valitud funktsioon tühistatakse ja aktiivseks jääb ainult viimasena valitud lisafunktsioon. Lisafunktsiooni, mis programmiga ei ühildu, ei saa valida (vt „Programmide ja kulu tabel“) Mõnedel programmidel on lisafunktsioonid, mida tuleb kasutada samaaegselt. Neid funktsioone ei saa tühistada.

6.8.1 Lisafunktsioonid

• Fast

Kui see funktsioon on valitud, lüheneb programmide kestus 50% võrra. Tänu optimeeritud pesuastmetele, suurele mehaanilisele paindlikkusele ja optimaalsele veekasutusele saavutatakse lühikesest kestusest hoolimata suur pesutõhusus.

Selle funktsiooni valimiseks või tühistamiseks vajutage paneelil märgitud funktsiooniklahve samaaegselt või vajutage ühte, kui teist vajutatakse.

• Veerežiim

See lisafunktsioonide klahv võimaldab valida lisafunktsioonid veesääst, eelpesu ja ekstra loputus või ekstra vesi, sõltuvalt teie masina mudelist. Üksikasjalikku teavet valiku kohta leiate vastava abifunktsiooni kirjeldusest.

• Vee säästmine

Valige see funktsioon, vajutades üks kord WaterMode lisafunktsiooniklahvi kõikide programmide puhul, mis on märgitud valitavaks programmi ja tarbimise tabelis.

See funktsioon on mõeldud kergelt määratud pesu jaoks, mis vajab ainult väikest kogust pesuvahendit (vt "Nõuandeid õigeks pesemiseks"). See võimaldab keskkonnasõbralikku pesemist, vähendades kasutatava vee kogust, ilma et see kahjustaks pesemisvõimet.

• Lisaloputus

Seda funktsiooni saate kasutada kõigi programmide puhul, mis on tabelis Programm ja tarbimine valitavatena märgitud. Valige see funktsioon, vajutades kaks korda veerežiimi klahvi programmide puhul, kus saab valida täiendavat veesäästufunktsiooni, või vajutades üks kord veerežiimi klahvi programmide puhul, kus täiendavat veesäästufunktsiooni ei saa valida.

See funktsioon võimaldab tootel teha lisaks põhipesu järel tehtud loputusele veel täiendava loputuse. Tänu sellele väheneb õrna naha korral (beebid, allergiline nahk jne) nahaärrituse oht, sest suurem osa pesemisvahendi jääkidest uhutakse pesust välja.

6.8.2 3-sekundilise funktsiooninupu vajutusega valitud funktsioonid/programmid

• Aurutamine

Seda funktsiooni saab valida, vajutades vastavat abifunktsiooni nuppu ja hoides seda 3 sekundit all.

See funktsioon aitab vähendada teie puuvillaste, sünteetiliste ja segarõivaste kortse, lühendada triikimisaega ja eemaldada mustuse pehmemdamise teel.

*Aurutamise rakendamisel programmi lõpus võib Teie pesu pesutsükli lõpus kuumem olla. See on programmi töötingimuste eeldatav tulemus.

• Lapselukk

Kasutage lapseluku funktsiooni, et lapsed ei saaks masinat kasutada. Nii ei saa nad töötavat programmi muuta.



Kui lapselukk on sisse lülitatud, saate masinat sisse-/väljalülitusnupust sisse ja välja lülitada. Kui lülitate masina uuesti sisse, jätkub programm sealt, kus see pooleli jäi. Kui lapselukk on sisse lülitatud, kõlab nuppude vajutamisel hoiatussignaal. Hoiatussignaal tühistatakse, kui nuppe vajutatakse järgemööda viis korda.

Lapseluku sisselülitamine

Vajutage ja hoidke 3 sekundit all vastava lisafunktsiooni nuppu. Pärast ekraanil kuvatava aja pöördarvestuse „3-2-1“ lõppu kuvatakse ekraanile lapseluku tähis. Selle hoiatuse kuvamisel võite abifunktsiooni nupu 3 vabastada.

Lapseluku väljalülitamine

Vajutage ja hoidke 3 sekundit all vastava lisafunktsiooni nuppu. Pärast ekraanil kuvatava aja pöördarvestuse „3-2-1“ lõppu kaob lapseluku tähis ekraanilt.

6.9 Lõpukellaeg

Ajanäit

Kui lõpukellaaja funktsioon on valitud, näidatakse programmi käivitumiseni järelejäänud aega tundides (nt 1h, 2h) ja programmi lõpulejäänud aega pärast programmi algust näidatakse tundides ja minutites, näiteks 01:30.

i Programmi kestus võib erineda „Programmide ja kulu tabelis“ esitatud väärtustest olenevalt veesurve, vee karedusest ja temperatuurist, ümbritseva keskkonna temperatuurist, pesu kogusest ja tüübist, valitud lisafunktsioonidest ja võrgupinge kõikumistest. Teatud aja möödudes pärast lõpuaja funktsiooni aktiveerimist lülitub masin ooterežiimi ja mõned märgutuled ekraanil kustuvad. Kui kasutaja teeb uue sisestuse, süttivad märgutuled uuesti.

Funktsiooniga Lõppkellaeg saab programmi lõpukellaega määrata kuni 24 tunni kaugusele. Pärast lõpukellaaja nupu vajutamist kuvatakse programmi prognoositav lõpukellaeg. Lõpukellaaja määramisel süttib lõppkellaaja näidik.



Lõpukellaaja funktsiooni sisselülitamiseks ja programmi lõpuleviimiseks määratud aja jooksul peate pärast kellaaja reguleerimist vajutama käivitus-/seiskamisnuppu.



Kui soovite lõpukellaaja funktsiooni tühistada, vajutage masina välja- ja sisselülitamiseks sisse-/väljalülitusnuppu.

i Kui lõpuaja funktsioon on aktiveeritud lisage pesupulbrilahtrisse nr 2 vedelat pesuvahendit. Pesule võivad jääda plekid

1. Avage pesumasina uks, asetage pesu masinasse ja lisage pesuvahendit vms.
2. Valige pesuprogramm, temperatuur, tsentrifuugimiskiirus ja vajadusel lisafunktsioonid.
3. Lõpukellaaja määramiseks vajutage lõpukellaaja nuppu. Süttivad lõppkellaaja märgutuled.
4. Vajutage käivitus-/seiskamisnuppu. Käivitub aja pöördarvestus.

i Lõpukellaaja mahaloendamise ajal võib pesumasinasse pesu juurde panna. Aja pöördarvestuse lõpus lõpukellaaja tähis kaob, käivitub pesutsükkel ja ekraanile ilmub valitud programmi kestus.

6.10 Programmi käivitamine

1. Pesuprogrammi käivitamiseks vajutage käivitus-/seiskamisnuppu.



2. Käivitus-/seiskamisnupu tuli, mis enne ei põlenud, süttib nüüd püsival, mis näitab, et programm on käivitatunud.
3. Pesumasina uks on lukustatud. Pärast pesumasina ukse lukustumist ilmub ekraanile ukse lukustuse tähis.

6.11 Pesumasina ukse lukustus

Pesumasina ukse lukustusüsteem, mis takistab ukse avamist, kui veetase seda ei võimalda.

Pesumasina ukse lukustumisel ilmub ekraanile ukse lukustuse tähis.



Seadme ukse avamine voolukatkestuse korral:

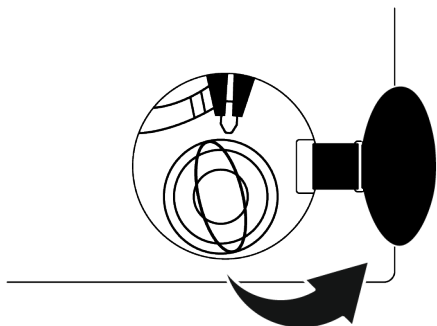


Elektrikatkestuse korral saate laadimiskukse avamiseks kasutada pumba filtri korgi all olevat laadimiskukse avariikäepidet.

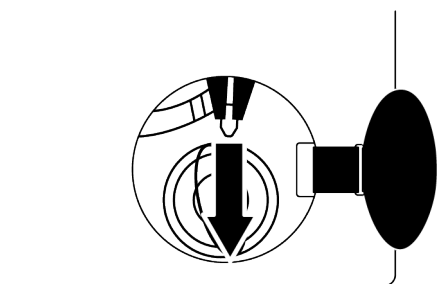


Vee ülevoolu vältimiseks enne masina ukse avamist veenduge, et masinasse ei jääks vett.

1. Lülitage seade välja ja eemaldage see vooluvõrgust.
2. Avage pumbafiltri kate.



3. Tõmmake laadimiskukse hädakäepide tööriistaga alla ja vabastage. Seejärel avage masina uks.
4. Kui masina uks ei avane, korrake eelmist sammu.



6.12 Valikute muutmine pärast programmi käivitumist

Pesu lisamine pärast programmi käivitumist:

Kui seadme veetase on sobiv, siis nupule Start/Paus vajutamisel ukسلukk inaktiveeritakse ja seadme uks läheb lahti, võimaldades riideid lisada. Ukseluku ikoon ekraanil kustub, kui ukسلukk deaktiveeritakse. Pärast riiete lisamist masinasse pange seadme uks kinni ja vajutage üks kord nuppu Start/ Paus, et pesutsükkel jätkuks pooleli jäänud kohast.



Kui masina veetase ei ole nupu Start/Paus vajutamisel sobiv, ei saa seadme ukse lukku inaktiveerida ja ukسلuku ikoon ekraanil jääb põlema.



Kui seadmes oleva vee temperatuur on kõrgem kui 50 °C, ei saa ukسلukku turvalisuse tagamiseks deaktiveerida ka sobiva veetaseme korral.

Pesumasina lülitamine pausirežiimi

Pesumasina lülitamiseks pausirežiimi vajutage käivitus-/seiskamisnuppu. Ekraanil hakkab vilkuma pausirežiimi tähis.



Programmivaliku muutmine pärast programmi käivitumist

Programmi saab muuta, kui praegune programm on pooleli, v.a kui lapselukk on aktiveeritud. Selle toiminguga tühistatakse praegune programm.



Valitud programm käivitub uuesti.

Lisafunktsiooni, kiiruse ja temperatuuri muutmine

Olenevalt programmietapist saate tühistada või sisse lülitada lisafunktsioone. Vt jaotist „Lisafunktsioonide valimine“. Samuti saate muuta kiirust ja temperatuuri. Vt jaotisi „Tsentrifuugimiskiiruse valimine“ ja „Temperatuuri valimine“.



Pesumasina uks ei avane, kui masinas olev vesi on kuum või veetase ulatub üle ukse allääre.

6.13 Programmi tühistamine

Programm tühistatakse, kui programmivalikunupp keeratakse mõnele muule programmile või kui masin programmivalikunupu nupu abil välja ja uuesti sisse lülitatakse.

7 Hooldus- ja puhastus

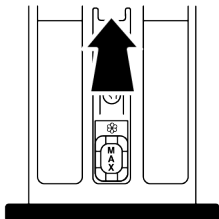


Lugege kõigepealt jaotist „Ohutusjuhised“!

Regulaarne puhastamine pikendab teie toote kasulikku tööiga ja vähendab probleemide tekkimise võimalust.

7.1 Pesuvahendi sahtli puhastamine

Puhastage pesuvahendi sahtlit pesupulbri jääkide kogunemise vältimiseks regulaarselt (iga 4 kuni 5 pesukorra järel), järgides allpool olevaid juhiseid. Puhastage sifoon, kui pesuühendaja lahtrisse jääb liiga palju vee ja pesuühendaja segu.



Kui vajutate programmivalikunupule, kui lapselukk on sisse lülitatud, siis programmi ei tühistata. Esmalt peate tühistama lapseluku. Kui soovite avada pesumasina ust pärast programmi tühistamist, aga see pole võimalik, sest veetase on liiga kõrge, siis keerake programmilüliti vee äravoolu ja tsentrifuugimise programmile ja laske vesi masinast välja.

6.14 Programmi lõpp

Programmi lõpulejõudmisel ilmub ekraanile programmi lõpu tähis.

Kui te ei vajuta 10 minutit ühtki nuppu, siis masin lülitub väljalülitatud režiimi. Ekraan ja kõik näidikud kustuvad.

Kui vajutate sisse-/väljalülitamisnuppu, kuvatakse lõpetatud programmi etapid.

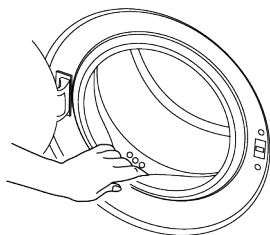
1. Vajutage pesuühendaja lahtris sifoonil märgitud kohtadele ja tõmmake sahtlit selle välja võtmiseks enda poole.
2. Tõstke sifoon üles ja eemaldage, nagu on näidatud joonisel.
3. Loputage sifoon ja sahtel kraanikaasis sooja veega puhtaks. Kasutage kindaid või sobivat harja, et vältida sahtlisse olevate jääkide nahale sattumist.
4. Pärast puhastamist seadke sifoon ja sahtel tagasi oma kohale.

7.2 Ukse ja trumli puhastamine

Trumli puhastusprogrammiga varustatud toodete puhul vaadake jaotist „Toote kasutamine“.



Puhastage trumlit iga kahe kuu tagant.
MÄRKUS Kasutage pesumasina jaoks sobivat katlakivieemaldusvahendit.



Pärast iga pesukorda veenduge, et tootesse poleks jäänud võõrkehaid. Kui joonisel kujutatud uksetihendis olevad avad on ummistunud, kasutage nende avamiseks hambaorki.

Metallist võõrkehaid põhjustavad trumli roostetamist. Eemaldage trumli pinnal olevad plekid roostevabast terase jaoks mõeldud vahendiga.

Ärge kunagi kasutage teraskäsna. See kahjustab värvitud, kroomitud ja plastist pindu.

Soovitame pühkida uksetihendit ja -klaasi pärast programmi lõppemist kuiva ja puhta riidelapiga. See eemaldab uksetihendile jäänud jäägid ja aitab vältida ebameeldiva lõhna tekkimist.

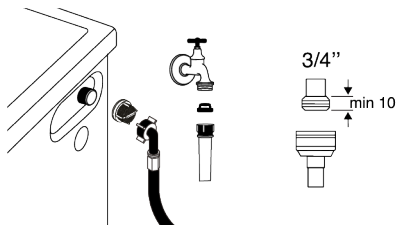
7.3 Korpuse ja juhtpaneeli puhastamine

Puhastage korpust vajadusel seebivee või mittesöövitava leebe puhastusgeeliga ja kuivatage pehme riidelapiga.

Juhtpaneeli puhastamiseks kasutage ainult pehmet ja niisket lappi. Ärge kasutage pleegitusaineid sisaldavaid puhastustooteid

7.4 Vee sissevoolu filtrite puhastamine

Filter asub nii toote tagaosas asuva vee sissevooluklapi otsas kui ka iga kraaniga ühendatud vee sissevooluvooliku otsas. Need filtrid takistavad võõrkehade ja vees oleva mustuse pääsemist tootesse. Filtreid peaks puhastama, kui need on määrdunud.



1. Sulgege kraanid.
2. Eemaldage filtrite juurde pääsemiseks vee sissevooluvoolikute mutrid ja puhastage filtrid sobiva harjaga. Kui filtrid on väga määrdunud, eemaldage need näpitsate abil oma kohalt ja puhastage eraldi.
3. Eemaldage vee sissevooluvoolikute lamedas otsas olevad filtrid koos tihenditega ja puhastage need põhjalikult jooksva vee all.
4. Seadke filtrid ja tihendid ettevaatlikult tagasi oma kohale ja kinnitage nende mutrid käe abil.

7.5 Masina tühjendamine ülejäänud veest ja pumba filtri puhastamine

Toote filtrisüsteem aitab pesuvee äravoolu ajal vältida pumba tiiviku ummistumist võõrkehadega, nagu nõõbid, mündid ja riidekiud. Seega voolab vesi ära probleemideta ja pumba tööiga pikeneb. Kui vesi enam tootest ära ei voola, siis on pumba filter umbes. Filtrit peab puhastama, kui see on ummistunud või iga kolme kuu tagant. Enne filtri puhastamist peab toote kõigepealt täielikult veest tühjendama. Lisaks tuleks toode täielikult veest tühjendada enne transportimist (nt teise majja kolimisel).

**MÄRKUS:**

Pumbafiltrisse jäänud võõrkehad võivad toodet kahjustada või põhjustada müraprobleemi. Kui elate külmakindlates piirkondades, ärge unustage sulgeda veekraan, ühendage peavoolik lahti ja tühjendage vesi tootest, kui seda ei kasutata. Pärast iga kasutamist keerake kinni kraan, millega on ühendatud peavoolik.

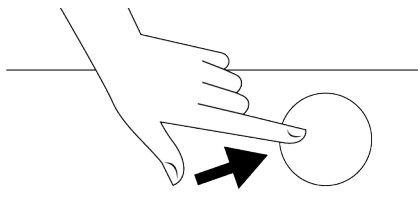
Määrduvad filtri puhastamiseks ja veest tühjendamiseks:

1. Ühendage toode vooluvõrgust lahti.



Vee temperatuur tootes võib tõusta kuni 90 °C-ni. Kõrvetamise riski vältimiseks puhastage filtrit pärast tootes oleva vee jahtumist.

2. Avage filtri kate.

**8 Probleemide lahendamine**

Lugege kõigepealt jaotist „Ohutusjuhised“!

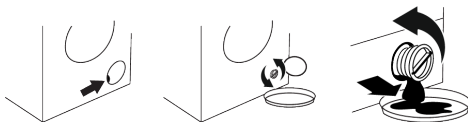
Programmid ei käivitu pärast pesumasina ukse sulgemist.

- Käivitus-/seiskamis-/tühistusnuppu ei ole vajutatud. >>> Vajutage käivitus-/seiskamis-/tühistusnuppu.
- Liigse pesukoguse korral võib olla ust keeruline sulgeda. >>> Võtke pesu vähemaks ja veenduge, et uks on korralikult suletud.

Programmi ei saa käivitada või valida.

- Masin on lülitunud kaitserežiimi (põhjus võib olla voolukõikumine, veesurve kõikumised jms). >>> Sõltuvalt toote

3. Järgige veest tühjendamiseks allpool kirjeldatud protsessi.

Kui tootel ei ole voolikut selle avariiolekorras veest tühjendamiseks, siis:

- Pange vooliku ots suurde nõusse filtrist tuleva vee kogumiseks.
- Kui filtrist hakkab vett lekkima, keerake see lahti (vastupäeva). Laske filtris olev vesi kogumisnõusse. Hoidke käepärast riidest lapp, juhuks kui vett läheb maha.
- Keerake pumbafilter välja ja eemaldage, kui tootest lekib vett.

1. Puhastage filtri sisemus jääkidest ning, vajadusel, pumba tiivik riidekiududest.
2. Vahetage filter välja.
3. Kui filtrikork koosneb kahest osast, sulgege kork klambrile vajutades. Kui see koosneb ühest tükist, seadke klambrid kõigepealt pesadesse ja seejärel vajutage korgile selle fikseerimiseks.

mudelist valige programmi tühistamiseks mõni muu programm, keerates programmivaliku nuppu või vajutades ja hoides 3 sekundit all sisse/välja lülitamise nuppu. Eelmine programm tühistatakse. Vt Programmi tühistamine [► 30]

Masinas on vesi.

- Seoses tootmise käigus tehtud kvaliteedikontrolliga on masinasse jäänud veidi vett. >>> Tegu ei ole rikkega; vesi ei kahjusta masinat.

Masin ei saa vett võtta.

- Kraan on suletud. >>> Avage kraanid.
- Vee sisselaskevoolik on paindes. >>> Seadke sisselaskevoolik sirgeks.

- Vee sisselaskefilter on ummistunud. >>> Puhastage filter.
- Pesumasina uks võib olla avatud. >>> Sulgege pesumasina uks.

Masin ei tühjene veest.

- Vee väljalaskevoolik võib olla ummistunud või keerdu. >>> Puhastage väljalaskevoolik või seadke see sirgeks.
- Pumba filter on ummistunud. >>> Puhastage pumba filter.

Masin vibreerib või müriseb.

- Masin võib olla viltu. >>> Reguleerige aluseid toote tasakaalustamiseks.
- Pumba filtrisse võib olla sattunud tahket ollust. >>> Puhastage pumba filter.
- Transpordipoldid on eemaldamata. >>> Eemaldage transpordipoldid.
- Võimalik, et masinas on liiga vähe pesu. >>> Lisage masinasse rohkem pesu.
- Võimalik, et masinas on liiga palju pesu. >>> Võtke osa pesu masinast välja või jaotage pesu käsitsi ühtlaselt.
- Võimalik, et masin toetub vastu jäika eset. >>> Veenduge, et masin ei toetu millegi vastu.

Masina põhjast lekitab vett.

- Vee väljalaskevoolik võib olla ummistunud või keerdu. >>> Puhastage väljalaskevoolik või seadke see sirgeks.
- Pumba filter on ummistunud. >>> Puhastage pumba filter.

Masin seiskub kohe pärast programmi käivitumist.

- Masin võis madala pinge tõttu ajutiselt seiskuda. >>> Normaalse tööpinge taastumisel jätkab masin tööd.

Masin laseb sissevõetavat vett otse välja.

- Tühjendusvoolik ei pruugi olla piisaval kõrgusel. >>> Ühendage vee väljalaskevoolik kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

Pesemise ajal pole vett masinas näha.

- Vesi on masina osa sees, mis on nähtamatu. >>> Tegu ei ole rikkega.

Pesumasina ust ei saa avada.

- Uks lukustub masinas oleva vee taseme tõttu. >>> Tühjendage masin pumpamis- või tsentrifuugimisprogrammi abil veest.
- Masin kuumutab vett või tsentrifuugimistsükkel on pooleli. >>> Oodake kuni programmi lõppemiseni.
- Uks võib olla kinni kiilunud liiga tugeva surve tõttu uksele. >>> Ukse vabastamiseks ja selle avamiseks haarake käepidemest ja lükake ja tõmmake ust.
- Toitepuudumisel masina uks ei avane. >>> Ukse avamiseks avage pumba filtri kork ja tõmmake alla selle korpuse tagaküljel asuv avariihoob. Vt Pesumasina ukse lukustus [► 28]

Pesemine kestab kauem, kui on juhendis määratud. (*)

- Veesurve on madal. >>> Masin ootab piisava veetaseme saavutamiseni, et pesu ei jääks vee vähesuse tõttu mustaks. Seetõttu pikeneb pesemisaeg.
- Toitepinge võib madal olla. >>> Pesemisaeg pikeneb, et pesu ei jääks madala toitepinge tõttu mustaks.
- Vee sisendtemperatuur võib olla madal. >>> Vesi soojeneb külmal ajal kauem. Lisaks võib pesemisaeg pikeneda, et pesu ei jääks mustaks.
- Loputuste arv ja/või loputusvee hulk on suurenenud. >>> Kui on vaja põhjalikku loputust, suurendab masin loputusvee kogust ja lisab vajadusel täiendava loputusetapi.
- Masinas on tekkinud liiga palju vahtu ja liiga suure hulga pesuvahendi kasutamise tagajärjel on aktiveerunud automaatne vahueemaldussüsteem. >>> Kasutage pesuvahendit soovitatud koguses.

Programmi kestuse pöördarvestus ei alga. (Ekraaniga mudelitel) (*)

- Taimer võib vee sissevõtu ajal peatuda. >>> Aeg ei hakka taimeri näidikul jooksuma enne, kui masinas on piisav kogus vett. Mitterahuldavate pesemistulemuste vältimiseks ootab

masin, kuni masinas on piisavalt vett. Seejärel jätkab taimeri näidik pöördarvestust.

- Taimer võib vee kuumutamise ajal peatuda. >>> Aeg ei hakka taimeri näidikul jooksmas enne, kui masin saavutab valitud temperatuuri.
- Taimer võib tsentrifuugimise ajal peatuda. >>> Pesu ebaühtlase jaotuse tõttu masinas rakendub automaatne ebaühtlase jaotuse tuvastussüsteem.

Programmi kestuse pöördarvestus ei alga. (*)

- Pesu võib olla masinas jaotunud ebaühtlaselt. >>> Pesu ebaühtlase jaotuse tõttu masinas rakendub automaatne ebaühtlase jaotuse tuvastussüsteem.

Masin ei lülitu tsentrifuugimisele. (*)

- Pesu võib olla masinas jaotunud ebaühtlaselt. >>> Pesu ebaühtlase jaotuse tõttu masinas rakendub automaatne ebaühtlase jaotuse tuvastussüsteem.
- Kui masin pole täielikult veest täielikult tühjendatud, siis masin ei tsentrifuugi. >>> Kontrollige filtrit ja tühjendusvoolikut.
- Masinas on tekkinud liiga palju vahtu ja liiga suure hulga pesuvahendi kasutamise tagajärjel on aktiveerunud automaatne vahueemaldussüsteem. >>> Kasutage pesuvahendit soovitatud koguses.

Pesemistulemused on halvad: Pesu muutub halliks. ()**

- Pika aja jooksul on kasutatud liiga väheses koguses pesuvahendit. >>> Kasutage vastavalt vee karedusele ja pesule soovitatud koguses pesuvahendit
- Pesu on pika aja jooksul pestud madalal temperatuuril. >>> Valige pesu pesemiseks õige temperatuur.
- Kareda vee korral on kasutatud liiga väheses koguses pesuvahendit. >>> Kui kareda vee korral kasutatakse liiga vähe pesuvahendit, jääb mustus riide külge ja muudab selle aja jooksul halliks. Juba toimunud hallinemist on keeruline

kõrvaldada. Kasutage vastavalt vee karedusele ja pesule soovitatud koguses pesuvahendit

- Kasutatud on liiga suures koguses pesuvahendit. >>> Kasutage vastavalt vee karedusele ja pesule soovitatud koguses pesuvahendit

Pesemistulemused on halvad: Plekid ei kao või pesu ei muutu valgeks. ()**

- Kasutatud on liiga väheses koguses pesuvahendit. >>> Kasutage vastavalt vee karedusele ja pesule soovitatud koguses pesuvahendit
- Sisse on laaditud liiga palju pesu. >>> Ärge koormake seadet üle. Pange masinasse „Programmide ja kulu tabelis“ soovitatud kogus.
- Valitud on vale programm ja temperatuur. >>> Valige pesu pesemiseks õige programm ja temperatuur.
- Kasutatud on valet pesuvahendit. >>> Kasutage tootele sobivat originaalpesuvahendit.
- Kasutatud on liiga suures koguses pesuvahendit. >>> Pange pesuvahend õigesse lahtrisse. Ärge segage omavahel pesuvalgendit ja pesuvahendit.

Pesemistulemused on halvad: Pesule on ilmunud õlised plekid. ()**

- Trumlit pole regulaarselt puhastatud. >>> Puhastage trumlit regulaarselt Selle protseduuri kohta vt Ukse ja trumli puhastamine [► 30]

Pesemistulemused on halvad: Riidel on ebameeldiv lõhn. ()**

- Pideva madalal temperatuuril ja/või lühikeste programmidega pesemise tõttu tekivad trumli pinnale lõhnad ja bakterikihid. >>> Jätke pesuvahendi lahter ja pesumasina uks pärast iga pesemist lahti. Nii ei saa masinas tekkida bakterite jaoks soodne keskkond.

Riiete värv on luitunud. ()**

- Sisse oli laaditud liiga palju pesu. >>> Ärge koormake seadet üle.

- Kasutatav pesuvahend on niiske. >>> Säilitage pesuvahendianumaid suletuna kuivas keskkonnas ja vältige nende kokkupuudet liiga kõrge temperatuuriga.
- Valitud on kõrgem temperatuur. >>> Valige vastavalt pesu tüübile ja määrdumisastmele õige programm ja temperatuur.

Pesu ei loputata korralikult.

- Kasutatud pesuvahendi kogus, kaubamärk ja säilitustingimused pole asjakohased. >>> Kasutage pesumasina ja pesu jaoks asjakohast pesuvahendit. Säilitage pesuvahendianumaid suletuna kuivas keskkonnas ja vältige nende kokkupuudet liiga kõrge temperatuuriga.
- Pesuvahend oli pandud valesse lahtrisse. >>> Kui pesuvahend pannakse eelpesu lahtrisse, kuigi eelpesutsükli pole valitud, võib masin kasutada seda pesuvahendit loputus- või pehmenustsükli ajal. Pange pesuvahend õigesse lahtrisse.
- Pumba filter on ummistunud. >>> Kontrollige filtrit.
- Tühjendusvoolik on keerdu. >>> Kontrollige tühjendusvoolikut.

Pesu muutus pärast pesemist jäigaks. ()**

- Kasutatud on liiga väheses koguses pesuvahendit. >>> Kui kasutatakse vee kareduse kohta liiga vähe pesuvahendit, võib pesu muutuda aja jooksul jäigaks. Kasutage vastavalt vee karedusele asjakohases koguses pesuvahendit.
- Pesuvahend oli pandud valesse lahtrisse. >>> Kui pesuvahend pannakse eelpesu lahtrisse, kuigi eelpesutsükli pole valitud, võib masin kasutada seda pesuvahendit loputus- või pehmenustsükli ajal. Pange pesuvahend õigesse lahtrisse.
- Pesuvahendit segati pesupehmenajaga. >>> Ärge segage pesupehmenajat pesuvahendiga. Peske ja puhastage sahtel kuuma veega

Pesul pole pesupehmenaja lõhna. ()**

- Pesuvahend oli pandud valesse lahtrisse. >>> Kui pesuvahend pannakse eelpesu lahtrisse, kuigi eelpesutsükli pole valitud, võib masin kasutada seda pesuvahendit

loputus- või pehmenustsükli ajal. Peske ja puhastage sahtel kuuma veega Pange pesuvahend õigesse lahtrisse.

- Pesuvahendit segati pesupehmenajaga. >>> Ärge segage pesupehmenajat pesuvahendiga. Peske ja puhastage sahtel kuuma veega

Pesuvahendi sahtlis on pesuvahendijääke. ()**

- Pesuvahend pandi märga sahtlisse. >>> Kuivatage pesuvahendi sahtel enne pesuvahendi panekut.
- Kasutatav pesuvahend oli niiske. >>> Säilitage pesuvahendianumaid suletuna kuivas keskkonnas ja vältige nende kokkupuudet liiga kõrge temperatuuriga.
- Veesurve on madal. >>> Kontrollige veesurvet.
- Pealahtris olev pesuvahend muutus eelpesu vee sissevõtmisel märjaks. Pesuvahendi lahtri avad on ummistunud. >>> Kontrollige avasid ja puhastage ummistunud avad.
- Ilmnenud on pesuvahendi lahtri klappidega seotud probleem. >>> Pöörduge volitatud teenindusse.
- Pesuvahendit segati pesupehmenajaga. >>> Ärge segage pesupehmenajat pesuvahendiga. Peske ja puhastage sahtel kuuma veega
- Trumlit pole regulaarselt puhastatud. >>> Puhastage trumlit regulaarselt Selle protseduuri kohta vt Ukse ja trumli puhastamine ▶ 30

Masinas tekib liiga palju vahtu. ()**

- Kasutate pesumasina jaoks ebasobivat pesuvahendit. >>> Kasutage pesumasina jaoks asjakohast pesuvahendit.
- Kasutatud on liiga suures koguses pesuvahendit. >>> Kasutage ainult piisavas koguses pesuvahendit.
- Pesuvahendit on säilitatud valedes tingimustes. >>> Säilitage pesuvahendit suletud pakendis ja kuivas kohas. Ärge säilitage liiga kuumas kohas.
- Osa võrkstruktuuriga pesu (nt tüll) võib oma struktuuri tõttu liigselt vahutada. >>> Kasutage selle eseme puhul väiksemas koguses pesuvahendit.

- Pesuvahend oli pandud valesse lahtrisse.
>>> Tehke kindlas, et panete pesuvahendit õigesse lahtrisse.
- Pesupehmenajajat võetakse liiga vara.
>>> Probleem võib olla seotud klappide või pesuvahendi sahtliga. Pöörduge volitatud teenindusse.

Pesuvahendi sahtlist tuleb vahtu.

- Masinasse on pandud liiga palju pesuvahendit. >>> Segage 1 supilusikatäis pesupehmenajajat ½ liitri veega ning kallake saadud lahus pesuvahendisahkli põhipesu lahtrisse.
>>> Pange masinasse pesuvahendit vastavalt programmile ja maksimumkogusele, mille leiате "Programmide ja kulu tabelist". Kui kasutate täiendavaid kemikaale (plekieemaldaja, pesuvalgendi vms), vähendage pesuvahendi kogust.

Pesu on pärast programmi lõppu märg. (*)

- Masinas on tekkinud liiga palju vahtu ja liiga suure hulga pesuvahendi kasutamise tagajärjel on aktiveerunud automaatne vahueemaldussüsteem. >>> Kasutage pesuvahendit soovitatud koguses.

(*) Et vältida masina ja ümbruse kahjustamist, ei lülitu masin tsentrifuugimisele, kui pesu paikneb trumlis ebaühtlaselt. Pesu tuleb kohendada ja seejärel uuesti tsentrifuugida.

(**) Trumlit pole regulaarselt puhastatud. Puhastage trumlit regulaarselt. Vt Ukse ja trumli puhastamine [► 30]



Kui Teil ei õnnestu probleemi selles lõigus toodud juhiste järgi lahendada, konsulteerige edasimüüja või volitatud teenindusega. Ärge kunagi üritage rikkis seadet ise parandada.

9 LAHTIÜHTLUS / HOIATUS

Lõppkasutaja saab mõningaid (lihtsaid) tõrkeid adekvaatselt käsitleda ilma ohutusprobleemide või ohtliku kasutamisetä, eeldusel, et seda tehakse kindlaksmääratud piirides ja vastavalt järgmistele juhistele (vt jaotist „Ise parandamine“).

Seetõttu, kui allolevas jaotises „Ise parandamine“ pole lubatud teisiti, tuleb ohutusprobleemide vältimiseks pöörduda remonditöödega registreeritud professionaalse remonditöökoja poole. Registreeritud professionaalne remonditöökoda, kellele tootja on võimaldanud juurdepääsu selle toote juhistele ja varuosade loetelule vastavalt direktiivi 2009/125/EÜ kohastes õigusaktides kirjeldatud meetoditele.

Garantiitingimustel võib teenust osutada ainult teenindusagent (st volitatud professionaalsed remonditöökojad), kellega saate ühendust võtta kasutusjuhendis/garantiikaardil antud telefoninumbri või volitatud edasimüüja

kaudu. Seetõttu pidage meeles, et professionaalsete remonditöökodade (kes pole Beko volitatud) tehtud remonditööd tühistavad garantii.

Ise parandamine

Lõppkasutaja parandustöid teha ise järgmistele varuosadega seoses: üks, uksehinged ja -tihendid, muud tihendid, ukse lukustuskomplekt ja plastist välisseadmed, nagu pesuvahendi dosaatorid (uuendatud loend on saadaval ka alates seisuga support.beko.com 1. märts 2021)

Veelgi enam, toote ohutuse tagamiseks ja tõsiste vigastuste ohu vältimiseks tuleb mainitud ise parandamine teha vastavalt kasutusjuhendis toodud juhistele, mis on saadaval ise parandamise juhendis või mis on saadaval jaotises support.beko.com Ohutuse huvides ühendage toode enne ise parandustööde tegemist vooluvõrgust lahti. Lõppkasutajate tehtud parandustööd ja sellealased üritused varuosadele, mis ei ole selles loendis ja/või ei järgi ise

parandamise juhendeid või ei ole saadaval jaotises support.beko.com, võivad tekitada ohutusprobleeme, mille eest support.beko.com ei vastuta, ja tühistada toote garantii.

Seetõttu on lõppkasutajatel tungivalt soovitatav hoiduda püüetest teha remonditöid, mis jäävad väljapoole mainitud varuosade nimekirja, võttes sellistel juhtudel ühendust volitatud professionaalse remonditöökoja või registreeritud professionaalse remonditöökojaga. Vastupidi, sellised lõppkasutajate püüded võivad põhjustada ohutusprobleeme ja kahjustada toodet ning kaasa tuua tulekahju, üleujutuse, elektrilöögi ja tõsiseid kehavigastusi.

Näiteks, kuid mitte ainult, tuleb järgmiste remonditöödega pöörduda volitatud professionaalse remonditöökoja või registreeritud professionaalse remonditöökoja poole: mootor, pumbakomplekt, põhiplaat, mootoritahvel, näidikuplaad, kütteseadmed jne. Tootja/müüja ei vastuta ühelgi juhul, kui lõppkasutajad eeltoodut ei järgi. Ostetud pesumasina või pesumasin-kuivati varuosade saadavus on 10 aastat. Selle perioodi jooksul on saadaval toote nõuetekohaseks kasutamiseks vajalikud pesumasina või pesumasin-kuivati originaalvaruosad.

Kui seade on välja lülitatud, kuvatakse 1. ja 2. abifunktsiooninupu pikal vajutamisel pöördloendus kujul 3-2-1 ja seejärel seadme lõpuleviidud pesutsükli koguvarv.

Pärast pesutsükli koguvarvu kuvamist kuvatakse tõrkekoodid, kui selliseid on. Kontrollige ekraanil olevat teavet alloleva tabeli abil.

Ekraaniteave	Põhjus	Lahendus
Tõrge	Seadme ohutusalgortim on pooleli.	Oodake, kuni tekst kaob ekraanilt. Pärast 1. ja 2. abifunktsiooninuppude vajutamist kontrollige ekraaniteavet.
SC	Probleemi ei õnnestunud lahendada kontrolli käigus.	Pöörduge volitatud teenindusse.
E5	Võimalik ,et pumbafilter on umbes.	Puhastage pumba filter. Vt jaotist "Masina tühjendamine ülejäänud veest ja pumba filtri puhastamine". Proovige tsentrifuugimist. Kui probleem pole lahendatud, pöörduge teenindusse.
E8	Võimalik, et masin ei võta vett sisse.	<ul style="list-style-type: none"> • Avage kraanid. • Veenduge, et põhjuseks ei ole veekatkestus. • Kontrollige vee väljalaskevoolikut: kui see on sõlmes, tõmmake see sirgu. • Puhastage pumbafilter. Vt jaotist "Masina tühjendamine ülejäänud veest ja pumba filtri puhastamine". • Sulgege masina esikaas. Veenduge, et kaas on lukus. Käivitage masin veel üks kord. Kui probleem pole lahendatud, pöörduge teenindusse.
E29	Masin on lülitunud kaitserežiimi (põhjus võib olla voolukõikumine, veesurve kõikumised jms).	Programmi tühistamiseks valige programmiüliti abil mõni teine programm. Eelmine programm tühistatakse. Vt jaotist „Programmi tühistamine”. Kui probleem püsib, pöörduge teenindusse.
E17	Lõpuleviidud programmi järel on masinas liiga palju vahtu.	<ul style="list-style-type: none"> • Säilitage pesuvahendit suletud pakendis ja kuivas kohas. Ärge säilitage liiga kuumas kohas. • Kasutage võrtekstuuriga materjalide (nagu tüll) puhul väiksemas koguses pesuvahendit. • Kasutage pesu kogusele ja mustusele vastavat pesuvahendi kogust. • Kasutage ainult piisavas koguses pesuvahendit. • Tehke kindlas, et panete pesuvahendit õiges lahtrisse. • Käivitage trumli puhastus ilma pesuta. Vt jaotist „Trumli puhastusprogramm” Kui Teie masinal puudub trumli puhastusprogramm, võite kasutada puuvillase pesu 90C tavaprogrammi. <ul style="list-style-type: none"> • Veidi pärast programmi puhastusvahendita käivitamist kontrollige masinat. Kui probleem püsib, pöörduge teenindusse.
E18	Seade ei lülitu tsentrifuugimisele.	Kontrollige masinas olevat pesu. Võimalik, et pesukogus ei ole piisav. Proovige pesukogust suurendada. Võimalik, et seadmes olev pesukogus ei ole tasakaalus; sorteerige käsitsi seadmes olev pesukogus ja jaotage see ühtlaselt. Proovige jälle tsentrifuugimist.
E12	Masinas on vett.	Eemaldage masin vooluvõrgust. Masina all on vett. Eemaldage vesi masina alt. Ühendage masin uuesti vooluvõrku. Proovige mõnda lühkest programmi. Kui probleem püsib või näete, et mõnest voolikust lekib vett, sulgege ventiilid ja helistage teenindusse.
E27	Kontrollige masina äravoolu.	Vt jaotist „Tühjendusvooliku ühendamine äravoolutoruga”
E84	Bluetooth-ühendust ei õnnestu luua.	Kontrollige ühendust, proovige see uuesti luua. Vt jaotist „Funktsioon HomeWhiz ja kaugjuhtimine” Kui probleem püsib, pöörduge teenindusse.

beko

Pralni Stroj

Navodila za uporabo



BM3WFSU37213WPBB

SL

Najprej preberite ta uporabniški priročnik!

Spoštovani kupec,







hvala, ker ste izbrali izdelek Beko. Upamo, da boste s svojim izdelkom, ki je bil izdelan z visoko kakovostjo in najsodobnejšo tehnologijo, dosegli najboljše rezultate. Zato pred uporabo izdelka pozorno preberite ta celoten uporabniški priročnik in vse druge priložene dokumente.

Upoštevajte vsa opozorila in informacije v uporabniškem priročniku. Tako boste zaščitili sebe in svoj izdelek pred morebitnimi nevarnostmi.

Shranite uporabniški priročnik. Če izdelek izročite drugi osebi, morate priložiti tudi uporabniški priročnik. Ta uporabniški priročnik vsebuje garancijske pogoje, informacije o uporabi in načine odpravljanja težav za vaš izdelek.

Simboli in definicije

V uporabniškem priročniku so uporabljeni naslednji simboli:

	Nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali telesne poškodbe.
	Pomembne informacije ali koristni namigi o uporabi.
	Preberite uporabniški priročnik.
	Materiali, ki jih je mogoče reciklirati.
 	Opozorilo za vročo površino.
OPOZORILO	Nevarnost, ki lahko povzroči materialno škodo na izdelku ali v njegovem okolju.

Kazalo vsebine

1 Varnostna navodila	40	6.8.1	Dodatne funkcije	62	
1.1	Predvidena uporaba	40	6.8.2	Funkcije/programme izberete s 3-sekundnim pritiskom tipk za funkcije	63
1.2	Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali	40	6.9	Končni čas	63
1.3	Električna varnost	41	6.10	Zagon programa	64
1.4	Varnost pri premikanju	42	6.11	Zaklep vratc za nalaganje	64
1.5	Varnost pri namestitvi	42	6.12	Spreminjanje izbir po zagonu programa	65
1.6	Varnost med delovanjem	44	6.13	Preklic programa	65
1.7	Varnost pri vzdrževanju in čiščenju	45	6.14	Konec programa	66
2 Pomembna navodila za okolje	46	7 Vzdrževanje in čiščenje	66		
2.1	Skladnost z direktivo WEEE	46	7.1	Čiščenje predala za detergent	66
2.2	Informacije o embalaži	46	7.2	Čiščenje vratc za nalaganje in bobna	66
3 Tehnični podatki	47	7.3	Čiščenje ohišja in upravljalne plošče	67	
4 Namestitev	48	7.4	Čiščenje filtrov za dovod vode	67	
4.1	Primerno mesto za namestitev	48	7.5	Odvajanje preostale vode in čiščenje filtra črpalke	67
4.2	Namestitev pokrovov spodnje plošče	48	8 Odpravljanje težav	68	
4.3	Odstranitev transportnih varnostnih vijakov	49	9 IZJAVA O ZAVRITVI ODGOVORNOSTI/OPOZORILO	72	
4.4	Priključitev na dovod vode	49			
4.5	Priključitev odtočne cevi na odtok	50			
4.6	Nastavitev nog	50			
4.7	Priključitev elektrike	50			
4.8	Zagon	51			
5 Predhodna priprava	51				
5.1	Razvrščanje perila	51			
5.2	Priprava perila za pranje	51			
5.3	Nasveti za varčevanje z energijo in vodo	51			
5.4	Nalaganje perila	52			
5.5	Pravilna količina perila	52			
5.6	Uporaba detergenta in mehčalca .	52			
5.7	Nasveti za učinkovito pranje	54			
5.8	Prikaz trajanja programa	55			
6 Uporaba izdelka	55				
6.1	Upravljalna plošča	56			
6.2	Simboli na zaslonu	56			
6.3	Tabela programov in porabe	57			
6.4	Izbira programa	58			
6.5	Programi	59			
6.6	Izbira temperature	61			
6.7	Izbira hitrosti ožemanja	61			
6.8	Izbira dodatne funkcije	62			

1 Varnostna navodila

V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.

Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi neupoštevanja teh navodil.

- Namestititev in popravilo mora vedno izvesti pooblaščen serviser.
- Uporabljajte samo originalne rezervne dele in dodatke.
- Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v uporabniškem priročniku.
- Ne spreminjajte izdelka.

1.1 Predvidena uporaba

- Stroj je oblikovan in izdelan za uporabo v gospodinjstvih. Stroj ni primeren za uporabo v komercialne namene in druge nenačrtovane namene.
- Izdelek je dovoljeno uporabljati samo za pranje in izpiranje perila, ki je ustrezno označeno.
- Ta aparat je namenjen za uporabo v gospodinjstvu in za podobne namene. Primeri uporabe:

- kuhinje za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
- turistične kmetije;
- stranke v hotelih, motelih in drugih namestitvenih objektih;
- okolja, kjer ponujajo nočitev z zajtrkom, hosteli;
- skupni prostori stanovanjskih blokov ali pralnice.



1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali

- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi motnjami ali s premalo izkušnjami in znanja lahko uporabljajo ta aparat, če jih kdo nadzira ali jim svetuje o varni uporabi aparata in če poznajo tveganja, povezana z uporabo aparata.
- Otroci, mlajši od 3 let, naj se v bližini stroja ne zadržujejo brez stalnega nadzora.
- Električni aparati so nevarni za otroke in domače živali. Otroci in domače živali se ne smejo igrati z aparatom, plezati nanj ali vstopati vanj. Pred uporabo preverite notranjost izdelka.

- Uporabite otroško ključavnico in tako preprečite otrokom poseganje v proizvod.
- Ne pozabite zapreti vratc za nalaganje, preden zapustite prostor, v katerem je proizvod nameščen. Otroci in domače živali se lahko zaklenejo v notranjost in se utopijo.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora odrasle osebe.
- Embalažni material hranite zunaj dosega otrok. Nevarnost telesnih poškodb in zadužitve.
- Vse detergente in dodatke, ki se uporabljajo z aparatom, hranite zunaj dosega otrok.
- Zaradi varnosti otrok prerežite napajalni kabel ter zlomite in deaktivirajte zaklepni mehanizem vratc za nalaganje, preden zavržete izdelek.

1.3 Električna varnost

- Stroj je treba pred namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem in popravili obvezno izklopiti. Odklopite izdelek iz vtičnice ali izklopite varovalko.
- Poškodovane napajalne kable mora zamenjati pooblaščen serviser, da se prepreči morebitna nevarnost.
- Ne zvijte napajalnega kabla pod izdelek ali za izdelek. Ne postavljajte težkih predmetov na napajalni kabel. Napajalnega kabla ne upogibajte preveč in ga ne stiskajte. Napajalni kabel se ne sme dotikati virov toplote.
- Uporabljajte samo originalni kabel. Ne uporabljajte prerezanih ali poškodovanih kablov.
- Za delovanje izdelka ne uporabljajte podaljška, razdelilnika ali adapterja.
- Podaljški, razdelilniki, adapterji ali prenosni napajalniki se lahko pregrejejo in povzročijo požar. Pazite, da električnih vtičnic in prenosnih napajalnikov ne postavite v bližino izdelka ali za izdelek.
- Vtič mora biti preprosto dostopen. Če to ni mogoče, mora biti električna napeljava opremljena z mehanizmom, ki je skladen z zakonodajo o električnih napeljavah in ki odklopi vse priključke z omrežnega napajanja (varovalka, stikalo, glavno stikalo itd.).
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami.
- Ko odklapljate izdelek, ne držite napajalnega kabla, ampak vtič.
- Vtič ne sme biti moker, umazan ali prašen.

- Ne priklopljajte izdelka na naprave za varčevanje z električno. Takšni sistemi so škodljivi za izdelek.

1.4 Varnost pri premikanju

- Pred premikanjem odklopite izdelek iz vtičnice ter odstranite priključke za odvod in dovod vode. Iztočite morebitno preostalo vodo iz izdelka.
- Ta izdelek je težek, zato ga ne premikajte sami. Če izdelek pade na vas, vas lahko poškoduje. Izdelka med prenašanjem ne izpostavljajte udarcem in padcem.
- Ne držite delov, kot so vratca za nalaganje perila, pri dviganju in premikanju izdelka. Pri premikanju mora biti zgornji pladenj trdno pritrjen.
- Izdelek prenašajte v pokončnem položaju. Če izdelka ne morete nositi v pokončnem položaju, ga nagnite na desno stran, gledano od spredaj.
- Prepričajte se, da niste med nameščanjem izdelka po namestitvi ali čiščenju zvil, stisnili ali zmečkali cevi in napajalnega kabla.

1.5 Varnost pri namestitvi

- Preverite informacije v priročniku in navodilih za namestitev, da pripravite izdelek za namestitev, in poskrbite, da so električna napeljava, napeljava za čisto vodo in odvod vode ustrezni. Če ustrezna napeljava ni na voljo, pokličite usposobljenega električarja ali vodovodarja, da uredi potrebne dovode. Za te postopke je odgovoren kupec.
- Preden začnete z namestitvijo, se prepričajte, da ste izklopili varovalko, da deaktivirate napajanje za vod, na katerega bo priključen izdelek.
- Ta izdelek je namenjen uporabi na nadmorski višini, ki ne presega 2000 metrov.
- Pred namestitvijo preverite, ali je izdelek poškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ne nameščajte.
- Med namestitvijo, vzdrževanjem in popravilom izdelka vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo (rokavice itd.). Obstaja nevarnost telesnih poškodb.
- Če potisnete roke v nepokrite reže, lahko pride do telesnih poškodb. Zaprite luknje transportnih varnostnih vijakov s plastičnimi čepi.

- Izdelka ne nameščajte ali puščajte na mestih, kjer bi lahko bil izpostavljen zunanjim okoljskim razmeram.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, kjer temperatura pade pod 0 °C.
- Izdelka ne postavljajte na preprogo ali podobno površino. To bi povzročilo nevarnost požara, ker je preprečen dovod zraka od spodaj.
- Postavite izdelek na ravno in trdo površino ter ga izravnajte z nastavljivimi nogami.
- Priklopite izdelek v ozemljeno vtičnico, ki je zaščiten z varovalko, primerno za vrednosti toka na tipski ploščici. Poskrbite, da ozemljitev izvede strokovni električar. Ne uporabljajte izdelka brez ustrezne ozemljitve v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi.
- Priklopite izdelek v vtičnico z vrednostmi napetosti in frekvence, ki ustrezajo tistim, ki so navedene na tipski ploščici.
- Izdelka ne priklopljajte v zrahljane, zlomljene, umazane ali mastne vtičnice, v vtičnice, ki so se snele z ležišča, ali v vtičnice, pri katerih obstaja nevarnost stika z vodo.
- Uporabite nov komplet cevi, ki je priložen izdelku. Ne uporabljajte znova starih kompletov cevi. Ne nameščajte dodatkov na cevi.
- Priklopite cev za dovod vode neposredno na vodovodno pipo. Tlak iz pipe mora znašati najmanj 0,1 MPa (1 bar) in največ 1 MPa (10 barov). Za pravilno delovanje izdelka mora iz pipe priteči od 10 do 80 litrov vode na minuto. Če je tlak vode višji od 1 MPa (10 barov), je treba namestiti reducirni ventil. Najvišja dovoljena temperatura je 25 °C.
- Pritrdite konec cevi za odvod vode na odtok za umazano vodo, umivalnik ali kad.
- Napeljite napajalni kabel in cevi tako, da ne predstavljajo nevarnosti spotaknitve.
- Ne nameščajte izdelka za vrata, drsna vrata ali na drugo mesto, na katerem je onemogočeno popolno odpiranje vrat.
- Če nameravate na izdelek namestiti sušilnik, ga pritrdite z ustreznim povezovalnim elementom, ki ga dobite na pooblaščenem servisu.

- Ko so zgornji pladnji odstranjeni, obstaja nevarnost stika z električnimi deli. Ne razstavljajte zgornjega pladnja izdelka.
- Postavite izdelek vsaj 1 cm stran od robov pohištva.

1.6 Varnost med delovanjem

- V aparatu uporabljajte samo detergente, mehčalce in dodatke, ki so primerni za pralne stroje.
- Ne uporabljajte kemičnih topil na izdelku. Te snovi lahko povzročijo nevarnost eksplozije.
- Ne uporabljajte okvarjenih ali poškodovanih izdelkov. Odklopite izdelek iz vtičnice (ali izklopite varovalko, na katero je priključen), zaprite vodovodno pipo in pokličite pooblaščen servis.
- Ne postavljajte virov vžiga (goreča sveča, cigarete itd.) ali virov toplote (likalniki, peči, pečice itd.) na izdelek ali v njegovo bližino. Ne postavljajte vnetljivih/eksplozivnih snovi v bližino izdelka.
- Ne vzpenjajte se na izdelek.
- Odklopite izdelek iz vtičnice in zaprite vodovodno pipo, če izdelka ne boste uporabljali dlje časa.
- Če odprete predal za detergent med delovanjem stroja, lahko iz njega brizgnejo sredstva za vzdrževanje/detergent. Stik detergenta s kožo in očmi je nevaren.
- Poskrbite, da domače živali ne zlezejo v izdelek. Pred uporabo preverite notranjost izdelka.
- Zaklenjenih vratc za nalaganje ne odpirajte na silo. Vratca se odprejo, ko je pranje končano. Če se vratca ne odprejo, uporabite rešitve za napako »vratca za nalaganje se ne odprejo« v razdelku Odpravljanje težav.
- Ne perite predmetov, onesnaženih z bencinom, kerozinom, benzenom, razredčilom, alkoholom ali drugimi vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi in industrijskimi kemikalijami.
- Ne uporabljajte neposredno detergenta za kemično čiščenje in ne perite, izpirajte ali ožemajte perila, onesnaženega z detergentom za kemično čiščenje.
- Ne vstavljajte rok v vrteči se boben. Počakajte, da se boben neha vrteti.
- Če perete perilo pri visokih temperaturah, lahko odvodna voda za pranje v primeru stika s kožo povzroči opekline, ko je

npr. odtočna cev priključena na pipo. Ne dotikajte se odvodne vode.

- Upoštevajte naslednje previdnostne ukrepe, da preprečite nastanek biofilma in neprijetnih vonjav:
 - Zagotovite dobro prezračevanje v prostoru, v katerem je nameščen pralni stroj.
 - Ob koncu programa obrišite vratno tesnilo in steklo vratc za nalaganje s suho in čisto krpo.
- Steklo vratc za nalaganje se med pranjem pri visokih temperaturah segreje. Med pranjem se zato ne dotikajte stekla vratc za nalaganje, kar še posebej velja za otroke.
- Pred odlaganjem izrabljenih in neuporabnih izdelkov:
 1. Odklopite napajalni vtič in ga odstranite iz vtičnice.
 2. Prerežite napajalni kabel in ga z vtičem odklopite z izdelka.
 3. Zlomite zaklepni mehanizem vratc za nalaganje, da ga onemogočite.
 4. Ne dovolite, da bi se otroci igrali z odsluženim izdelkom.



1.7 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Pred čiščenjem ali servisiranjem pralnega stroja ga odklopite iz vtičnice ali prekinite napajanje pri varovalki.
- Če morate premakniti izdelek zaradi čiščenja, ne vlecite za pokrov. Pokrov se lahko zlomi in povzroči telesne poškodbe!
- Ne dajajte rok, nog in kovinskih predmetov pod ali za izdelek. To lahko povzroči zagozditve, vsak oster rob pa lahko povzroči telesne poškodbe.
- S čisto, suho krpo obrišite tujo snov ali prah na koncih vtiča. Za čiščenje vtiča ne uporabljajte mokre ali vlažne krpe. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Ne perite izdelka z visokotlačnimi čistilniki, z razprševanjem pare ali vode ali s polivanjem z vodo. Obstaja nevarnost smrti zaradi električnega udara.
- Za čiščenje izdelka ne uporabljajte ostrega ali abrazivnega orodja. Pri čiščenju ne uporabljajte gospodinjskih čistil, mila, detergentov, goriva, bencina, razredčila, alkohola, laka itd.

- Čistilna sredstva, ki vsebujejo topila, lahko oddajajo strupene hlape (npr. čistilno topilo). Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo topila.
- Ko odprete predal za detergent za čiščenje, so v njem lahko ostanki detergenta.
- Ne razstavljajte filtra odvodne črpalke med delovanjem izdelka.
- Temperatura v stroju se lahko dvigne do 90 °C. Očistite filter, ko se voda v stroju ohladi, da se izognete nevarnosti opeklin.

2 Pomembna navodila za okolje

2.1 Skladnost z direktivo WEEE



Ta izdelek je skladen z direktivo EU WEEE (2012/19/EU). Ta izdelek ima klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE).

Ta izdelek je izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Izdelka ob koncu njegove življenjske dobe ne odložite med običajne gospodinjske in druge odpadke. Oddajte ga na zbirni center za recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh zbirnih centrih se obrnite na lokalne oblasti.

Skladnost z direktivo RoHS:

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, ki so navedene v direktivi.


2.2 Informacije o embalaži

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz snovi, ki jih je mogoče reciklirati v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnih materialov ne odlagajte med gospodinjske ali druge odpadke. Oddajte jih na zbirna mesta za embalažni material, ki jih določijo lokalne oblasti.

3 Tehnični podatki

SL


Ime dobavitelja ali trgovska blagovna znamka	Beko
Ime modela	BM3WFSU37213WPBB
	7004740003
Nazivna zmogljivost (kg)	7
Največja hitrost ožemanja (vrtljaji/min)	1200
Vgradna izvedba	7004740003
Višina (cm)	84,5
Širina (cm)	60
Globina (cm)	49,6
Enojni dovod vode/dvojni dovod vode	+ / -
Električna povezava (V/Hz)	230 V / 50Hz
Skupni tok (A)	10
Skupna moč (W)	2200
Koda glavnega modela	1817



Do informacij o modelu, ki so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, lahko pridete tako, da obiščete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (*), ki je naveden na energijski nalepki.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

SUPPLIER'S NAME



MODEL IDENTIFIER → (*)
















































Tabela simbolov

											
Predpranje	Hitro	Hitro+	Dodatno Izpiranje	Dodatna voda	Proti Mečkanju	Odstranjevanje dlak za hišne ljubljence	Para	Nočni način	Namakanje	Zadrževanje Izpiranja	Pospešitev
											
Samodejni odmerek	Izbira tekočega detergenta	Izbira mehčalcev	Izpiranje	Centrifugiranje + Črpanje	Črpanje	Temperatura	Centrifugiranje	Ne Centrifugiranje	Voda iz pipe (Hladno)	Brez vode	Časovni Zamik
											
Vrata Ključavnica	Otrok Ključavnica	Vkllop/izkllop	Zagon / Premor	Raven tal	Dodaj Oblačilo	Preneseni program	Pranje	Ok (Konec)	Prekliči	Proti Mečkanju+	Sušenje
											
Zelo suho	Suha posoda	Suho Likanje	Časovno sušenje	Čiščenje in obraba	Intenzivno	Vodni režim	Varčevanje z vodo				

4 Namestitev

SL



Najprej preberite razdelek
»Varnostna navodila«!



Vaš pralni stroj ob izbiri programa samodejno zazna količino perila v notranjosti.

Med namestitvijo izdelka je treba pred prvo uporabo opraviti kalibracijo, da zagotovite, da je količina perila zaznana na najbolj natančen način.

Če želite to narediti, izberite program Čiščenje bobna* in prekličite funkcijo ožemanja. Zaženite program brez perila.

Počakajte, da se program zaključi, kar bo trajalo približno 15 minut.

*Ime programa se lahko razlikuje glede na model. Za ustrezen izbor programa si oglejte razdelek z opisi programov.

- Priprava lokacije in napeljave za električno energijo, vodo in odpadno vodo na mestu postavitve so dolžnost in odgovornost kupca.
- Preverite in potrdite, da med potiskanjem stroja na mesto postavitve ali med čiščenjem niste zvili, stisnili ali zdrobili dovodne in odjemne vodne cevi ter električnega kabla.
- Pred namestitvijo s prostim očesom pralni stroj pregledajte in potrdite, da ni poškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ne nameščajte. Poškodovani izdelki so nevarni.

4.1 Primerno mesto za namestitev

- Postavite izdelek na trda in ravna tla. Ne postavljajte ga na preprogo z visokimi vlakni ali druge podobne površine. Postavitev na neustrezna tla povzroči težave s hrupom in treslaji.
- Skupna teža pralnega in sušilnega stroja, ko sta popolnoma napolnjena in postavljena drug na drugega, znaša

približno 180 kilogramov. Postavite izdelek na trdna in ravna tla z zadostno nosilnostjo.

- Stroja ne postavite na napajalni kabel.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C. Zmrzal lahko poškoduje izdelek.
- Pustite najmanj 1 cm prostora med izdelkom in pohištvom.
- Če boste izdelek namestili na površino s stopnicami, ga nikoli ne postavite blizu roba.
- Izdelka ne postavljajte na nobeno ploščad.
- Virov toplote, kot so štedilnik, likalnik, pečica, grelnik itd., ne postavljajte na aparat in jih ne uporabljajte na aparatu.

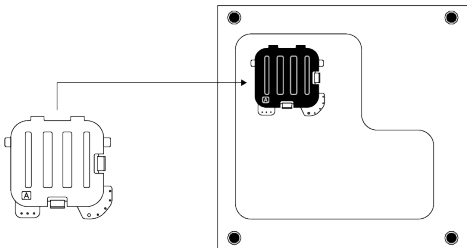
4.2 Namestitev pokrovov spodnje plošče



Pri nekaterih modelih so osnovni deli izdelkov popolnoma zaprti. Ti izdelki nimajo čepov in pokrovov.

- Če želite povečati zvočno udobje izdelka, po odstranitvi embalažne pene pritrdite pokrov A.

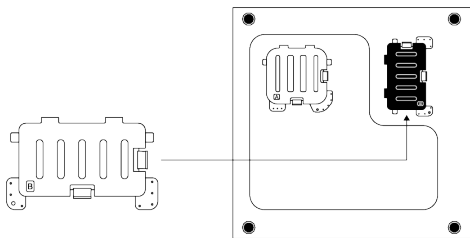
Pokrov A



Nagnite stroj rahlo nazaj. Naslonite jezičke pokrova A na spodnjo ploščo. Dokončajte namestitev z vrtenjem pokrova.

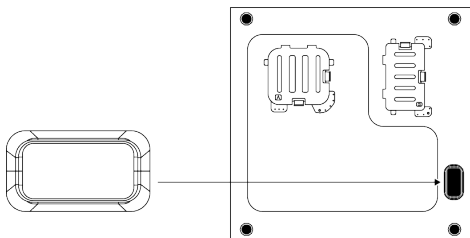
- Pokrov B in pokrovček sta dodatna možnost. Pritrdite pokrov B in pokrovček, če sta na voljo.

Pokrov B



Naslonite jezičke pokrova B na spodnjo ploščo. Dokončajte namestitev z vrtenjem pokrova.

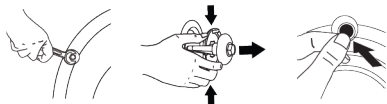
Pokrovček



Vstavite pokrovček tako, da ga potisnete s prstom.

4.3 Odstranitev transportnih varnostnih vijakov

1. Z ustreznim ključem odvijte vse transportne varnostne vijake, tako da se prosto vrtijo.
2. Upognite notranji del tako, da ga pritisnete na prijemalnih mestih, in izvlecite del.
3. V luknje na zadnji plošči pritrдите plastične pokrove, priložene v vrečki z uporabniškim priročnikom.



OPOMBA

Pred uporabo izdelka odstranite transportne varnostne vijake. V nasprotnem primeru se izdelek poškoduje.



OPOMBA

Transportne varnostne vijake hranite na varnem mestu, da jih boste lahko ponovno uporabili, ko bo treba izdelek v prihodnosti znova premakniti. Transportne varnostne vijake namestite v obratnem vrstnem redu od postopka demontaže. Izdelka nikoli ne premikajte brez pravilno nameščenih transportnih varnostnih vijakov.

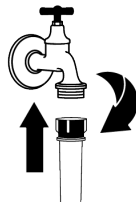
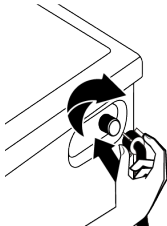
4.4 Priključitev na dovod vode



OPOMBA

Modeli z enojnim dovodom vode ne smejo biti priključeni na pipo za toplo vodo. Nevarnost poškodb perila ali preklopa stroja v varen način, tj. stroj ne deluje. Na novem izdelku ne uporabljajte starih ali rabljenih cevi za dovod vode. Lahko povzročijo uhajanje vode iz stroja in madeže na perilu.

1. Vse matice cevi privijte z roko. Matic ne privijajte z orodjem.
2. Po priključitvi cevi popolnoma odprite pipe in preverite, ali na priključnih mestih uhaja voda. Če pride do puščanja, zaprite pipo in odstranite matico. Preverite tesnilo in znova previdno privijte matico. Za zaščito pred uhajanjem vode in posledične škode zaprite pipe, ko stroja ne uporabljate.



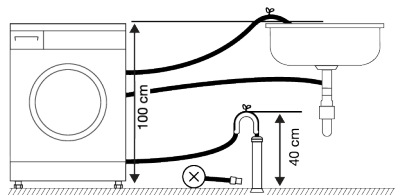
4.5 Priključitev odtočne cevi na odtok

1. Pritrдите konec odtočne cevi neposredno na odtok odpadne vode, umivalnik ali kad.



Vaša hiša bo poplavljena, če se cev za odvajanje vode med odvajanjem vode iztakne. Zaradi visokih temperatur pranja obstaja tudi nevarnost opeklin. Da bi preprečili takšne situacije in zagotovili, da izdelek brez težav dobiva vodo, in jo tudi odvaja, varno pritrдите odtočno cev.

2. Priključite odtočno cev na višino najmanj 40 cm in največ 100 cm.
3. Če cev za odvajanje vode namestite na višino tal ali blizu tal (pod 40 cm) in jo nato dvignete, otežite odvajanje vode in perilo je lahko ob koncu pranja zelo mokro. Zato upoštevajte višine, ki so navedene na sliki.



4. Da preprečite, da bi se odpadna voda vrnila v izdelek in zagotovite enostavno odvajanje, ne potopite konca cevi v odpadno vodo ali ga ne vstavite v odtok za več kot 15 cm. Če je cev predolga, jo skrajšajte.
5. Konec cevi ne sme biti upognjen, na cev ne smete stopati in cev ne sme biti stisnjena med odtok ter izdelek. V nasprotnem primeru se lahko pojavijo težave pri odvajanju vode.
6. Če je cev prekratka, dodajte originalni podaljšek. Celotna dolžina cevi ne sme biti večja od 3,2 m. Da preprečite uhajanje vode, vedno pritrдите povezavo

med podaljškom in odtočno cevjo izdelka z ustrežno objemko, ki se ne sme sneti, saj lahko pride do puščanja.

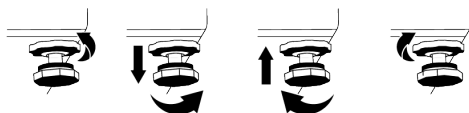
4.6 Nastavitev nog



OPOZORILO

Stroj mora stati uravnoteženo na nogicah, tako da obratuje tiho in brez vibracij. Z nastavitvijo nog zagotovite, da je izdelek uravnotežen. V nasprotnem primeru se lahko izdelek premakne s svojega mesta in povzroči težave s hrupom in vibracijami. Za odvijanje matic ne uporabljajte nobenega orodja, da preprečite poškodbe blokirnih matic.

1. Z roko odvijte blokirne matice na nogicah.
2. Noge nastavlajte tako dolgo, dokler izdelek ne stoji ravno in uravnoteženo.
3. Z roko znova privijte vse blokirne matice.



4.7 Priključitev elektrike

Priključite stroj v ozemljeno vtičnico, zaščiteno s 16 A varovalko. Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, nastale zaradi uporabe izdelka brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.

- Povezava mora biti v skladu z veljavnimi državnimi predpisi.
- Infrastruktura električnega priključnega kabla izdelka mora biti primerna in ustrezati zahtevam izdelka. Priporočljivo je uporabljati napravo za preostali tok.
- Poskrbite, da bo vtič napajalnega kabla po namestitvi dostopen brez težav.
- Če je tok do varovalke ali odklopnika v hiši manjši od 16 amperov, naj usposobljeni električar namesti 16-ampersko napajanje.

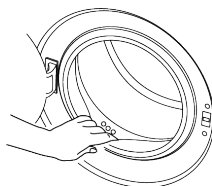
- Predpisana napetost v »Tehničnih specifikacijah« mora biti enaka omrežju napetosti.
- Povezav ni dovoljeno vzpostavljati s podaljški ali več vtiči. Zaradi priključnega kabla lahko pride do pregrevanja in opeklin.



Poškodovane napajalne kable mora zamenjati pooblaščen serviser, da se prepreči morebitna nevarnost.

4.8 Zagon

Preden začnete uporabljati izdelek, se prepričajte, da so izvedene priprave, opisane v razdelkih »Okoljevarstvena navodila« in »Namestitve«. Stroj pripravite



Po opravljenih procesih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode. Ta voda ne predstavlja nevarnosti za stroj.

5 Predhodna priprava



Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«!

5.1 Razvrščanje perila

- Sortirajte perilo po vrsti tkanine, barvi, umazanosti ter dovoljeni temperaturi pranja.
- Vedno preberite navodila, navedena na etiketi oblačila.

5.2 Priprava perila za pranje

- Perilo s kovinskimi dodatki, kot so žične opore, zaponke pasov ali kovinski gumbi, bo poškodovalo izdelek. Odstranite kovinske dele ali dajte tako perilo v pralne vrečke oziroma prevleko za vzglavnik.
- Spraznite žepe, vzemite ven kovance, svinčnike in sponke; žepe obrnite in jih očistite. Takšni predmeti lahko poškodujejo stroj in med pranjem ustvarjajo hrup.
- Za majhna oblačila, kot so otroške nogavice in najlonske nogavice, uporabite vrečko za perilo ali prevleko za vzglavnik.
- Zavese položite v stroj brez tlačenja. Odstranite elemente za pritrditev zaves. Elementi za pritrditev zaves lahko povzročijo vlečenje in trganje zaves.

- Zaprite zadrge, prišijte zrahljane gumbce in popravite razporke in raztrge.
- Za oblačila, označena z oznako "strojno pranje" in "ročno pranje", nastavite ustrezen program pranja.
- Ne perite skupaj barvnega in belega perila. Nova in temna barvna oblačila spustijo barvo. Perite jih ločeno.
- Trdovratne madeže primerno obdelajte že pred pranjem.
- Hlače in občutljivo perilo pred pranjem obrnite na notranjo stran.
- Perilo, umazano z moko, prahom, mlekom v prahu itd. najprej močno otresite in šele nato naložite v stroj. Prah in praški na perilu se lahko v notranjih delih stroja čez čas nakopičijo ter povzročijo škodo.

5.3 Nasveti za varčevanje z energijo in vodo

Naslednje informacije vam bodo pomagale pri uporabi izdelka na okolju prijazen način.

- Izdelek uporabljajte z največjo dovoljeno nosilnostjo za izbrani program, vendar ne preobremenjujte. Glejte »Tabelo programov in porabe«.

- Obvezno upoštevajte navodila za temperaturo na embalaži pralnega sredstva.
- Manj umazano perilo perite z nizkimi temperaturami.
- Za manjše količine manj umazanega perila nastavite programe hitrega pranja.
- Ne nastavite predpranja in visokih temperatur za pranje perila, ki ni zelo umazano ali zamazano.
- Če boste perilo posušili v sušilnem stroju, med pranjem izberite največjo priporočljivo hitrost centrifugiranja.
- Ne uporabite več detergenta, kot je priporočena količina na embalaži detergenta.

5.4 Nalaganje perila

1. Odprite vratca za nalaganje perila.
2. Perilo nežno vstavite v stroj.
3. Potisnite vratca za nalaganje, tako da se zaprejo - zaslišite, kako se zaskočijo. Prepričajte se, da se oblačila niso zataknila v vratih. Med delovanjem programa so vratca blokirana. Zaklep vratc se odpre, ko je program končan. Nato lahko odprete vratca za nalaganje perila. Če se vratca ne odprejo, uporabite rešitve, ki so navedene za napako »Vratca za nalaganje ni mogoče odpreti« v razdelku Odpravljanje težav.

5.5 Pravilna količina perila

Največja količina perila je odvisna od vrste perila, stopnje umazanosti in zelenega programa pranja.

Izdelek samodejno prilagodi količino vode glede na težo perila v njem.



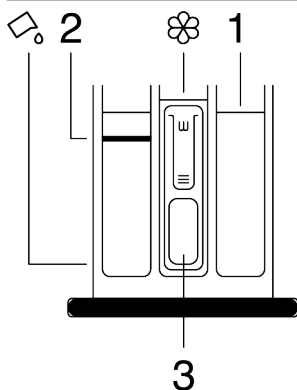
Upoštevajte navodila v »Tabeli programov in porabe«. Če je aparat preobremenjen, se učinkovitost pranja zmanjša. Poleg tega bo stroj obratoval hrupno in vibriral.

5.6 Uporaba detergenta in mehčalca



OPOZORILO

Pri uporabi detergentov, mehčalcev, škroba, belila in sredstev za razbarvanje ter sredstev proti vodnemu kamnu preberite navodila proizvajalca na embalaži in upoštevajte navedene informacije o odmerjanju. Uporabite merilni lonček, če obstaja.



Predal za detergent je sestavljen iz treh predelkov:

- (1) za predpranje,
- (2) za glavno pranje,
- (3) za mehčalec,
- (☼) sifon v predelku za mehčalec,
- (☼) v predelku za glavno pranje je naprava za tekoči detergent za uporabo tekočega detergenta.

Detergent, mehčalec in druga čistilna sredstva

- Detergent in mehčalec dodajte, preden zaženete program pranja.
- Ne puščajte predala za detergent odprtega, ko je vklopljen program pranja.
- Če uporabljate program brez predpranja, ne dajajte detergenta v predelek za predpranje (predelek št. »1«).
- Če uporabljate program s predpranjem, zaženite stroj po dodajanju detergenta v prahu v predelka za predpranje in glavno pranje (predelka 1 in 2).

- Ne izberite programa s predpranjem, če uporabljate kapsule z detergentom ali dozirno kroglo. Vstavite kapsulo z detergentom ali dozirno kroglo neposredno med perilo v izdelku.
- Če uporabljate tekoči detergent, upoštevajte navodila v razdelku »Uporaba tekočega detergenta« in ne pozabite postaviti naprave za tekoči detergent v pravičen položaj.

Izbira vrste detergenta

Vrsta pralnega sredstva je odvisna od programa pranja, vrste in barve tkanin.

- Za barvno in belo perilo uporabljajte različne detergente.
- Občutljivo perilo perite s posebnimi pralnimi sredstvi (tekoče pralno sredstvo, šampon za volno itd.), ki so izdelana posebej za občutljivo perilo in v predlaganih programih.
- Za pranje temnih oblačil in prešitih odev je priporočljiva uporaba tekočega pralnega sredstva.
- Volneno perilo perite na priporočenem programu s posebnim detergentom, izdelanim posebej za volno.
- Preglejte del opisov programov za predlagani program za različne tekstilije.
- Vsa priporočila o detergentih veljajo za izbrani temperaturni razpon programov.



Uporabljajte samo detergente, mehčalce in dodatke, ki so primerni za pralne stroje.
Ne uporabljajte milnih praškov.

Prilaganje količine detergenta

Količina detergenta je odvisna od količine perila, umazanosti perila in trdote vode.

- Ne prekoračite priporočenih količin na embalaži detergenta, da preprečite prekomerno penjenje in težave s slabim izpiranjem, prihranite denar in zaščitite okolje.
- Za manjšo količino perila ali manj umazano perilo uporabite manjšo količino detergenta.

Uporaba mehčalcev

Mehčalec nalijte v predelek za mehčalec v predalu za detergent.

- Ne prekoračite oznake (>max<) v predelku za mehčalec.
- Če mehčalec ni tekoč, ga razredčite z vodo, preden ga nalijete v predelek za mehčalec.



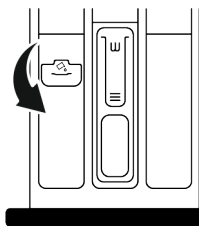
OPOZORILO

Ne uporabljajte tekočih detergentov ali drugih materialov s čistilnimi lastnostmi, če niso namenjeni za uporabo v pralnih strojih za mehčanje perila.

Uporaba tekočih detergentov

Če ima izdelek napravo za tekoči detergent

- Pritisnite in zavrtite napravo na prikazanem mestu, ko želite uporabiti tekoče detergente. Del, ki pade navzdol, deluje kot ovira za tekoči detergent.
- Napravo očistite z vodo ali tako, da jo po potrebi odstranite. Po čiščenju ne pozabite vstaviti naprave v predelek za glavno pranje (predelek št. »2«).
- Če uporabljate detergent v prahu, mora biti naprava dvignjena.



Uporaba detergentov v obliki gela in tablet

- Če je detergent tekoč in v vašem izdelku ni predelka za tekoči detergent, dajte detergent v obliki gela v predelek za detergent za glavno pranje pri prvem dotoku vode. Če ima vaš izdelek predelek za tekoči detergent, ga napolnite z detergentom pred začetkom programa.
- Če detergent v obliki gela ni tekoč ali je v kapsuli s tekočino, ga vstavite neposredno v boben pred pranjem.

- Detergent v obliki tablet dajte v predelek za glavno pranje (predelek št. »2«) ali neposredno v boben pred pranjem.

Uporaba škroba

- V predelek za mehčalec dajte tekoči škrob, škrob v prahu ali barvilo za tkanine.
- Ne uporabljajte mehčalca in škroba hkrati v istem programu pranja.
- Po uporabi škroba notranjost stroja obrišite z vlažno in čisto krpo.

Uporaba sredstva proti vodnemu kamnu

- Po potrebi uporabljajte samo sredstva proti vodnemu kamnu, ki so izdelana za pralne stroje.

Uporaba belila in sredstev za razbarvanje

- Izberite program s predpranjem in dodajte belilo na začetku predpranja. Ne dajajte detergenta v predelek za predpranje. Druga možnost je, da izberete program z dodatnim izpiranjem

in dodate belilo, medtem ko izdelek v prvem koraku izpiranja prejema vodo v predelek za detergent.

- Ne mešajte in uporabljajte belila in detergenta skupaj.
- Ker lahko belilo povzroči draženje kože, ga uporabljajte samo v majhnih količinah (1/2 čajne skodelice – približno 50 ml) in dobro izperite perilo.
- Ne polivajte belila neposredno na perilo.
- Ne uporabljajte belila za barvna oblačila.
- Ko uporabljate sredstva za razbarvanje na osnovi kisika, izberite program z nizkotemperaturnim pranjem.
- Sredstva za razbarvanje na osnovi kisika se lahko uporabljajo skupaj z detergenti. Če pa nimajo enake viskoznosti kot detergent, najprej dajte detergent v predelek št. »2« v predalu za detergent in počakajte, da izdelek med dotokom vode spere detergent. Sredstvo za razbarvanje dodajte v isti predelek, medtem ko v stroj še naprej doteka voda.

5.7 Nasveti za učinkovito pranje

	Oblačila			
	Svetle barve in belo perilo	Barve	Črna/temne barve	Občutljivo/volneno/svileno perilo
	(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: 40–90 °C)	(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno – 40 °C)	(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno – 40 °C)	(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno – 30 °C)

Stopnja umazanosti	Močno umazano (Trdovratni madeži, kot so trava, kava, sadje in kri)	Morda bo treba madeže predhodno obdelati ali vklopiti predpranje. Prah in tekoča pralna sredstva, priporočljiva za belo perilo, lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte sredstva v prahu.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte sredstva v prahu. Uporabljajte pralna sredstva, ki ne vsebujejo sredstva za razbarvanje.	Tekoča pralna sredstva, ki so primerna za barvna in črna/temna oblačila, lahko uporabljate v odmerkih, priporočenih za močno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.
	Običajno umazano (Na primer madeži na ovrtnikih in manšetah)	Prah in tekoča pralna sredstva, priporočljiva za belo perilo, lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila. Uporabljajte pralna sredstva, ki ne vsebujejo sredstva za razbarvanje.	Tekoča pralna sredstva, ki so primerna za barvna in črna/temna oblačila, lahko uporabljate v odmerkih, priporočenih za zmerno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.
	Manj umazano (Ni vidnih madežev)	Prah in tekoča pralna sredstva, priporočljiva za belo perilo, lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enaki količinah kot za manj umazana oblačila. Uporabljajte pralna sredstva, ki ne vsebujejo sredstva za razbarvanje.	Tekoča pralna sredstva, ki so primerna za barvna in črna/temna oblačila, lahko uporabljate v odmerkih, priporočenih za manj umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.

5.8 Prikaz trajanja programa

Med izbiranjem programa lahko na zaslonu stroja vidite trajanje programa. Trajanje programa se samodejno prilagaja med delovanjem programa, odvisno od količine perila, ki ste ga naložili v stroj, penjenja, neuravnotežene obremenitve, nihanj v napajanju, tlaka vode in nastavitve programa

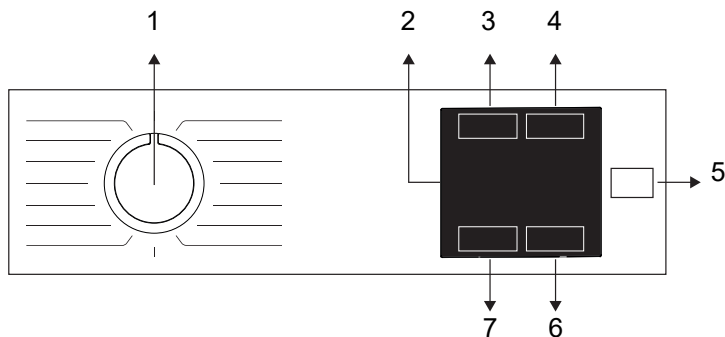
POSEBEN PRIMER: Ob začetku programov Cottons in Cotton Eco se na zaslonu prikaže trajanje polovične polnitve. To je najpogostejši primer uporabe. Po zagonu programa naprava v 20-25 minutah zazna dejansko obremenitev. Če je zaznana polnitev večja od polovične polnitve, se program pranja ustrezno prilagodi in trajanje programa se samodejno podaljša. To spremembo lahko spremljate na zaslonu.

6 Uporaba izdelka



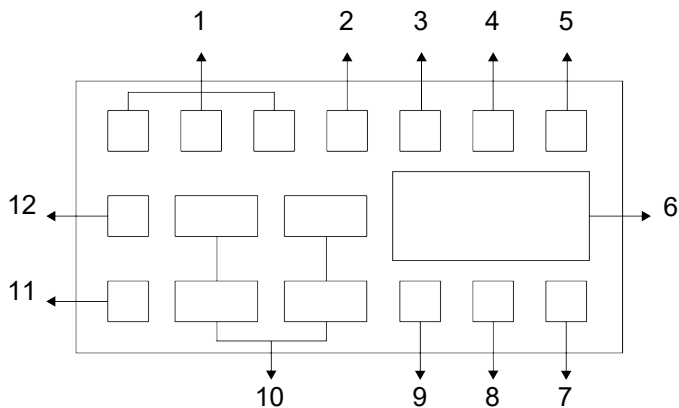
Najprej preberite razdelek
»Varnostna navodila«!

6.1 Upravljalna plošča



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Gumb za izbiro programa | 2 Zaslon |
| 3 Gumb za dodatno funkcijo | 4 Gumb za nastavitev končnega časa |
| 5 Gumb za zagon/premor | 6 Gumb za nastavitev temperature |
| 7 Gumb za nastavitev hitrosti ožemanja | |

6.2 Simboli na zaslonu



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Indikatorji dodatne funkcije | 2 Indikator pomanjkanja vode |
| 3 Simbol za zaklenjena vratca | 4 Indikator vklopljene zakasnitve zagona |
| 5 Indikator za zagon/premor | 6 Informacije o trajanju |
| 7 Simbol za temperaturo | 8 Simbol za vklopljeno otroško ključavnico |
| 9 Indikator dodatne funkcije | 10 Indikatorji hitrosti ožemanja |
| 11 Indikator funkcije brez ožemanja | 12 Indikator zadržanja izpiranja |



Slike, uporabljene za opis stroja v tem razdelku, so shematske in se morda ne ujemajo popolnoma s funkcijami vašega stroja.

6.3 Tabela programov in porabe

SL						Dodatne funkcije				
Program	Temperatura °C	Maks. obremenitev (kg)	Poraba vode (l)	Poraba energije (kWh)	Maks. hitrost	Fast	Varčevanje z vodo	Para	Dodatno izpiranje	Temperatura °C
Cottons	90	7	94	2,35	1400	•	•	•	•	Hladno - 90
	60	7	94	1,56	1400	•	•	•	•	Hladno - 90
	40	7	92	1,00	1400	•	•	•	•	Hladno - 90
Eco 40-60	40***	7	53,0	0,625	1400					40-60
	40***	3,5	42,0	0,413	1400					40-60
	40***	2	30,0	0,222	1400					40-60
Synthetics	60	3	65	1,19	1200	•	•	•	•	Hladno - 60
	60	3	63	0,55	1200	•	•	•	•	Hladno - 60
Cottons with Prewash	60	7	104	1,60	1200	•	•	•	•	Hladno - 90
Xpress/Super Xpress	90	7	66	2,15	1400	•		•	•	Hladno - 90
	60	7	66	1,14	1400	•		•	•	Hladno - 90
	30	7	66	0,17	1400	•		•	•	Hladno - 90
Xpress/Super Xpress + Fast	30	2	39	0,10	1400	•		•	•	Hladno - 90
Gentle Care	40	1,5	53	0,49	1200				•	Hladno - 40
Mix	40	3	68	0,81	800	•		•		Hladno - 40
Drum Clean	90	-	73	2,21	600			*		90
DarkCare / Jeans	40	3	75	0,8	1200	•		•	*	Hladno - 60
StainExpert	60	3,5	85	1,55	1200	•				30-60
Shirts	60	3	57	1,20	800	•	•	*	•	Hladno - 60
Hygiene+	90	7	120	2,80	1400			*	*	20-90
Cold Wash	-	3,5	40	0,30	1400					-

• : Izbirno.

* : Samodejno izbrano, ni mogoče preklicati.

*** : Pri izbrani temperaturi 40 °C se za preizkušanje uporabi program Eco 40-60, Uredba EU/2019/2014 in standard EN 60456: 2016/A11: 2020.

- : Glejte opis programa za največjo dovoljeno obremenitev.

i Pred prvo uporabo preberite poglavje o namestitvi v navodilih za uporabo.

Dodatne funkcije v tabeli se lahko razlikujejo glede na model stroja. Poraba vode in energije se lahko razlikuje glede na spremembe vodnega tlaka, trdote in temperature vode, temperature okolice, vrste in količine perila, izbire dodatnih funkcij in hitrosti ožemanja ter spremembe električne napetosti.

Proizvajalec lahko spremeni vzorce izbire dodatnih funkcij. Dodate lahko nove vzorce izbire ali odstranite obstoječe.

Hitrost ožemanja stroja se lahko razlikuje glede na program, vendar pa ta hitrost ne more prekoračiti največje hitrosti ožemanja stroja. Količina hrupa in vlage se spreminja glede na hitrost predenja; če je med predenjem izbrana višja hitrost predenja, perilo ob koncu programa vsebuje manj vlage, vendar se pojavi večji hrup.

i Na zaslonu stroja se med izbiranjem programa izpiše čas pranja. Odvisno od količine perila, ki ste ga naložili v stroj, lahko pride do razlike 1–1,5 ure med prikazanim časom pranja na zaslonu in dejanskim časom trajanja pranja. Čas trajanja pranja se samodejno posodobi hitro po začetku pranja. Vedno izberite najnižjo primerno temperaturo. Najučinkovitejši programi z vidika porabe energije so na splošno tisti, ki perejo pri nizkih temperaturah dlje časa. Podatki o hitrosti vrtenja, navedeni v tabeli programa, označujejo možnost hitrosti vrtenja, ki je prikazana na nadzorni plošči.

Vrednosti porabe (SL)

	Izbira temperatur e °C	Hitrost ožemanja (cikel/min)	Nosilnost (kg)	Trajanje programa (h:min)	Poraba energije (kWh/cikel)	Poraba vode (liter/ cikel)	Temperatur a perila (°C)	Odstotek preostale vlage (%)
Eco 40-60	40	1151	7,0	03:27	0,652	53,0	34	53,0
	40	1151	3,5	02:41	0,381	42,0	29	53,0
	40	1151	2	02:41	0,215	30,0	24	55,9
Cottons	20	1200	7	03:15	0,390	92,0	20	53,9
Cottons with Prewash	60	1200	7	03:15	1,560	94,0	60	53,9
Synthetics	40	1200	3	02:10	0,550	63,0	40	40
Xpress/ Super Xpress	30	1200	7	00:28	0,170	66,0	23	62

Vrednosti porabe, ki so podane za programe, ki niso Eco 40-60, so le okvirne.

6.4 Izbira programa

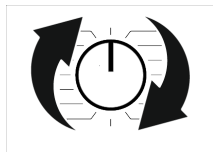
1. Določite program, primeren za vrsto, količino in umazanost perila, kot je označeno v "Preglednici programov in porabe".



Za programe velja omejitev najvišje hitrosti centrifugiranja, ki ustreza vrsti tkanine.

Preden se odločite za program, premislite o vrsti tkanine, barvi, ravni umazanosti in dovoljeni temperaturi vode.

2. Z gumbom za izbiro programa izberite želeni program.



6.5 Programi

• EnergySpin

Zagotavlja učinkovitejšo uporabo vašega detergenta z velikim mehanskim gibanjem med pranjem. Tako ohranja vašo kakovost pranja brez potrebe po dolgotrajnem segrevanju perila in zmanjša vašo porabo energije.

Ta tehnologija se uporablja v programih, ki vsebujejo simbole ali barve, prikazane na plošči.

• Eco 40-60

V programu Eco 40-60 lahko perete normalno umazano bombažno perilo, ki je namenjeno za skupno pranje pri 40 °C ali 60 °C. Ta program je standardni preizkusni program v skladu s predpisi EU o okolju prijazni zasnovi in energijskem označevanju.

Čeprav ta program pere dlje kot drugi programi pranja, je učinkovitejši z vidika porabe energije in vode. Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene temperature pranja. Če naložite v stroj manj perila (npr. polovico zmogljivosti ali manj), se lahko faze programa samodejno skrajšajo. Tako je poraba energije in vode veliko manjša.

• Cottons

Ta program uporabite za pranje obstojnega bombažnega perila (rjuhe, posteljnina, brisače, kopalni plašči, spodnje perilo itd.).

Ko pritisnete gumb za funkcijo hitrega pranja, se trajanje programa znatno skrajša, učinkovitost pranja pa je zagotovljena z intenzivnimi gibi pranja. Če ne izberete funkcije hitrega pranja, se zagotovi učinkovito pranje in izpiranje močno umazanega perila.

• Synthetics

Program nastavite za oblačila, kot so srajce, bluže, oblačila iz mešanice bombaža/sintetike itd. Ko pritisnete gumb za funkcijo hitrega pranja, se trajanje programa znatno skrajša in zagotovi se učinkovitost pranja za perilo, ki ni zelo umazano. Če ne izberete funkcije hitrega pranja, se zagotovi učinkovito pranje in izpiranje močno umazanega perila.

• Gentle Care

Uporabite za pranje volnenega/občutljivega perila. Izberite temperaturo, ki ustreza etiketam na perilu. Perilo bo oprano z zelo manjšo intenzivnostjo, ki ga ne bo poškodovala.

• Cottons with Prewash

Ta program izberite samo za zelo umazano bombažno perilo. Dajte detergent v predelek za predpranje.

• Hygiene+

Z uporabo pare na začetku programa boste enostavneje zmehčali umazanijo.

Program uporabite za perilo (oblačila za dojenčke, rjuhe, posteljnino, spodnje perilo, bombažno perilo itd.), ki potrebuje protialergijsko in higienično, intenzivno in dolgotrajno pranje pri visokih temperaturah. Visoka stopnja higiene je zagotovljena zahvaljujoč uporabi pare pred zagonom programa, visokim temperaturam in dodatnemu izpiranju.

• Spin+Drain

S tem programom lahko odstranite vodo z oblačila/iz notranjosti stroja.

• Rinse

Uporabite za ločeno izpiranje ali škrobljenje perila.

• Shirts

Ta program uporabite za hkratno pranje srajc iz bombaža ali sintetične tkanine, ki vsebujejo tudi sintetično. Zmanjša mečkanje. Ob koncu programa je uporabljena para, ki pomaga zmanjšati zmečkanost. Poseben profil centrifugiranja ter para na koncu programa zmanjšata zmečkanost oblačil. Če pritisnete tipko za funkcijo hitrega pranja, je uporabljen algoritem predhodne obdelave.

• Sredstvo za predhodno obdelavo nanesite neposredno na oblačila ali pa ga dodajte skupaj z detergentom v predelek za detergent v prahu. Tako je učinkovitost v zelo krajšem času enaka kot pri običajnem pranju. Življenjska doba uporabe vaših srajc se podaljša. Ne uporabite detergenta za predpranje, če nameravate v stroju uporabiti funkcijo zakasnitve. Detergent za predpranje se lahko zlije na oblačila in povzroči madeže.

** Priporočamo uporabo cikla z največ 6 srajcami, da zmanjšate mečkanje srajc s tem ciklom. Če perete več kot 6 srajc, lahko na koncu cikla pride do razlik v zmečkanosti in vlažnosti srajc.

• Xpress/Super Xpress

Ta program je namenjen pranju rahlo umazanih bombažnih oblačil ali bombažnih oblačil brez madežev v kratkem času, vendar ne za brisače ali težke bombažne tkanine. Ko izberete funkcijo hitrega pranja, se lahko trajanje programa zmanjša na do 14 minut. Ko izberete funkcijo hitrega pranja, lahko perete največ 2 (dva) kg perila.

• DarkCare / Jeans

Ta program uporabite za zaščito barve vaših temnih oblačil ali kavbojk. Program izvede visokoučinkovito pranje s posebnim delovanjem bobna tudi pri nizki temperaturi. Za temno perilo se priporoča uporaba tekočega pralnega sredstva ali pralnega sredstva za volno. Ne uporabite za pranje občutljivih oblačil, ki vsebujejo volno itd.

• Drum Clean

Redno čistite (enkrat na 1 do 2 meseca) boben, da zagotovite zahtevano higieno. Program vklopite, ko je stroj popolnoma prazen. Za boljše rezultate uporabite prašek za odstranjevanje vodnega kamna (sredstva za čiščenje bobna), primeren za pralne stroje, ko izberete funkcijo detergenta v prahu. Po koncu programa pustite vratca za nalaganje napol zaprta, da se notranjost stroja posuši.



To ni program pranja. To je program vzdrževanja. Ne vklopite tega programa, če stroj ni prazen. Ko ga poskusite vklopiti, stroj samodejno zazna, da notranjost ni prazna, in lahko ustavi ali nadaljuje program, odvisno od modela stroja. Če se program nadaljuje, učinkovito čiščenje ni doseženo.

• Mix

Uporabite za hkratno pranje oblačil iz bombaža in sintetične.

• Cold Wash

Uporabljajte ga za pranje srednje umazanega in trajnega bombažnega/sintetičnega perila. Zaradi algoritma pranja, razvitega posebej za ta program, je zagotovljeno učinkovito pranje brez izpostavljanja perila visokim temperaturam.

• StainExpert

Stroj ima poseben program za madeže, ki omogoča najučinkovitejše odstranjevanje različnih vrst madežev. Program nastavite le za pranje trpežnega barvnega bombažnega perila. Programa ne uporabljajte za pranje občutljivega in pigmentiranega perila. Pred pranjem preverite etikete na perilu (priporočeno za bombažne srajce, hlače, kratke hlače, majice, oblačila za dojenčke, pižame, predpasnike, namizne prte, posteljnino, prevleke za prešite odeje, prevleke za vzglavnike, kopalne brisače, brisače, nogavice, bombažno spodnje perilo, ki je primerno za dolgotrajno pranje pri visoki

temperaturi). Samodejni program za madeže lahko uporabite za pranje 24 vrst madežev, ki so razdeljeni v tri različne skupine glede na izbiro funkcije hitrega pranja. Ogledate si lahko skupine madežev, ki jih lahko izberete z gumbom »Hitro pranje«. Glede na izbiro skupine madežev se prilagodijo posebni program pranja z določenim trajanjem zadrževanja izpiranja, trajanjem pranja in izpiranja.

Spodaj so prikazane skupine umazanije, ki jih lahko izberete z gumbom za nastavev hitrega pranja:

Ko funkcija »Hitro pranje« ni izbrana:

Znoj, umazanija na ovratniku, hrana, majoneza, solatni preliv, ličila, strojno olje, otroška hrana.

Ko enkrat pritisnete gumb »Hitro pranje«:

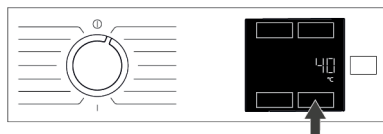
Kri, čokolada, puding, trava, blato, jajca, maslo, curry.

Ko dvakrat pritisnete gumb »Hitro pranje«:

Čaj, kava, sok, kečap, rdeče vino, kola, marmelada, premog

1. Izberite program za madeže.
2. Med zgornjimi skupinami poiščite madež, ki ga želite očistiti, in izberite ustrezno skupino s pomočjo gumba za hitro dodatno funkcijo.
3. Preverite etiketo na perilu in se prepričajte, da ste izbrali ustrezno temperaturo in hitrost centrifugiranja.

6.6 Izbira temperature



Ko izberete nov program, se po določenem času na indikatorju trajanja prikaže priporočena temperatura za program. Možno je, da priporočena temperatura ni največja temperatura, ki jo lahko izberete za trenutni program.

Za spreminjanje temperature pritisnite gumb za nastavev temperature.

Temperatura se postopoma znižuje.

Za prikaz trenutno izbrane vrednosti temperature pritisnite gumb za nastavev temperature.

i V programih, ki ne dovoljujejo temperaturnih nastavev, spremembe niso mogoče.

Temperaturo lahko spremenite tudi po začetku pranja. To spremembo lahko izvedete, če koraki pranja to dovoljujejo.



6.7 Izbira hitrosti ožemanja



Ko izberete nov program, se na indikatorju Hitrost ožemanja prikaže priporočena hitrost ožemanja za izbran program. Možno je, da priporočena hitrost centrifugiranja ni največja hitrost, ki jo lahko izberete za trenutni program.

Za spreminjanje hitrosti ožemanja pritisnite gumb za nastavev hitrosti ožemanja. Hitrost centrifugiranja se postopoma zmanjšuje.

Nato se, odvisno od modela izdelka, na zaslonu prikažeta možnosti »Rinse Hold

« (Zadržanje izpiranja) in »No Spin « (Brez ožemanja).

Če perila ne boste vzeli iz pralnega stroja takoj, ko se program zaključi, uporabite funkcijo Zadržanje izpiranja, da preprečite, da bi se perilo zmečkalo, ko v stroju ni vode.

Ta funkcija obdrži perilo v vodi za končno izpiranje. Če želite ožemati perilo po funkciji zadržanja izpiranja:

1. nastavite hitrost ožemanja.
2. Pritisnite gumb za zagon/premor.
Program se ponovno zažene. Stroj izpusti vodo in centrifugira perilo.

Če želite izčrpati vodo ob koncu programa brez ožemanja, uporabite funkcijo Brez ožemanja.

i V programih, ki ne dovoljujejo nastavitve hitrosti centrifugiranja, spremembe niso mogoče.

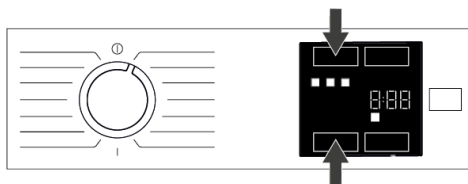
Hitrost centrifugiranja lahko spremenite po zagonu pranja, če je potek pranja primeren. Če potek pranja ne dovoljuje, ne morete opraviti spremembe.

Zadržanje izpiranja

Če perila ne boste vzeli iz pralnega stroja takoj, ko se program zaključi, vključite funkcijo za zadržanje izpiranja, da perilo ostane v vodi za zadnje izpiranje, kar bo preprečilo mečkanje perila, ko v stroju ne bo več vode. Nato pritisnite gumb Zagon/Premor, če želite izčrpati vodo brez ožemanja perila. Program se ponovno zažene in zaključi, ko se voda izčrpa iz stroja.

Če želite zagnati ožemanje za perilo, ki stoji v vodi, nastavite hitrost ožemanja in pritisnite gumb Zagon/Premor. Program se ponovno zažene. Sistem izčrpa vodo, ožame perilo in zaključi program.

6.8 Izbira dodatne funkcije



Dodatne funkcije nastavite, preden zaženete program. Ko izberete program, zasvetijo ikone simbola dodatne funkcije, ki je izbrana skupaj z njim.

i Če pritisnete gumb za dodatno funkcijo, ki je ni mogoče izbrati s trenutnim programom, pralni stroj odda opozorilni zvok. Nekaterih funkcij ni možno nastaviti hkrati. Če pred zagonom stroja izberete drugo dodatno funkcijo, ki ni združljiva s prvo dodatno funkcijo, sistem prekliče prvo izbrano funkcijo in vključi drugo izbrano dodatno funkcijo. Dodatne funkcije, ki ni združljiva s programom, ni mogoče izbrati (glejte »Tabelo programov in porabe«). Nekateri programi imajo dodatne funkcije, ki morajo biti uporabljene hkrati. Teh funkcij ni mogoče preklicati.

6.8.1 Dodatne funkcije

• Fast

Z izbiro te funkcije se trajanje programov skrajša za 50 %.

Zahvaljujoč optimiziranim korakom pranja, visoki mehanski gibljivosti in optimalni porabi vode je kljub krajšemu trajanju dosežena visoka učinkovitost pranja.

Če želite izbrati ali preklicati to funkcijo, hkrati pritisnite funkcijske tipke, označene na plošči, ali pritisnite eno, medtem ko je druga pritisnjena.

• Vodni režim

Ta tipka za dodatno funkcijo vam omogoča izbiro dodatnih funkcij varčevanja z vodo, predpranja in dodatnega izpiranja ali dodatne vode, odvisno od modela vašega stroja. Podrobne informacije o izbiri najdete v opisu posamezne dodatne funkcije.

• Varčevanje z vodo

To funkcijo izberete tako, da enkrat pritisnete tipko za dodatno funkcijo Water Mode za vse programe, ki jih je mogoče izbrati glede na tabelo programov in porabe.

Ta funkcija je namenjena za rahlo umazano perilo, ki zahteva le majhno količino pralnega sredstva (glejte »Nasveti za

pravilno pranje»). Omogoča okolju prijazno pranje z zmanjšanjem količine porabljene vode, pri čemer se učinkovitost pranja ne zmanjša.

• **Dodatno izpiranje**

To funkcijo lahko uporabite za vse programe, ki jih je mogoče izbrati glede na tabelo programov in porabe. To funkcijo izberete tako, da dvakrat pritisnete tipko Water Mode za programe, pri katerih je mogoče izbrati dodatno funkcijo varčevanja z vodo, ali tako, da enkrat pritisnete tipko Water Mode za programe, pri katerih ni mogoče izbrati dodatne funkcije varčevanja z vodo.

Ta funkcija omogoča, da stroj poleg že izvedenega izpiranja po glavnem pranju izvede dodatno izpiranje. Tako lahko zmanjšate izpostavljenost občutljive kože (dojenčkov, alergičnih oseb itd.) minimalnim ostankom pralnega sredstva na perilu.

6.8.2 Funkcije/programe izberete s 3-sekundnim pritiskom tipk za funkcije

• **Para**

To funkcijo lahko izberete tako, da pritisnete gumb ustrezne dodatne funkcije in ga držite 3 sekunde.

Ta funkcija pomaga zmanjšati zmečkanost bombažnih, sintetičnih in mešanih oblačil, skrajša čas likanja in z mehčanjem odstrani umazanijo.

*Perilo je lahko ob koncu cikla pranja bolj vroče, če je ob koncu programa uporabljena funkcija pare. To je pričakovano stanje v okviru delovnih pogojev programa.

• **Otroška ključavnica**

S funkcijo otroške ključavnice preprečite poseganje otrok v stroj. Z njo prav tako preprečite spreminjanje izbranega programa.



Ko je vklopljena otroška ključavnica, lahko napravo vklopite ali izklopite z gumbom za vklop/izklop. Ko stroj ponovno vklopite, bo program nadaljeval od tam, kjer se je ustavil.

Če pritisnete kateri koli gumb, ko je vključena otroška ključavnica, bo stroj oddal zvočno opozorilo.

Zvočno opozorilo bo preklicano, če gumbe pritisnete petkrat zapored.

Aktiviranje otroške ključavnice:

Pritisnite gumb ustrezne dodatne funkcije in ga držite 3 sekunde. Ko se odštevanje »3-2-1« na zaslonu zaključí, se na zaslonu prikaže simbol otroške ključavnice. Ko se prikaže to opozorilo, lahko spustite gumb dodatne funkcije 3.

Deaktiviranje otroške ključavnice:

Pritisnite gumb ustrezne dodatne funkcije in ga držite 3 sekunde. Ko se odštevanje »3-2-1« na zaslonu zaključí, simbol otroške ključavnice izgine.

6.9 Končni čas

Prikaz časa

Ko je izbrana funkcija končnega časa, je preostali čas do začetka programa prikazan v urah, npr. 1h, 2h, preostali čas za dokončanje programa po začetku programa pa je prikazan v urah in minutah, npr. 01:30.



Trajanje programa se lahko zaradi tlaka vode, trdote in temperature vode, temperature okolja, količine in vrste perila, izbranih dodatnih funkcij in nihanja napajanja razlikuje od vrednosti v razdelku »Tabela programov in porab«.

Po določenem času po aktiviranju funkcije končnega časa stroj preide v stanje pripravljenosti in nekatere lučke na zaslonu se izklopijo. V primeru uporabniške aktivnosti se lučke znova vklopijo.

S funkcijo končnega časa lahko končni čas programa nastavite na vrednost do 24 ur. Ko pritisnete gumb za končni čas, se prikaže ocenjeni čas konca programa. Če nastavite končni čas, sveti indikator za končni čas.



Če želite aktivirati funkcijo končnega časa in končati program ob določenem času, morate po nastavitvi časa pritisniti gumb za zagon/premor.



Če želite preklicati funkcijo končnega časa, pritisnite gumb za vklop/izklop za izklop in vklop stroja.

i Ko aktivirate funkcijo končnega časa, v predelek za pralni prašek št. 2 ne dodajajte tekočega pralnega sredstva. Obstaja nevarnost nastanka madežev na oblačilih.

1. Odprite vratca za nalaganje, vstavite perilo v stroj in nalijte pralno sredstvo itd.
2. Izberite program pranja, temperaturo, hitrost centrifugiranja in po potrebi pomožne funkcije.
3. Nastavite končni čas po svoji izbiri s pritiskom na gumb za končni čas. Zasveti indikator za končni čas.
4. Pritisnite gumb za zagon/premor. Začne se odštevanje časa.

i Med odštevanjem končnega časa lahko v stroj dodate dodatno perilo. Ob koncu odštevanja indikator končnega časa ugasne, pranje se prične, na zaslonu pa se prikaže čas izbranega programa.

6.10 Zagon programa

1. Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/premor.



2. Lučka gumba za zagon/premor, ki je bila prej izklopljena, zdaj sveti in prikazuje, da se je program zagnal.
3. Vratca za nalaganje so zaklenjena. Ko so vratca za nalaganje zaklenjena, se na zaslonu prikaže simbol za zaklep vratc.

6.11 Zaklep vratc za nalaganje

Na vratcih za vstavljanje perila je sistem za zaklepanje, ki onemogoči odpiranje vratc, če raven vode ni ustrezna.

Ko so vratca za nalaganje zaklenjena, se na zaslonu prikaže »Vratca so zaklenjena«.



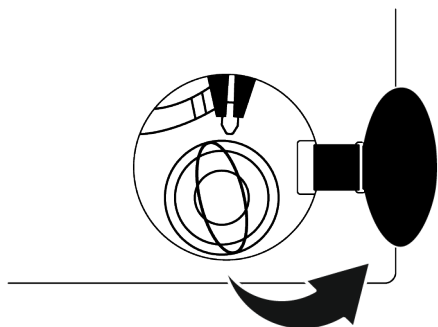
Odpiranje vratc za nalaganje v primeru izpada elektrike:

i V primeru izpada elektrike lahko vratca za nalaganje odprete ročno, tako da uporabite ročaj za odpiranje vratc za nalaganje v sili, ki se nahaja pod pokrovom filtra črpalke.

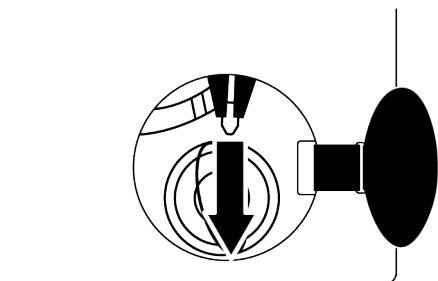


Da bi se izognili iztekanju vode, se preden odprete vratca za nalaganje prepričajte, da v stroju ni vode.

1. Aparat izklopite in odklopite iz vtičnice.
2. Odprite pokrov filtra črpalke.



3. Z orodjem povlecite navzdol zasilni ročaj vratc za nalaganje in ga sprostite. Nato odprite vratca za nalaganje.
4. Če se vratca za nalaganje ne odprejo, ponovite prejšnji korak.



6.12 Spreminjanje izbir po zagonu programa

Dodajanje perila po zagonu programa:

Če je nivo vode v stroju ustrezen, ko pritisnete gumb za zagon/premor, se zaklep vratc deaktivira in vratca se odprejo ter vam omogočijo, da v stroj dodate perilo. Ko se blokada vratc za nalaganje izklopi, ikona blokade vratc na zaslonu ugasne. Ko dodate oblačila, zaprite vratca in znova pritisnete gumb za zagon/premor, da se cikel pranja nadaljuje.



Če nivo vode v stroju ni ustrezen, ko pritisnete gumb za zagon/premor, zaklepa vratc ni mogoče deaktivirati in ikona za zaklep vratc na zaslonu še naprej sveti.

i Če je temperatura vode v stroju nad 50 °C, blokade vratc ni mogoče izklopiti zaradi varnostnih razlogov, tudi če je nivo vode ustrezen.

Preklop stroja v način za premor:

Pritisnite gumb za zagon/premor, da preklopite stroj v način za premor. Na zaslonu utripa simbol za premor.



Sprememba izbire programa po zagonu programa:

Sprememba programa je dovoljena, ko se izvaja trenutni program, razen če je omogočena otroška ključavnica. S tem dejanjem prekličete trenutni program.

i Izbrani program se začne znova.

Spreminjanje dodatne funkcije, hitrosti in temperature:

Dodatne funkcije lahko prekličete ali aktivirate, odvisno od koraka, ki ga je dosegel program. Glejte »Izbira dodatne funkcije«

Prav tako lahko spremenite nastavitve hitrosti in temperature. Glejte »Izbira hitrosti ožemanja« in »Izbira temperature«.

i Če je temperatura vode v stroju visoka ali je raven vode nad vratci, se vratca za nalaganje ne odprejo.

6.13 Preklic programa

Program je preklican, ko gumb za izbiro programa obrnete na drug program ali ko stroj izklopite in znova vklopite z gumbom za izbiro programa.



Če obrnete gumb za izbiro programa, ko je omogočena otroška ključavnica, se program ne prekliče. Najprej morate preklicati otroško ključavnico. Če želite po preklicu programa odpreti vratca za nalaganje, vendar to ni mogoče, ker je nivo vode v stroju nad vratci za nalaganje, obrnite gumb za izbiro programa na program za črpanje in ožemanje ter iztočite vodo iz stroja.

7 Vzdrževanje in čiščenje



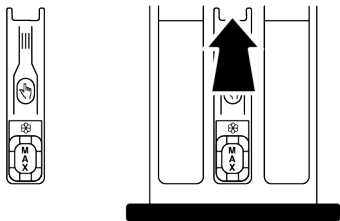
Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«!

Življenjska doba izdelka se podaljša in število pogostih težav se zmanjša, če izdelek čistite v rednih intervalih.

7.1 Čiščenje predala za detergent

Redno čistite predal za detergent (enkrat na vsakih 4 do 5 pranj), kot je navedeno spodaj, da preprečite nabiranje detergenta v prahu.

Očistite sifon, če v predelku za mehčalec ostane odvečna količina mešanice vode in mehčalca.



1. Pritisnite označeni del sifona v predelku za mehčalec in nato povlecite predal proti sebi, da ga odstranite.
2. Dvignite in odstranite sifon od zadaj, kot je prikazano.
3. Izperite predal in sifon v umivalniku z obilo tople vode. Uporabljajte rokavice ali primerno krtačo, da preprečite stik ostankov v predalu s kožo.

6.14 Konec programa

Ko je program zaključen, se na zaslonu prikaže simbol End (»konec«).

Če v 10 minutah ne pritisnete nobenega gumba, se bo stroj preklopil v način IZKLOPA. Zaslon in vsi indikatorji ugasnejo. Ko pritisnete gumb vklop/izklop, se bodo prikazali zaključeni koraki programa.

4. Po čiščenju trdno namestite sifon in predal nazaj.

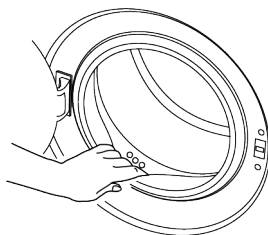
7.2 Čiščenje vratc za nalaganje in bobna

Pri izdelkih s programom za čiščenje bobna glejte razdelek Uporaba izdelka.



Postopek čiščenja bobna ponovite vsaka 2 meseca.

OPOMBA: Uporabljajte sredstvo za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna, primerno za pralne stroje.



Po vsakem pranju se prepričajte, da v izdelku ni tujih snovi.

Če so luknje v vratnem tesnilu, prikazane na sliki, zamašene, jih odmašite z zobotrebce.

Tuje kovinske snovi bodo povzročile madeže rje v bobnu. Očistite madeže na površini bobna s čistili za nerjavno jeklo. Nikoli ne uporabljajte jeklene ali žične volne. S tem boste poškodovali barvane, kromirane in plastične površine.

Priporočamo, da ob koncu programa obrišete vratno tesnilo s suho in čisto krpo. S tem boste odstranili ostanke na vratnem tesnilu stroja in preprečili nastajanje neprijetnega vonja.

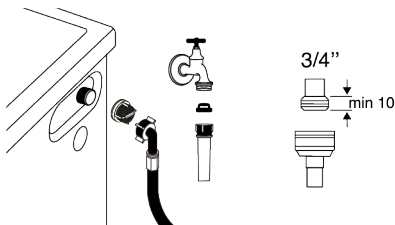
7.3 Čiščenje ohišja in upravljalne plošče

Ohišje izdelka po potrebi obrišite z milnico ali nekorozivnimi blagimi čistilnimi sredstvi v gelu in posušite z mehko krpo.

Za čiščenje nadzorne plošče uporabljajte samo mehko in vlažno krpo. Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo belilo.

7.4 Čiščenje filtrov za dovod vode

Filter je na koncu vsakega ventila za dovod vode na zadnji strani izdelka in tudi na koncu vsake cevi za dovod vode, kjer so priključene na pipo. Ti filtri preprečujejo, da bi tuje snovi in umazanija v vodi vstopili v izdelek. Filtre je treba očistiti, če so umazani.



1. Zaprite pipe.
2. Odstranite matice cevi za dovod vode za dostop do filtrov na ventilih za dovod vode in jih očistite z ustrezno krtačo. Če so filtri preveč umazani, jih s kleščami odstranite s svojih mest in na ta način očistite.
3. Odstranite filtre na ravnih koncih cevi za dovod vode skupaj s tesnilni in jih temeljito očistite pod tekočo vodo.
4. Previdno namestite nazaj tesnila in filtre ter ročno privijte njihove matice.

7.5 Odvajanje preostale vode in čiščenje filtra črpalke

Filtrirni sistem v izdelku preprečuje, da bi trdni predmeti, kot so gumbi, kovanci in vlakna blaga, zamašili rotor črpalke med odvajanjem pralne vode. Tako se bo voda brez težav odvajala in življenjska doba črpalke se bo podaljšala.

Če izdelek ne odvaja vode, je filter črpalke zamašen. Filter je treba očistiti vsakič, ko je zamašen ali vsake 3 mesece. Za čiščenje filtra črpalke je treba najprej odvesti vodo. Poleg tega je treba pred transportom izdelka (npr. pri selitvi v drugo hišo) vodo popolnoma odvesti.



OPOMBA:

Tuje snovi, ki ostanejo v filtru črpalke, lahko poškodujejo vaš izdelek ali povzročijo težave s hrupom.

Če se lahko na mestu namestitve izdelka pojavi zmrzal, morate zapreti vodovodno pipo, odklopiti glavno cev in iztočiti vodo iz izdelka, ko ni v uporabi.

Po vsaki uporabi zaprite pipo, na katero je priključena omrežna cev.

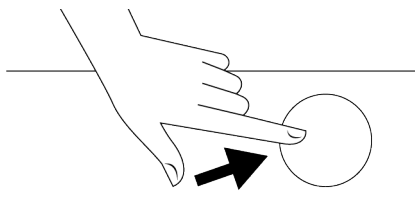
Če želite očistiti umazan filter in izprazniti vodo:

1. Odklopite izdelek iz vtičnice, da prekinete napajanje.



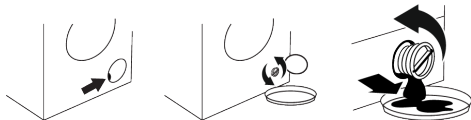
Temperatura vode v izdelku se lahko dvigne do 90 °C. Da se izognete nevarnosti opeklin, očistite filter, potem ko se voda v izdelku ohladi.

2. Odprite pokrov filtra.



3. Za odvajanje vode sledite spodnjim postopkom.

Če izdelek nima cevi za odvajanje vode v sili, za odvajanje vode naredite naslednje:



- Na konec cevi postavite veliko posodo za zbiranje vode iz filtra.
- Ko začne filter črpalke puščati vodo, ga odvijte z vrtenjem (v nasprotni smeri urinega kazalca). Natočite vodo v

posodo, ki ste jo postavili pred filter. Pripravite krpo za čiščenje vode, ki se lahko razlije.

- Ko voda izteče iz izdelka, popolnoma obrnite filter črpalke in ga odstranite.
1. Očistite morebitne ostanke znotraj filtra in morebitna vlakna okoli območja rotorja črpalke.
 2. Namestite nazaj filter.
 3. Če je pokrovček filtra sestavljen iz dveh delov, zaprite pokrovček filtra s pritiskom na jeziček. Če je en kos, najprej namestite jezičke v spodnjem delu na njihova mesta, nato pa pritisnite zgornji del, da se zapre.

8 Odpravljanje težav



Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«!

Programi se ne zaženejo, ko so vratca za nalaganje zaprta.

- Niste pritisnili gumba za začetek/premor/preklic. >>> Pritisnite gumb za zagon/premor/preklic.
- V primeru prevelike količine perila se lahko vratca za nalaganje težko zaprejo. >>> Zmanjšajte količino perila in poskrbite, da so vratca za nalaganje pravilno zaprta.

Programa ni možno zagnati ali izbrati.

- Izdelek je zaradi težave z dovodom (omrežna napetost, tlak vode itd.) preklopil v samozaščitni način. >>> Odvisno od modela izdelka izberite drug program tako, da zavrtite gumb za izbiro programa ali pritisnete in držite gumb za vklop/izklop 3 sekunde, da preključite program. Sistem preključe predhodni program. Glejte Preklic programa [► 65]

V notranjosti stroja je voda.

- Po opravljenih procesih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode. >>> Ne gre za napako; voda ne škoduje stroju.

Stroj ne sprejema vode.

- Pipa je zaprta. >>> Odprite pipe.
- Dovodna cev je upognjena. >>> Izravnajte cev.
- Dovodna cev je zamašena. >>> Očistite filter.
- Vratca za nalaganje niso zaprta. >>> Zaprite vratca.

Voda v stroju se ne izprazni.

- Odtočna cev je zamašena ali zavita. >>> Očistite ali izravnajte cev.
- Filter črpalke je zamašen. >>> Očistite filter črpalke.

Stroj vibrira oziroma obratuje hrupno.

- Stroj ni postavljen uravnoteženo. >>> Prilagodite noge, da izravnate izdelek.
- V filtru črpalke je trda snov. >>> Očistite filter črpalke.
- Varnostni vijaki za zaščito med prevozom in prenašanjem so še na mestu. >>> Odstranite transportne varnostne vijake.
- V stroju je morda premajhna količina perila. >>> Naložite več perila v stroj.
- V stroju je naloženega preveč perila. >>> Vzemite nekaj perila iz izdelka ali z roko enakomerno porazdelite polnitev v izdelku.

- Stroj je morda naslonjen ob trd element. >>> Poskrbite, da se stroj na nič ne naslanja.

Z dna stroja uhaja voda.

- Odtočna cev je zamašena ali zavita. >>> Očistite ali izravajte cev.
- Filter črpalke je zamašen. >>> Očistite filter črpalke.

Stroj se kmalu po zagonu programa zaustavi.

- Stroj se je morda začasno zaustavil zaradi nizke napetosti. >>> Izdelek nadaljuje z delovanjem, ko se napetost vrne na normalno vrednost.

Stroj neposredno prazni vodo, ki priteče vanj.

- Odtočna cev ni na ustrezni višini. >>> Priključite cev za odvajanje vode, kot je opisano v uporabniškem priročniku.

Med pranjem v stroju ni vode.

- Voda je v nevidnem delu stroja. >>> To ni napaka.

Vratca za nalaganje ni mogoče odpreti.

- Zaklep vrat je aktiviran zaradi ravni vode v stroju. >>> Iztočite vodo z zagonom programa za črpanje ali ožemanje.
- Stroj segreva vodo ali pa je v ciklu centrifugiranja. >>> Počakajte, da se program zaključi.
- Vratca za nalaganje se lahko zaradi pritiska, ki so mu izpostavljena, zataknejo. >>> Primite ročaj ter potisnite in povlecite vratca za nalaganje, da se sprostijo, nato pa jih odprite.
- Če ni električnega napajanja, se vratca za nalaganje ne bodo odprla. >>> Če želite odpreti vratca za nalaganje, odprite pokrov filtra črpalke in povlecite navzdol zasilni ročaj, ki je na zadnji strani omenjenega pokrova. Glejte Zaklep vratca za nalaganje [▶ 64]

Pranje traja dlje, kot je navedeno v uporabniškem priročniku. (*)

- Tlak vode je nizek. >>> Stroj ne začne obratovati, dokler ni v njem zadostne količine vode, da prepreči slabe rezultate pranja zaradi pomanjkanja vode. Zato je čas pranja daljši.
- Nizka napetost. >>> Čas pranja je podaljšan za preprečitev slabih rezultatov pranja zaradi nizke napajalne napetosti.
- Vhodna temperatura vode je morebiti nizka. >>> Čas za segrevanje vode je v hladni sezoni daljši. Tudi čas pranja je lahko daljši za preprečevanje slabih rezultatov pranja.
- Povečalo se je število izpiranj in/ali količina vode za izpiranje. >>> Ko je potrebno dobro izpiranje, stroj poveča količino vode za izpiranje ter po potrebi doda dodatni korak izpiranja.
- Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene. >>> Uporabljajte priporočeno količino detergenta.

Trajanje programa se ne odšteva. (Na modelih z zaslonom) (*)

- Merilnik časa se lahko zaustavi med dotokom vode. >>> Indikator časovnika ne odšteva, dokler v izdelku ni ustrezne količine vode. Stroj ne začne obratovati, dokler ne zajame količine vode, zadostne za zaščito pred slabimi rezultati pranja zaradi pomanjkanja vode. Po tem indikator merilnika časa ponovno zažene odštevanje.
- Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo ogrevanja. >>> Indikator časovnika ne odšteva, dokler izdelek ne doseže izbrane temperature.
- Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo centrifugiranja. >>> Aktiviran je sistem samodejnega zaznavanja neuravnovežene polnitve zaradi neuravnovežene porazdelitve perila v izdelku.

Trajanje programa se ne odšteva. (*)

- Perilo v stroju je neuravnoteženo. >>> Aktiviran je sistem samodejnega zaznavanja neuravnotežene polnitve zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v izdelku.

Stroj ne preklopi v fazo centrifugiranja. (*)

- Perilo v stroju je neuravnoteženo. >>> Aktiviran je sistem samodejnega zaznavanja neuravnotežene polnitve zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v izdelku.
- Stroj ne bo izvajal centrifugiranja, če voda v stroju ni popolnoma izpraznjena. >>> Preverite filter in odtočno cev.
- Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene. >>> Uporabljajte priporočeno količino detergenta.

Slabi rezultati pranja: Perilo se obarva sivo. ()**

- Dlje časa ste uporabljali nezadostne količine pralnega sredstva. >>> Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.
- Pranje je potekalo ob nizkih temperaturah dlje časa. >>> Izberite ustrezno temperaturo za pranje določenega perila.
- Nezadostna količina pralnega sredstva za trdo vodo. >>> Nezadostna količina pralnega sredstva pri trdi vodi povzroči, da madeži ostanejo na oblačilu, zaradi česar se oblačilo čez čas obarva sivo. Ko se pojavi sivina, jo je težko odpraviti. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.
- Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva. >>> Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.

Slabi rezultati pranja: Madežev ni mogoče odpraviti ali pa perilo ni pobeljeno. ()**

- Dodali ste premajhno količino pralnega sredstva. >>> Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.

- V stroju je naloženega preveč perila. >>> V stroj ne naložite preveč perila. Naložite količine perila, priporočene v razdelku »Preglednice programov in porabe«.
- Izbrali ste napačen program in temperaturo. >>> Izberite ustrezen program in temperaturo za pranje določenega perila.
- Uporabili ste napačno vrsto pralnega sredstva. >>> Uporabite originalno pralno sredstvo, ki ustreza stroju.
- Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva. >>> Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek. Ne mešajte belilnega sredstva s pralnim sredstvom.

Slabi rezultati pranja: Na perilu so se pojavili oljni madeži: ()**

- Bobna niste redno čistili. >>> Redno čistite boben. Za ta postopek glejte Čiščenje vratc za nalaganje in bobna [► 66]

Slabi rezultati pranja: Oblačila imajo neprijeten vonj. ()**

- Zaradi rednega pranja ob nizkih temperaturah in/ali v kratkih programih se na bobnu pojavijo vonjave in plasti bakterij. >>> Po vsakem pranju pustite predal za detergent in vratca za nalaganje izdelka priprta. Tako v stroju ne bo vlažnega okolja, ki omogoča razvoj bakterij

Barva perila je zbledela. ()**

- V stroju je bilo naloženega preveč perila. >>> V stroj ne naložite preveč perila.
- Uporabili ste vlažno pralno sredstvo. >>> Pralna sredstva shranjujte zaprta v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.
- Izbrali ste višjo temperaturo. >>> Izberite ustrezen program in temperaturo glede na vrsto in umazanost perila.

Stroj slabo izpira.

- Neustrezna količina, znamka in pogoji shranjevanja uporabljenega pralnega sredstva. >>> Uporabite ustrezno pralno sredstvo za pralni stroj in perilo. Pralna

sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.

- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, lahko stroj uporabi to pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.
- Filter črpalke je zamašen. >>> Preverite filter.
- Odtočna cev je zvita. >>> Preverite odtočno cev.

Perilo je po pranju postalo trdo. ()**

- Dodali ste premajhno količino pralnega sredstva. >>> Če ne uporabite dovolj pralnega sredstva za trdoto vode, lahko perilo sčasoma postane trdo. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode.
- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, lahko stroj uporabi to pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.
- Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem. >>> Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.

Perilo ne diši kot mehčalec. ()**

- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, lahko stroj uporabi to pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.
- Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem. >>> Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.

Ostanki pralnega sredstva v predalu za pralno sredstvo. ()**

- Pralno sredstvo ste dodali v moker predal. >>> Predal za pralno sredstvo posušite, preden vanj dodate pralno sredstvo.
- Pralno sredstvo je vlažno. >>> Pralna sredstva shranjujte zaprta v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.
- Tlak vode je nizek. >>> Preverite tlak vode.
- Pralno sredstvo v glavnem predelku za pranje se je zmočilo med dodajanjem vode za predpranje. Odprtine za predelek za pralno sredstvo so zamašene. >>> Preverite odprtine in jih očistite, če so zamašene.
- Obstaja težava z ventili predala za pralno sredstvo. >>> Pokličite pooblaščenega serviserja.
- Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem. >>> Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.
- Bobna niste redno čistili. >>> Redno čistite boben. Za ta postopek glejte Čiščenje vratc za nalaganje in bobna [► 66]

V stroju se ustvarja preveč pene. ()**

- Uporabljate neustrezna pralna sredstva za pralni stroj. >>> Uporabite pralna sredstva, ki ustrezajo pralnemu stroju.
- Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva. >>> Uporabite samo zadostno količino detergenta.
- Pralno sredstvo je bilo shranjeno ob nepravilnih pogojih. >>> Pralno sredstvo shranjujte v zaprtem in suhem prostoru. Ne hranite ga v pretirano vročih prostorih.
- Pletene tkanine, kot je til, lahko povzročijo premočno penjenje. >>> Za te vrste tkanin uporabite manj pralnega sredstva.
- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> Poskrbite, da pralno sredstvo dodate v ustrezen predelek.

- Mehčalec se je prehitro dodal k pranju. >>> Morda obstaja težava z ventili ali v predalu za pralno sredstvo. Pokličite pooblaščenega serviserja.

Pena se steka iz predala za pralno sredstvo.

- Dodali ste preveliko količino pralnega sredstva. >>> Zmešajte 1 žlico mehčalca in ½ litra vode ter mešanico nalijte v predelek za glavno pranje v predalu za pralno sredstvo. >>> V izdelek dodajte pralno sredstvo glede na program in največjo količino perila, navedeno v »Tabeli programov in porabe«. Če uporabite dodatne kemikalije (odstranjevalce madežev, belila itd.), zmanjšajte količino pralnega sredstva.

Ob koncu programa je perilo mokro. (*)

- Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene. >>> Uporabljajte priporočeno količino detergenta.

(*) Stroj ne preklopi na korak centrifugiranja, če perilo ni enakomerno razporejeno v bobnu, da prepreči škodo na stroju in okolici. Perilo je treba znova porazdeliti in odviti.

(**) Bobna niste redno čistili. Redno čistite boben. Glejte Čiščenje vratc za nalaganje in bobna ► 66]



Če kljub upoštevanju teh navodil ne uspete odpraviti težav, se posvetujte s prodajalcem oziroma pooblaščenim serviserjem. V nobenem primeru ne poskušajte sami popraviti stroja, ki ne deluje.

9 IZJAVA O ZAVRITVI ODGOVORNOSTI/OPOZORILO

Nekatere (preproste) napake lahko ustrezno odpravi končni uporabnik, ne da bi s tem povzročil kakršno koli varnostno težavo ali nevarno uporabo, pod pogojem, da je napaka odpravljena v okviru predpisanih omejitev in v skladu z naslednjimi navodili (glejte razdelek »Popravilo s strani uporabnika«).

Razen če je drugače navedeno v razdelku »Popravilo s strani uporabnika« spodaj, se je za popravila treba obrniti na pooblaščen poklicne serviserje, da se preprečijo varnostne težave. Pooblaščen poklicni serviser je poklicni serviser, ki mu je proizvajalec odobril dostop do navodil in seznama rezervnih delov tega izdelka v skladu z metodami, opisanimi v zakonodajnih aktih na podlagi Direktive 2009/125/ES.

Samo serviser (tj. pooblaščen poklicni serviser), s katerim lahko vzpostavite stik prek telefonske številke, navedene v uporabniškem priročniku/na garancijski kartici ali prek pooblaščenega prodajalca, lahko izvede servis v skladu z garancijskimi pogoji, zato vas opozarjamo,

da se v primeru popravil, ki jih izvedejo poklicni serviserji, ki jih ni pooblastila družba Beko, garancija razveljavi.

Popravilo s strani uporabnika

Končni uporabnik lahko sam izvede popravilo v zvezi z naslednjimi rezervnimi deli: vrata, vratni tečaj in tesnila, druga tesnila, sklop za zaklepanje vrat in plastični zunanji deli, kot so dozirne posode za detergent (posodobljen seznam je od 1. marca 2021 na voljo tudi v support.beko.com).

Za zagotovitev varnosti izdelka in preprečitev nevarnosti hudih telesnih poškodb morajo biti omenjena popravila s strani uporabnika izvedena v skladu z navodili za takšna popravila, ki so navedena v uporabniškem priročniku ali so na voljo v support.beko.com. Zaradi lastne varnosti pred začetkom izvajanja popravila odklopite izdelek z napajanja.

Poskusi popravil in popravila s strani končnih uporabnikov, ki se izvedejo za dele, ki niso navedeni na takšnem seznamu, in/ali ki niso skladna z navodili za popravilo s

strani uporabnika, ki so navedena v uporabniških priročnikih ali so na voljo v support.beko.com , razveljavijo garancijo za izdelek in lahko povzročijo varnostne težave, za katere družba support.beko.com ne odgovarja.

Zato močno priporočamo, da končni uporabniki ne izvajajo popravil na delih, ki niso navedeni na omenjenem seznamu, in da se v takšnih primerih obrnejo na pooblaščenec ali registrirane poklicne serviserje. V nasprotnem primeru lahko takšni poskusi s strani končnih uporabnikov povzročijo varnostne težave (požar, poplavo, smrt zaradi električnega udara in hude telesne poškodbe) in poškodujejo izdelek.

Primeri popravil, za katere se je treba obrniti na pooblaščenec ali registrirane poklicne serviserje, so med drugim naslednji: motor, sklop črpalke, matična plošča, plošča motorja, plošča zaslona, grelniki itd.

Če končni uporabniki ne upoštevajo zgornjih navodil, proizvajalec/prodajalec v nobenem primeru ne odgovarja za to. Rezervni deli za pralni stroj ali pralno-sušilni stroj, ki ste ga kupili, so na voljo 10 let. V tem času bodo na voljo originalni rezervni deli, ki zagotavljajo pravilno delovanje pralnega stroja ali pralno-sušilnega stroja.

Ko je naprava izklopljena, pritisnete in držite dlje časa 1 in 2 dodatna funkcijska gumba, odštevanje 3-2-1 in se prikaže celoten cikel pranja, končan na napravi.

Ko se prikaže celoten cikel pranja, se prikažejo morebitne kode napak. Preverite informacije na zaslonu v spodnji tabeli.

Informacije na zaslonu	Vzrok	Rešitev
Napaka	Na napravi deluje varnostni algoritem.	Počakajte, da se napisano izpiše do konca. Po pritisku dodatnih funkcijskih gumbom 1 in 2 preverite informacije na zaslonu.
SC	Vaša težava med preverjanjem ni rešena.	Pokličite pooblaščenega serviserja.
E5	Filter črpalke je zamašen.	Očistite filter črpalke. Glejite poglavje "Izpusť preostale vode in čišćenje filtra črpalke". Poskusite s centrifugiranjem. Če težava ni odpravljena, pokličite servis.
E8	Stroj ne dovaja vode.	<ul style="list-style-type: none"> • Odprite pipe. • Preverite, da ni prišlo do izpada vode. • Preverite povezavo cevi za dovod vode, če je cev upognjena, jo poravnajte. • Očistite filter črpalke. Glejite poglavje "Izpusť preostale vode in čišćenje filtra črpalke". • Zaprite vrata stroja. Preverite, če so vrata zaklenjena. Zaženite stroj še enkrat. Če težava ni odpravljena, pokličite servis.
E29	Stroj se je zaradi težave med dovajanjem (napetost, vodni tlak itd.) morda preklpil v način samodejne zaščite.	Program preključite tako, da zavrtite gumb za izbiro programa na drug program. Sistem preključí predhodni program. Glejite poglavje "Preključ programa". Če težava ostaja, pokličite servis.
E17	Po končanem ciklu pranja v stroju ostaja odvečna pena.	<ul style="list-style-type: none"> • Detergent shranjujite v zaprtem in suhem prostoru. Ne hranite ga v pretrano vroćih prostorih. • Za porozno perilo, kot je til, uporabite manjše kolićine detergenta. • Uporabite kolićino detergenta, ki ustreza kolićini perila in stopnji madeža. • Uporabite samo ustrezno kolićino detergenta. • Preverite, da stresete detergent v ustrezen predelek. • Zaženite program za čišćenje bobna, ko je stroj prazen. Glejite program "Čišćenje bobna". Če vas stroj nima programa Čišćenje bobna, lahko uporabite program Bombaž 90C. • Po kratkem programu pranja brez detergenta, preverite stroj. Če težava ostaja, pokličite servis.
E18	Centrifugiranje se ne začne zaradi neravnovesja stroja.	Preverite perilo v stroju. Kolićina perila morda ni zadostna. Poskusite dodati perilo. Perilo lahko povzroća neravnovesje; ročno razvrstite perilo in ga enakomerno porazdelite po stroju. Ponovno poskusite s centrifugiranjem.
E12	V stroju je voda.	Izključite stroj. Voda je morda pod strojem. Očistite vodo pod strojem. Vključite stroj. Poskusite zagnati kratek cikel pranja. Če se težava ponovi ali vidite, da voda pušća iz ene od cevi, zaprite ventile in pokličite servis.
E27	Preverite odtok vode iz stroja.	Glejite poglavje "Priključitev odtoćne cevi na odtok".
E84	Povezave BLE ni mogoće vzpostaviti.	Preverite in jo skušajte vzpostaviti. Glejite poglavje "Funkcije HomeWhiz in Daljinski upravljalik". Če težava ostaja, pokličite servis.

GARANCIJSKI LIST

Beko - Grundig

DAJALEC GARANCIJE (GARANT):

Beko Grundig Croatia d.o.o.

Ulica Josipa Marohnića 3, 10000 Zagreb, Hrvaška/Hrvatska

Naziv izdelka:	
Model izdelka:	
Serijska številka izdelka:	

Datum dobave izdelka:	
Številka računa:	
Prodajalec:	
Podpis prodajalca:	

GARANCIJSKI LIST št.:

ZA UVELJAVLJANJE GARANCIJE, SERVISNE STORITVE IN DRUGE INFORMACIJE
POKLIČITE BEKO KLICNI CENTER ALI ODDAJTE PRIJAVO PREKO E-NASLOVA***

BEKO KLICNI CENTER:

082 803 987

E-mail naslov: support-slo@beko.com

* Klici se zaračunavajo po redni ceni ponudnikove tarife za lokalne klice v Republiki Sloveniji.

** Klicni center se nahaja izven EGP, vendar bodo vaši osebni podatki obdelani v skladu s Splošno uredbo o obdelavi osebnih podatkov.

*** Prosimo, da se z načinom obdelave vaših osebnih podatkov in vašimi pravicami seznanite na naši spletni strani www.beko.com/si-sj, v poglavju Politika zasebnosti.

CENTRALNI (POOBLAŠČENI) SERVIS

SerVic d.o.o.

Trpinčeva ulica 37A, 1000 Ljubljana

T: 01 60 10 150 | M: info@servic.si

1. TRAJANJE GARANCIJE:

1.1. Garancija na izdelek je 24 mesecev (2 leti), kar daje pravico do brezplačnega popravila in druge pravice v skladu s pogoji, navedenimi v tem garancijskem listu.

1.2. Garancija velja od dneva dobave izdelka kupcu (potrošniku), kot je določeno z veljavnimi predpisi, kar se dokazuje z maloprodajnim računom in dobavnico, če obstaja.

1.3. POTROŠNIK IMA ZAKONSKO PRAVICO, DA ZOPER PRODAJALCA V PRIMERU NESKLADNOSTI BLAGA OZ. IZDELKA BREZPLAČNO UVELJAVLJA JAMČEVALNE ZAHTEVKE (STVARNE NAPAKE). TA GARANCIJA NE IZKLJUČUJE PRAVIC POTROŠNIKA, KI IZHAJAJO IZ OBVEZNEGA JAMSTVA ZA SKLADNOST BLAGA.

2. UVELJAVLJANJE GARANCIJE IN PRAVICE POTROŠNIKA:

2.1. Ta garancija velja za izdelke BEKO in GRUNDIG, kupljene samo v Republiki Sloveniji.

2.2. Dajalec garancije se s to garancijo zavezuje, da bo pod pogoji, navedenimi v tem garancijskem listu, potrošniku zagotovil brezplačno popravilo izdelka, v primeru, da ta ne bo deloval brezhibno.

2.3. Pravice, ki jih ima potrošnik, če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu:

2.3.1. potrošnik lahko najprej zahteva odpravo napak na izdelku;

2.3.2. če napake niso odpravljene v roku 30 dni (ali v izjemnih primerih največ 45 dni) od dneva, ko proizvajalec ali pooblaščen servis prejme zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec brezplačno zamenjati izdelek z enakim, novim in brezhibnim izdelkom;

2.3.3. če proizvajalec v roku 30 dni (ali v izjemnih primerih največ 45 dni), ne popravi ali ne zamenja izdelka z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine (tako da je znižanje sorazmerno zmanjšanju vrednosti izdelka, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imel izdelek, če bi bil skladen);

2.3.4. Ne glede na pravice iz 2.3.1.-2.3.3. zgoraj, lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dne dobave izdelka.

3. PRED UVELJAVLJANJEM GARANCIJE

3.1. Pred prijavo napake klicnemu centru BEKO obvezno preverite:

- ali ima izdelek pravilno napajanje;
- ali so vse varovalke pravilne;
- ali so dovodne in odvodne instalacije urejene;
- ali so filtri in podobni priključki pravilno nameščeni;
- kolikšen je tlak vode (*za naprave, ki pri svojem delu uporabljajo vodo).

Skladno z zgornjimi nasveti se boste izognili nepotrebnim servisnim posegom in zmanjšali stroške.

OPOMBE:

IZDELEK JE NAMENJEN SAMO ZA GOSPODINJSTVO!

Pred namestitvijo in priklopom izdelka je potrebno prebrati NAVODILA ZA UPORABO, NAMESTITEV IN PRIKLJUČITEV NAPRAVE, ki so priložena izdelku („Navodila za uporabo“). Storitve, ki niso vključene v ceno izdelka, so MONTAŽA IN PRIKLJUČITEV izdelka (niti v garancijskem roku, niti izven garancijskega roka).

Za pravilno in strokovno montažo in priklop izdelka je odgovoren kupec.

Vsaka okvara ali poškodba izdelka, ki jo povzroči nestrokovna sestava/namestitev in/ali povezava/priključitev izdelka, ni zajeta v redni garanciji in stroških popravila.

V tem primeru kupec nosi celotni strošek popravila izdelka in zamenjave rezervnih delov.

Redno čiščenje vašega izdelka bo preprečilo okvaro izdelka in dodatne stroške popravila zaradi neustreznega vzdrževanja.

4. GARANCIJSKI POGOJI:

4.1. Za uveljavljanje pravic iz te garancije je kupec praviloma dolžan predložiti maloprodajni račun in ga je zato dolžan hraniti do izteka roka veljavnosti garancije (razen če lahko nedvoumno dokaže postavke iz maloprodajnega računa na drugačen način).

4.2. Če kupec ne predloži maloprodajnega računa, bo pooblaščen servis popravil izdelek izključno na stroške kupca, razen če mu bo kupec lahko nedvoumno dokazal postavke iz maloprodajnega računa na drugačen način.

4.3. Centralna služba BEKO in uvoznik imata pravico preveriti pravilnost maloprodajnega računa pri prodajalcu.

5. KAJ NI ZAJETO V GARANCIJI:

5.1. Vse okvare, nastale zaradi nestrokovne sestave/namestitve in/ali povezave/priključitve izdelka.

5.2 Vse okvare, ki so nastale kot posledica neustreznega vzdrževanja izdelka, v nasprotju z določili tega garancijskega lista in Navodil za uporabo, in sicer v delu, ki se nanaša na čiščenje in vzdrževanje ter na napotke o uporabi in na opozorila, predpisana s strani proizvajalca.

5.3. Čiščenje in vzdrževanje izdelka, ki je predvideno v Navodilih za uporabo in je del rednega ali občasnega čiščenja izdelka, je odgovornost kupca.

5.4. Vsi primeri iz točke 8.5. tega garancijskega lista.

6. ODGOVORNOST KUPCA:

6.1. Kupec je dolžan v celoti upoštevati Navodila za uporabo, še posebej pa določila, ki se nanašajo na uporabo, čiščenje in vzdrževanje izdelka in opredeljujejo: tehnične lastnosti izdelka, pravilnost uporabe ter način in obveznost čiščenja izdelka.

7. GARANCIJSKA IZJAVA:

7.1. Dajalec garancije jamči, da ima izdelek deklarirane tehnične lastnosti in jamči za brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka potrošniku.

7.2. Izdelek bo pravilno deloval, če se uporablja v skladu s predvidenim namenom in z Navodili za uporabo.

7.2.1. Na zahtevo kupca, podano v garancijskem roku, bomo rešili reklamacijo v predpisanem roku (točka 2.3 zgoraj), upoštevajoč naravo okvare in izdelka, brez večjih neveščnosti za kupca.

7.2.2. Če izdelek ne bo popravljen v predpisanem roku, ga bomo na zahtevo kupca brezplačno zamenjali (točka 2.3.2 zgoraj),.

7.2.3. V času, ko je bil izdelek v popravilu, se trajanje garancije podaljša. Za zamenjani izdelek ali zamenjani bistveni del izdelka z novim, pa proizvajalec izda nov garancijski list,

7.2.4. Rezervni deli v garancijskem roku bodo zagotovljeni v skladu z veljavno zakonodajo.

7.2.5. Dajalec garancije bo kupcu proti plačilu zagotavljal popravila, vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate 3 leta po preteku garancijskega roka, sam ali preko centralnega servisa, ali preko naslednje povezave: www.beko.com/si-si

8. GARANCIJSKI POGOJI IN POSTOPEK ZA UVELJAVLJANJE GARANCIJE:

8.1. Popravila bele tehnike v garancijskem roku se izvajajo na naslovu kupca izdelka. Če izdelka na naslovu kupca ni mogoče popraviti, bo izdelek odpeljan na pooblaščen servis, popravljen in vrnjen na naslov kupca.

Popravila TV, avdio naprav in malih gospodinjstvih aparatov v garancijskem roku se izvajajo na pooblaščenem servisu.

8.2. Garancija se prizna za čas, ki je naveden na garancijskem listu pod naslednjimi pogoji:

8.2.1. da ima kupec pravilno izpolnjen in potrjen garancijski list in podatke iz maloprodajnega računa;

8.2.2. da je kupec pri montaži izdelka ravnal v skladu z Navodili za uporabo;

8.2.3. da se izdelek uporablja v skladu z Navodili za uporabo;

8.2.4. da je izdelek servisiran izključno na pooblaščenem servisu;

8.3. Popravila v garancijskem roku oz. postopek za uveljavljanje garancije:

8.3.1. Potrebno je kontaktirati klicni center BEKO na številko 082 803 987 ali preko e-mail naslova support-slo@beko.com***.

8.3.2. Pred pogovorom z agentom mora kupec pripraviti:

- podatke iz maloprodajnega računa

- podatke o nazivu in modelu izdelka

- serijsko številko izdelka, agent pa mu bo podal nadaljnja navodila. V primeru poslanega elektronskega sporočila s strani kupca, bodo nadaljnja navodila poslana s povratnim elektronskim sporočilom na kupčev elektronski naslov.

8.4. Popravila po poteku garancije:

Popravila po poteku garancije bo izvajal pooblaščen servis v skladu s pogoji in cenami vsakega posameznega servisa in bo vgrajeval samo originalne nadomestne dele z doplačilom po ceniku servisa.

8.5. Garancija ne velja v naslednjih primerih:

8.5.1. neupoštevanje Navodil za uporabo;

8.5.1.1. okvare zaradi zmrzovanja naprave, do katerih je prišlo v zimskem obdobju, zaradi namestitve in shranjevanja naprave na odprtem prostoru (terasa ipd.), kleti ali prostoru, v katerem temperatura ni ustrežna;

8.5.1.2. blokade odtokov;

8.5.1.3. poškodbe notranjosti aparata ali perila, ki so posledica vstavljanja raznih kovinskih predmetov, okraskov na perilo in drugih stvari, ki lahko zamašijo odtok, poškodujejo perilo ali notranjost pralnega stroja;

8.5.1.4. zamašitev dozirne posode zaradi nerednega čiščenja (način čiščenja in kontrole je opisan v Navodilih za uporabo);

8.5.1.5. požar ali eksplozija zaradi sušenja perila, ki je bilo predhodno oprano z vnetljivimi čistilnimi sredstvi (dovoljeno je sušenje samo z vodo opranega perila);

8.5.1.6. okvare pregretja filtrov, kondenzatorjev, ki so posledica nerednega vzdrževanja-čiščenja (obvezno čiščenje, ki ni vključeno v vzdrževanje v garancijski dobi) ali zaradi oteženega pretoka zraka - zaprta odprtina ventilatorja, zamašene odtočne cevi;

8.5.1.7. poškodbe, nastale zaradi uporabe neustreznih sredstev za strojno pranje in nego perila (možne poškodbe in razbarvanje tesnilnih mas in plastičnih delov, ki so posledica uporabe belil in barvil);

8.5.1.8. zastoja omrežja v dovodni cevi;

8.5.1.9. škoda nastala zaradi priklopa na neustrezno električno omrežje, nepravilnega priklopa (nihanje napetosti nad dovoljenim odstopanjem, neustrezna vrsta ali tlak plina, nestandardne plinske mešanice, prehod na druge vrste plina ipd.) in kot posledica neustreznega tlaka v vodovodnem omrežju;

8.5.1.10. namestitve naprave v neustreznih pogojih - prostori z vlago, visoko temperaturo itd.;

8.5.1.11. poškodbe zunanjih in notranjih delov naprave zaradi uporabe neustreznih čistilnih sredstev;

8.5.1.12. tresenje naprave, to je hrup, ki nastane zaradi nepravilne vgradnje ali niveliranja;

8.5.1.13. zamenjava potrošnega materiala: npr. žarnice, filtri, priključne cevi;

8.5.2. mehanske poškodbe izdelka zaradi nepravilne uporabe in/ali malomarnosti;

8.5.3. če je izdelek popravila nestrokovna oseba in/ali nepooblaščen servis in/ali so bili vgrajeni neoriginalni nadomestni deli;

8.5.4. če je vzrok okvare ugotovljen in ni posledica napake proizvajalca;

8.5.5. uporaba izdelka v profesionalne namene;

8.5.6. če kupec nima garancijskega lista in podatkov iz maloprodajnega računa;

8.5.7. pojav povečanega hrupa naprave, ki je posledica redne uporabe naprave in ne vpliva na osnovno delovanje naprave;

8.5.7.1. hrup, ki ga povzroča ventilator v pečici;

8.5.7.2. hrup listov in vodila v pečici ali zibanje pekača na nosilni rešetki;

8.5.7.3. hrup pretočne in drenažne črpalke;

8.5.8. estetske spremembe na napravah ali delih, ki so posledica uporabe in obrabe izdelka, ki neposredno ne vplivajo na funkcionalnost naprave:

8.5.8.1. obraba steklenih površin ali keramičnih plošč (urezi zaradi uporabe močnih čistilnih sredstev ali neustreznih čistilnih sredstev; utori in poškodbe zaradi posode: neravno dno, brušeno dno, ostri deli na dnu, prah, pesek ali drugi ostri predmeti pod posodo); ročaji, stikala, sprednje plošče, pokrovi štedilnikov, vgradne plošče, montažne plošče, konci kuhališč, gorilniki (tesnila, nosilci, krone, pokrovi itd.);

8.5.8.2. brisanje oznak (na steklu, keramiki, stikalih, sprednji plošči, steklenih vratih);

8.5.8.3. sprememba barve: ročajev, stikal, sprednjih plošč, pokrovov štedilnikov, vgradnih plošč, montažnih plošč, koncev kuhališč, gorilnikov (tesnila, nosilci, krone, pokrovi itd.);

8.5.8.4. poškodbe vrat zaradi preobremenitve (pokanje nosilcev, matice ročaja, zvita vrata), kot tudi niveliranje vrat;

8.5.9. v primeru okvare zaradi višje sile, vključno z udari strele, poplavlami, požari, potresi, električnim tokom, nihanjem napetosti, elektromagnetnimi motnjami, neustreznim pritiskom vode itd.;

8.5.10. če je klimatsko napravo vgradilo podjetje, ki ni vpisano v register (evidence) Ministrstva za okolje in nima veljavne odločbe oz. potrdila Ministrstva za okolje;

8.5.11. poškodbe cevi kondenzatorja, poškodbe uparjalnika in druge poškodbe zaradi korozije zaradi atmosferskih vplivov.

8.6. Okužba z zlonamernimi programi (virusi) ali uporaba izdelka s programsko opremo, ki ni bila priložena izdelku, ali nepravilno nameščena programska oprema.

8.7. Prilagoditve ali prilagoditve brez predhodnega pisnega soglasja Beko, Grundig, tj. nadgradnja izdelka, ki presega tehnične specifikacije ali lastnosti, opisane v navodilih za uporabo.

8.8. Ta garancija zajema samo komponente strojne opreme izdelka. Ne zajema programske opreme (bodisi Grundig ali programske opreme tretjih oseb), za katero so na voljo ali se uporabljajo licenčna pogodba za končnega uporabnika ali ločene garancijske izjave ali izjeme.

9. GARANCIJSKI POGOJI ZA KLIMATSKE NAPRAVE

9.1. Garancija na klimatsko napravo velja pod pogojem, da je montažo klimatske naprave izvedlo podjetje oziroma obrt in da je klimatsko napravo dalo v obratovanje podjetje oziroma obrt, ki je vpisana v register (evidence) Ministrstva za okolja in ima veljavno odločbo oz. potrdilo Ministrstva za okolja za zbiranje, preverjanje tesnosti, vgradnjo in vzdrževanje ali servisiranje hladilnih in klimatskih naprav in opreme, ki vsebujejo ali so odvisne od nadzorovanih snovi oz. fluoriranih toplogrednih plinov, ki to potrdijo s podpisom in žigom na za to predvidenem mestu na garancijskem listu. Montažo klimatske naprave s strani strokovnega in pooblaščenega serviserja plača končni kupec.

9.1.1. Garancija na klimatsko napravo je 24 mesecev od dneva montaže oziroma največ 26 mesecev od dneva nakupa in velja samo za klimatsko napravo ter izključuje napake na montaži, izvedene pri montaži naprave.

9.1.2. Naprava pomeni notranjo in zunanjo enoto, ki se ujema po modelu in moči.

9.2. Storitve nastavitve, rednega čiščenja, montaže in zagona niso predmet garancije in serviser/monter tudi te storitve zaračuna lastniku naprave po svojem ceniku.

9.3. Garancija ne pokriva materiala, ki je bil uporabljen pri montaži naprave (cevi, nosilci ipd.), nepravilnega priklopa na električni napajalnik, kot tudi priklopa na napajalnik z nepravilno napetostjo ali frekvenco.

